

3



Entre las heladas y la especulación, ya pasó de 12 pesos

Qué culpa tiene el tomate

Página/4

RECLAME

el fascículo N°8

HISTORIA DE LA ECONOMÍA ARGENTINA DEL SIGLO XX

Gratis

HISTORIA DE LA ECONOMÍA ARGENTINA DEL SIGLO XX

8 EL TRIÁNGULO ARGENTINO

Protesta argentina porque Gran Bretaña autorizó la venta de licencias de exploración y producción de hidrocarburos en Malvinas

“Un acto unilateral ilegítimo”

Página/8

Página/12

el país a diario

20 AÑOS

Buenos Aires, miércoles 3 de octubre de 2007 - Año 21 - N° 6794
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

ACINDAR COMPLETAMENTE EXTRANJERA

El grupo indio ArcelorMittal, el mayor productor de acero del mundo, anunció la compra de lo que le faltaba de Acindar por 542 millones de dólares. La empresa controla más del 50 por ciento del mercado local para la construcción

Páginas/2/3

SALE CON FRITAS



Alejandro Elias

El gobernador de Brasilia, José Roberto Arruda, tomó una medida radical para combatir la burocracia: prohibió el uso de gerundios. El decreto estatal levantó polémica. El fundamento es que cuando se le preguntaba a algún empleado de la administración pública por qué

GERUNDIOS

no se hacía tal o cual cosa, la respuesta era “Estamos planificando”, “estamos preparando” o “estamos estudiando”. El decreto de Arruda proclama: “Queda prohibido en toda la administración pública de Brasilia el uso del gerundio como disculpa por la falta de eficiencia”.

Independiente goleó a Gimnasia de Jujuy y se aseguró la punta

Con un Denis endiabrado

Páginas/20/21

2 El carnet del club, por Alfredo Zaiat

6 En cuesta abajo, por Mario Wainfeld

15 Sputnik, compañero de viaje, por Leonardo Moledo

22 Una nube de entusiasmo, por Pablo Vignone

32 Problemas de Fermi, por Adrián Paenza



El carnet del club

Algunas veces, en las cuestiones de la economía, la realidad se encapricha en desmentir discursos superficiales o intereses ocultos. La compra del paquete remanente de acciones de Acindar por el gigante del acero mundial, ArcelorMittal, desembolsando la friolera de 542 millones de dólares, descoloca tres argumentos repetidos hasta el cansancio en los últimos años, con especial énfasis en estos meses por parte de analista y economistas-lobbistas. El primero, que por el default y por las supuestas políticas “anti empresas” Argentina le ha dado la espalda al mundo. El segundo, que no hay condiciones de “mercado” para alentar inversiones productivas. El tercero, que el país no está en los planes de las multinacionales para realizar inversiones.

Nada de eso ocurre en forma dramática ni absoluta. Argentina no es el país mimado por el consenso internacional, categoría que no asegura el paraíso como se probó en la década pasada, pero tampoco está transitando entre tinieblas, como expresan voces exageradamente alarmadas. Estas reclaman la necesidad de seducir al capital extranjero como garantía de sustentabilidad del crecimiento, prédica que ha prendido en ciertas filas del oficialismo. Para ello exigen políticas que tienen poco que ver con una estrategia específica para convocar inversores, y más con esa obsesión de disciplinamiento a recetas que no han demostrado ser exitosas por estas playas.

Lo cierto es que los capitales extranjeros no desembarcan en un país por factores emocionales. Esas decisiones tienen su motivación en la renta esperada dado un contexto macroeconómico local e internacional determinado y, en especial, a partir de la estrategia global de esos capitales. Muestra de esa lógica la brindó el coloso siderúrgico ArcelorMittal, que en un comunicado de prensa explicó que la millonaria inversión para controlar completamente Acindar se debió a que Latinoamérica es “un mercado que hemos identificado como una región clave para nuestra expansión”. Lo mismo se verifica con el comportamiento de las principales terminales del mundo, que han comprometido fuertes desembolsos para ampliar la frontera de producción en Argentina.

Como se ve, la clave no pasa por una renovada política de atracción de las inversiones extranjeras. El mercado ampliado y la apertura al mundo ya forman parte fundamental en la forma de funcionamiento de la economía globalizada. En esa instancia y con esos consensos básicos, resulta imprescindible analizar el papel que juega la inversión extranjera. Argentina tiene uno de los regímenes más liberales de la región en el tratamiento de ese capital, con lo que eso implica como impacto desfavorable para el desarrollo con cierta autonomía de la economía.

A partir de la década pasada, el país se convirtió en una de las economías más transnacionalizadas del mundo. A partir de entonces, la vulnerabilidad externa y el debilitamiento de la trama productiva, entre otros efectos, son hechos evidentes e incontrastables. La Inversión Extranjera Directa impacta a nivel macroeconómico en el proceso de acumulación de capital, en los modos de financiamiento de la balanza de pagos y en el crecimiento. Y en el aspecto micro tiene su influencia en la productividad, eficiencia, ampliación y diversificación de los flujos comerciales y cambios tecnológicos. Según las experiencias de otros países, los resultados de esa participación en la economía no están predeterminados, sino que dependen de las estrategias empresarias y, fundamentalmente, de las políticas públicas que se implementen. En Argentina se ha dado un proceso donde la inversión extranjera ha desplazado a la local. En cambio, en las economías asiáticas se ha dado un fenómeno de integración y adaptación. Esto tiene su relevancia aquí por la menor contribución a la formación bruta de capital, base necesaria para el proceso de acumulación y desarrollo económico.

El Gobierno, más allá de las intenciones, ha realizado poco y nada para frenar la concentración y extranjerización de los mercados. Puede ser que no pueda hacer mucho más bajo las actuales reglas de la globalización, si se quiere ser un socio activo en ella. En ese caso, hay que saber que tener el carnet de ese club tiene sus costos, que en general son más elevados que los beneficios que se propagandizan.

azaiat@pagina12.com

EL GRUPO INDIO ARCELORMITTAL LE PUSO

Cambio de acento

Cuando se complete

la operación, el grupo

liderado por Lakshmi

Mittal se quedará con

el 100 por ciento de la

firma fundada por los

Acevedo hace 65

años. Controla más

del 50 por ciento del

mercado local de

hierro para la

construcción. La firma

compradora tiene

activos en todos los

continentes. Fuerte

apuesta por

Latinoamérica.

Por Claudio Zlotnik

▲ A sesenta y cinco años de su fundación, Acindar completará su proceso de extranjerización. ArcelorMittal, el gigante del acero con sede en Luxemburgo y cuyo principal ejecutivo es indio, anunció ayer que intentará comprar el 34,7 por ciento del paquete accionario de la empresa que aún no posee y que está en poder de AFJP e inversores particulares. Ofreció pagar 5,75 pesos por acción, un 19 por ciento por encima del valor que tenía el papel antes del anuncio, lo que implicaría una inversión global de 542 millones de dólares. Ayer, la acción subió 13,1 por ciento en la Bolsa de Comercio.

En 1942, en medio de la Segunda Guerra Mundial, dos familias argentinas, Acevedo y Shaw, ligadas al sector de la construcción, habían tenido la iniciativa de fundar una acería ante la abrupta escasez de barras de acero. De alguna manera, ayer se empezó a cerrar la historia inversa. Ahora es una empresa extranjera la que decide invertir desplazando hasta el más pequeño inversor argentino. Acindar continúa el camino que otras compañías locales habían transitado durante los años '90, algunas de ellas también tradicionales.

En la nómina figuran Terrabusi,

EL ASCENSO DE LAKSHIMI MITTAL

Imperio de acero

Por Cledis Candelaresi

▲ “Lakshmi” es el dios hindú de la prosperidad. Bajo el designio de su nombre de pila, el indio Mittal construyó el mayor imperio mundial del acero y se transformó en uno de los hombres más adinerados del planeta. Ya desde el primer lugar del ranking del rubro, tuvo la osadía de fagocitarse al segundo y principal competidor, Arcelor, para crear un gigante que hoy triplica la capacidad de producción de su rival más próximo, la rusa Severstal. Pero sigue moviéndose para extender el imperio que construyó, contrariando el paradigma de la transnacionalización de empresas: una acería de origen asiático que integró a otras europeas y estadounidenses y hoy sigue creciendo cómoda por el resto del planeta.

Nadie duda de que Arcelor Mittal es un monstruo imbatible, de más de 300 mil empleados dispersos en todo el planeta, por donde sigue extendiendo sus tentáculos. Así superará la actual barrera de producción del 10 por ciento del acero de todo el mundo, en sus formas básicas y más elaboradas. El gigante surgió hace un año cuando los accionistas de Arcelor (firma europea con sede en Luxemburgo) claudicaron ante los 26.900 millones de euros que le ofreció la compañía de Lakshmi (radicada en Holanda), mejorando en un 40 por ciento su resistida propuesta original. El empresario resignó el sillón presidencial hasta junio de 2009, pero no la imposición de una de sus directivas básicas: utilizar la fusión para instrumentar un multimillonario ahorro de costos.

Un hito previo en esta ambiciosa construcción se generó a principios de 2005 con dos pasos encadenados. Integró Mittal, fusionando dos compañías familiares, Ispat International y Lnm Holdings. Luego compró la siderúrgica estadounidense International Steel Group por 17.800 millones de dólares. Así llegó al puesto número 1, cuando en 1995 la empresa estaba en el 32 y Mittal reconocía tanto su afán de llegar al top como su confusión sobre cómo lograrlo. Excesiva modestia.

Hace por lo menos veinte años que el imperio del hindú de 56 años se viene integrando con la compra de siderúrgicas en países distantes entre sí y de los centros de decisión económica del mundo: México, Trinidad Tobago, Kazajistán o Rumania. Siguió comprando, incluso, cuando el mercado internacional del acero se hundió por exceso de oferta. Fue justamente allí, al final de los '90, cuando la compañía se extendió a Argelia, Sudáfrica, Europa Central y del Este. Un estilo gerencial definido, basado en comprar activos a precio relativamente bajo, conseguir mano de obra barata, recortar más costos y forzar la lealtad de sus directivos obligándolos a socializar sus iniciativas para conducir el negocio global.

Con la misma filosofía, va por más. Hace poco aumentó del 67,1 al 96,6 por ciento su participación en Arcelor Mittal Brasil, acaba de comprar la distribuidora de gas alemana Rag y tiene en la mira otros objetivos en China e India. Criado en Calcuta, Lakshmi diseña su estrategia desde su residencia londinense de 128 millones de dólares. La casa más cara del mundo y por la que entrará al libro Guinness de los records.

Canale, Bagley, Supermercados Disco y Pérez Compac. Todas ellas se vendieron a grupos extranjeros y, luego, éstos adquirieron las acciones que estaban en manos de inversores. Tras ese paso, las empresas fueron deslistadas de la Bolsa. Lo mismo ocurrirá ahora con Acindar, en caso de que Arcelor-Mittal absorba el ciento por ciento de los papeles en circulación. Como el grupo extranjero se guarda la posibilidad de llevar adelante la operación aun cuando el 10 por ciento de los inversores rechace la oferta, a lo sumo quedaría un capital mínimo de Acindar en la Bolsa.

El primer capítulo de la extranjerización de Acindar tuvo lugar hace siete años, cuando la familia Acevedo empezó a desprenderse de la compañía. El traspaso se realizó de manera progresiva. En la actualidad, Arturo Acevedo, ex dueño de la empresa, es ejecutivo de la misma, y ayer opinó que la operación propuesta por ArcelorMittal “ayudará a potenciar los planes de inversión” de la compañía.

En rigor, los 542 millones de dólares que el grupo internacional está dispuesto a desembolsar para quedarse con la totalidad de Acindar no significarán una inversión productiva. El cambio de manos de acciones implicará una ganancia de capital para los inversores, pero esa inyección de capital no se traducirá en un crecimiento de la capacidad instalada de la empresa. Durante la década pasada, este tipo de operaciones fueron muy comunes. Eran presentadas como “Inversiones Extranjeras Directas” por los funcionarios, pero en la práctica estaban muy lejos de serlo. La gran mayoría de los empresarios argentinos que vendieron ni siquiera reinviertieron el dinero obtenido en emprendimientos productivos.

El presidente del Consejo de Administración de ArcelorMittal y uno de sus principales accionistas, Lakshmi Mittal, aseguró que la operación le permitirá a Acindar “beneficiarse de las ventajas que supone la simplificación de la estructura corporativa”. También apuntó que la oferta “demuestra el deseo de reforzar nuestras inversiones en la Argentina”. Para llevarse adelante, la operatoria debe ser aprobada por la Comisión Nacional de Valores, el órgano de control del mercado bursátil.

Antes que en Argentina, el grupo había completado la compra de su filial brasileña. La operación también se enmarca en un inexorable proceso de concentración del mercado del acero, tanto a nivel local como internacional. De hecho, Arcelor nació como una consecuencia de la fusión de tres empresas europeas: Arbed (Luxemburgo); Aleralia (España) y Usinor, de Francia. Arcelor absorbió, luego, a la brasileña Belgo Mineira, compradora original de Acindar. El esquema actual se cerró en junio del año pasado, con la mega fusión de Arcelor con Mittal Steel, que dio lugar a ArcelorMittal. Este conglomerado, con 320 mil empleados y presencia en 60 países, abastece al diez por ciento del mercado mundial del acero, del cual Acindar representa un uno por ciento. La empresa local fabrica desde alambres, barras de acero y vigas para edificios hasta silos y molinos para el campo y clavos. En total posee na-

PRECIO AL 34,7 POR CIENTO DE ACINDAR QUE LE FALTA

para el hierro redondo



Alejandro Elias

ArcelorMittal mejoró en 19 por ciento el precio de mercado por acción. Las AFJP tienen la mitad de los papeles demandados.

Euforia en la Bolsa

El aumento de 13,1 por ciento de la acción de Acindar empujó hacia arriba al índice MerVal, que cerró con un alza de 1,3 por ciento. La oferta de ArcelorMittal alimentó la demanda de otros papeles del sector siderúrgico: Siderar ganó 6,7 por ciento y Aluar avanzó 3,1. Entre Acindar, Siderar y Tenaris absorbieron casi la mitad de los negocios en la Bolsa porteña. El MerVal terminó en 2260,45 unidades, a sólo 43 puntos de igualar el record histórico del 23 de julio de este año, cuando empezó el cimbronazo en los mercados. La cotización del dólar, en tanto, cayó un centavo, a 3,17 pesos para la venta. El Banco Central informó que el nivel de reservas se ubica en 43.009 millones de dólares. La jornada positiva en los mercados financieros no se extendió a la cotización de los bonos, que cedieron entre 0,2 y 0,5 por ciento. Por otra parte, el Ministerio de Finanzas de Venezuela informó ayer que colocó Bonos del Sur III, de la deuda conjunta con Argentina, por un monto total de 1254 millones de dólares, por encima de los 1200 millones previstos originalmente. Los bonos, que incluyen en partes iguales el título argentino Boden 15, en dólares, y el venezolano TICC032015, en bolívares, serán liquidados mañana.

da menos que 200 productos para atender los mercados automotor, petrolero, energético, el agro y la construcción. Acindar tiene plantas en las provincias de Buenos Aires, Santa Fe, San Luis y también en San Pablo (Brasil). En total emplea a 3000 personas.

La versión de la oferta circulaba desde hace algunas semanas. De hecho, la cotización de Acindar tuvo un rally alcista en las últimas nueve ruedas. El 19 de septiembre, la acción valía 4,08 pesos. Desde entonces subió 33 por ciento, hasta los 5,44 de ayer. En las últimas jornadas, la negociación de ese papel registró un brusco crecimiento: de las 70 a 90 operaciones diarias salta-

ron a las 814 del miércoles de la semana pasada. En el microcentro porteño aseguran que el salto en el precio de la acción responde a que el precio del papel no reflejaba el valor real de la empresa. El precio ofrecido por el socio mayoritario equivale a una valuación cercana a los 5 mil millones de pesos. El año pasado, Acindar obtuvo una ganancia neta de 604 millones de pesos, con ventas por 2800 millones.

Las AFJP saldrán beneficiadas por la operación. En total poseen un 16,4 por ciento de las acciones de Acindar, prácticamente la mitad de lo que ArcelorMittal buscará en el mercado. El restante 18,2 por ciento está en manos de inversores anónimos.

DE SECTOR ESTRATEGICO A MONOPOLIO DESREGULADO

Tan grande y tan concentrado

Por Raúl Dellatorre

▲ No pasó tanto desde los tiempos en que la familia Acevedo era presentada, en los foros empresarios, como “los reyes del acero”. Hoy, el ingeniero Arturo Acevedo, nieto del fundador del emporio, es director ejecutivo (CEO) de la empresa, pero en calidad de empleado jerárquico del grupo indio que lidera Lakshmi Mittal. El

poderoso grupo Arcelor no se conforma con ser el segundo productor mundial de laminados de acero y responsable del 10 por ciento del acero en crudo que se produce en el mundo. Ahora va a la conquista del mercado latinoamericano de aceros no planos, entre los que el hierro redondo para construcción es el más atractivo. Con Acindar bajo su control, en la Argentina domina algo más del 50 por ciento de la oferta.

El restante 49 por ciento del negocio del hierro redondo no está mucho mejor repartido. Sipar, controlada por la brasileña Gerdau, tiene una participación del 26 por ciento, mientras que Acerbrag (la antigua Acerías Bragado) participa con otro 22 por ciento. Menos del uno por ciento corresponde a Aceros Zapla. Pero tal nivel de “competencia” no es seguro que se mantenga: Gerdau insiste desde hace diez meses en apropiarse de Acerbrag, operación trabada por desacuerdos internos en la familia Varas, dueña de aquella.

La marcha hacia la concentración en el negocio del acero es una tendencia mundial, como se recordó, casi a manera de justificación, en el congreso siderúrgico que tuvo lugar en Chile a fines del año pasado. Y lo que sucede en el mercado del acero, donde los 10 principales productores mundiales ostentan casi el 30 por ciento de la producción mundial, no es más grave de lo que se observa en la producción de mineral de hierro, principal insumo del sector, en la que tres compañías concentran más del 50 por ciento de la oferta. El pronóstico es que seguirán las fusiones siderúrgicas y, con ellas, la paulati-

na desaparición de la competencia.

La realidad circundante no puede ser un consuelo. Más cuando Argentina, como Estado, viene de un proceso en el que no perdió una batalla contra los monopolios, sino que hizo todo lo posible para alentarlos. A las ventas de Somisa y Altos Hornos Zapla en los '90, las acompañó una desregulación del sector que facilitó a los monopolios no sólo el control de la oferta interna sino también de la importación, la distribución interna y, como no podía ser de otro modo, de los precios al mercado local. Hace poco más de medio siglo, en la Argentina se consideraba que tener industria pesada (siderurgia, petroquímica, energía atómica) era estratégico, un símbolo de desarrollo e independencia económica. Hoy, muchas naciones con vocación de potencia siguen pensando lo mismo, mientras acá se dejó de lado.

En la Argentina de estos tiempos, la concentración económica parece estar vista más como un fenómeno natural que un mal a combatir. Si Acindar tiene el 51 por ciento del hierro redondo y el alambón mientras otras dos empresas se reparten el resto, pareciera importar tan poco como que Siderar produzca el 99 por ciento de la chapa laminada en frío y el 84 por ciento de la laminada en caliente. O que Aluar tenga el monopolio absoluto de la producción de aluminio, que dos petroleras (Repsol-YPF y Petrobras) tengan el control de insumos básicos de la industria petroquímica o que la producción de envases para todo tipo de alimentos –de plásticos, hojalata, aluminio, vidrio o cartón– estén, en cada caso, en manos de no más de dos fabricantes.

Consecuencias de la extranjerización

POR JORGE SCHVARZER *

“Se planifica afuera”

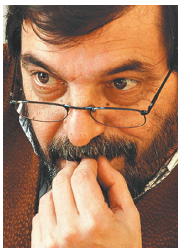


La compra de Acindar se da en el marco de un proceso de concentración del mercado del acero a nivel internacional. Los compradores de la empresa ven al mundo como su mercado y no toman al Mercosur y mucho menos a la Argentina como la plataforma para su expansión. La compañía pasa a ser un integrante más del conglomerado. Cuando la empresa es nacional, se espera que el foco de su crecimiento esté puesto en el país. El Gobierno, por lo menos, tiene mayores posibilidades de negociar con un empresario argentino que con uno extranjero. Lo que le puede pedir y lo que le puede ofrecer al holding internacional es menos. El negocio se planifica afuera, con una lógica que no necesariamente tiene que coincidir con el interés nacional. El problema del mercado siderúrgico argentino es que desaparecieron las empresas medianas, como Santa Rosa o La Cantábrica, que fueron absorbidas por Acindar y Techint. Esas dos siderúrgicas son en la actualidad prácticamente las únicas que existen en el país, y ahora Acindar pasa a ser completamente extranjera.

* Del Plan Fénix.

POR ABEL VIGLIONE *

“Una opción menos”



Una de las consecuencias de tener una moneda devaluada es que a las empresas extranjeras les resulta relativamente más barato comprar compañías aquí. Es un fenómeno que se aprecia también con la adquisición de frigoríficos argentinos por parte de firmas brasileñas. ArcelorMittal retira las acciones de Acindar porque tiene espalda suficiente como para descartar el mercado de capitales argentino para su financiamiento. De algún modo, eso achica el mercado local. Les saca una opción a los inversores en acciones. La empresa prefiere desprenderse de las obligaciones que le genera la cotización en la Bolsa, como la incorporación de un integrante en su directorio en representación de los accionistas. Desde el punto de vista de la producción industrial, la operación no tiene efecto alguno. Si la empresa quisiera subir demasiado los precios, la oferta podría cubrirse con importaciones. La compra de Acindar es una apuesta al mercado ampliado del Mercosur, una señal de que vislumbra la continuidad de un proceso de crecimiento.

* De FIEL.

El tomate ya pasó de 12 pesos y se hará desear al menos un mes más

Por Fernando Krakowiak

El precio del tomate no tiene freno. El cajón de 18 kilos se vendió ayer en el Mercado Central a un piso de 150 pesos (8,30 pesos por kilo), un 80 por ciento más que hace apenas un mes. En las verdulerías se conseguía a 12 pesos, casi tan caro como un kilo de colita de cuadril, una relación que no registra precedentes en la historia argentina. Sólo durante la hiperinflación de 1989 subió de manera similar, pero nunca les había hecho sombra a los principales cortes de carne vacuna. Los especialistas consultados por *Página/12* aseguraron que estos valores seguirán al menos hasta fin de mes. La suba responde a una restricción de la oferta provocada por las heladas y a maniobras especulativas de productores y minoristas que quieren salvar el año acelerando las remarcaciones. También volvieron a subir la papa, el zapallo anco y la lechuga.

Entre agosto y septiembre, el 65 por ciento de tomates que se consumen en la ciudad de Buenos Aires y el conurbano proviene de Salta y Jujuy, provincias que han sido duramente afectadas por las heladas. Las plantaciones a cielo abierto fueron arrasadas en casi toda la región noroeste, salvo algunas localidades puntuales como Orán. Esto provocó una disminución en los ingresos que hizo subir los precios a partir de septiembre. No obstante, en los últimos días la situación se desmadró porque la producción del noroeste se está terminando antes de que comiencen a llegar masivamente los tomates de Corrientes, donde también hubo problemas.

En el Litoral, la mayor parte de las plantaciones está bajo cubierta, pero el frío de julio y agosto igual retrasó la formación de frutos nuevos. Por lo tanto, es probable que esos tomates recién comiencen a ingresar con fuerza en noviembre. La producción de Buenos Aires tampoco es una opción porque recién está prevista para diciembre. Esta situación crítica se potencia con el aumento del consumo que suele registrarse a partir de la primavera.

Frente a la escasez de la oferta, los productores que salvaron su mercadería comenzaron a remarcar sin pausa. A fines de octubre del año pasado, el secretario de Comercio In-

Más caro que un kilo de colita de cuadril, destacaban ayer los comerciantes, marcando una proporción sin precedentes. La restricción de oferta se mantendría por lo menos hasta fin de mes.



El cajón de 18 kilos ayer se comercializaba a 150 pesos, 8,30 por kilogramo.

Al consumidor llega a más de doce pesos. Las razones: menor producción y especulación sin freno.

terior, Guillermo Moreno, había manifestado su preocupación en el Mercado Central cuando el cajón de tomates llegó a 45 pesos (2,50 pesos por kilo) debido a un faltante registrado durante algunos días. Ayer, en cambio, se vendió entre 150 y 180 pesos (8,30 a 10 pesos), hasta un 300 por ciento más caro.

Las verdulerías también aprovecharon el momento y estaban cobrando 12 pesos el kilo de tomate. En los supermercados todavía se podía conseguir un poco más barato. Según un relevamiento realizado anoche por la asociación de consumidores Deuco, se estaba vendiendo a 9,90 pesos en el Disco de Ramos Mejía, a 9,29 en el Carrefour de San Justo, a 8 en el Jumbo de Morón y a 12,90 en el Coto de Ramos Mejía.

Los especialistas del sector consultados por este diario sostuvieron que si el precio record que ayer se registró en el Mercado Central se mantiene, habrá más subas minoristas en los próximos días. La

suba del tomate genera preocupación porque su incidencia en el segmento verduras del índice de precios que elabora el Indec es apenas inferior al de la papa (15,8 contra 18,3 por ciento).

Con los valores actuales, una alternativa es importar el producto de Brasil para aumentar la oferta y así desacelerar las remarcaciones, pero

allí también hubo heladas que disminuyeron la superficie cultivada y afectaron su calidad, situación que se agrava al tener que transportar la mercadería en distancias largas.

En octubre del año pasado, la Secretaría de Comercio Interior desembarcó en el predio de La Matanza cuando la suba en el precio de las verduras todavía era inci-

EL GOBIERNO PERDIO EN EL CIADI, PERO NO PAGARA

Fallo en contra que no duele

La Argentina fue condenada a pagar una indemnización de 172 millones de dólares a Semptra Energy International por la pesificación de las tarifas de gas después de la devaluación de 2002. La empresa estadounidense era accionista en aquel momento de Camuzzi Gas Pampeana (CGP) y Camuzzi Gas del Sur (CGS). Ante la decisión del gobierno argentino, la compañía inició una demanda ante el Ciadi, el organismo para la resolución de controversias vinculado al Banco Mundial, que ayer dictó un laudo en su favor. Sin embargo, el Gobierno aclaró que la reparación no será afrontada por el Estado nacional, sino que será derivada al accionista mayoritario de esas empresas.

La aclaración la hizo la Procuración del Tesoro de la Nación. A través de un comunicado, especificó que CGP y CGS acordaron en la renegociación de su contrato con el Gobierno—representado por la Unirem— que ante una eventual decisión negativa hacia la Argentina en el Ciadi asumirían sus consecuencias.

“Según los términos del Acta Acuerdo suscripta entre la Unirem y Camuzzi Internacional, las empresas Camuzzi Gas Pampeana y Camuzzi Gas del Sur acor-

daron mantener indemne al Estado nacional por la eventual decisión en el arbitraje”, remarcó la Procuración, que recordó que el convenio fue suscripto el 26 de abril pasado.

El laudo del Ciadi se inscribe en el tratado de protección de inversiones que la Argentina firmó con Estados Unidos en 1994. El país

La papa es un drama

El gerente de la Federación Nacional de Productores de Papa, Marcelo Espinosa, aseguró ayer que a partir de esta semana debería empezar a cumplirse el acuerdo firmado con el Gobierno para que la papa llegue al consumidor “al valor que corresponde”. “De no ser así, haremos la denuncia y nos gustaría que el consumidor también la haga”, afirmó Espinosa. El Gobierno firmó un acuerdo con productores y supermercados a mediados de septiembre para que la papa se ofrezca a 1,40 peso. Sin embargo, en la mayoría de los comercios la papa blanca está cerca de 5 pesos, mientras que la oferta a 1,40 escasea y es de una calidad paupérrima. Ayer en el Mercado Central volvió a subir. La bolsa de 35 kilos de papa blanca proveniente de Villa Dolores se vendió a 75 pesos. Espinosa indicó que esta semana los productores papeiros se reunieron con los supermercadistas para plantear que “la papa tiene que ir del Mercado Central a la góndola y no seleccionarla”, debido a que hubo un problema de selección donde mandaban la papa más chica para un lado y la más grande para otros centros de consumo. “Nos pusimos de acuerdo con la Secretaría de Comercio que va a inspeccionar los camiones, antes de llegar al supermercado”, completó.

El objetivo era vigilar de cerca a los puesteros para evitar mayores sobresaltos, pues se suponía que ese mercado concentrador era determinante en la formación de precios. La realidad se mostró más compleja. Desde entonces, se registraron las subas más espectaculares de los últimos años, dejando en ridículo a la intervención oficial.

Un mercado en problemas

La suba de precios no es el único problema que está enfrentando el secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno, en el Mercado Central. Desde que intervino el organismo, en octubre del año pasado, las finanzas empeoran día a día. La corporación tiene una deuda de casi 4 millones de pesos con un grupo de acreedores que incluye a Cliba (Roggio), la prepaga Galeno, el Ceamse y otros proveedores menores. Además, en los últimos meses gastaron la garantía que depositaron los operadores para ocupar un puesto en el predio, la cual debería estar disponible para devolvérsela cuando lo requirieran. En marzo, en las cuentas bancarias del mercado había 2,5 millones de pesos bajo ese concepto, en agosto cerca de 700 mil y en las últimas semanas menos de 300 mil. Fuentes del Mercado informaron la semana pasada a este diario que el jueves Moreno llevó 200 mil pesos para pagar los sueldos, pero ayer se supo que la cifra llegó a 600 mil. Moreno también decidió desplazar esta semana al gerente general, Pablo Alouie, funcionario nombrado por el presidente de la corporación, Fabián Dragone. Desde la llegada de Moreno, Dragone, designado en representación del Estado nacional, cumple un papel decorativo en el organismo, al igual que el vicepresidente José Luis Gutiérrez. El lunes a Gutiérrez le correspondía asumir la presidencia, pero hace varios días que no se lo ve por el Mercado y la ciudad decidió volver a ceder la presidencia hasta el 10 de diciembre.

Sábados en caravana

El candidato a presidente por el Frejuli, Alberto Rodríguez Saá, ya tiene planes para los sábados, desde hoy al 28 de octubre. “Vamos a ir a hacer una caravana al conurbano bonaerense”, aseguró su compañero de fórmula, Héctor Maya. Después del “muy buen” resultado de su recorrida por La Matanza el sábado pasado, los candidatos del peronismo disidente planean “ir a los lugares por donde los del oficialismo no pueden ni quieren ir”. Entusiasmado, Maya contó que es partidario de hacer una caravana “dos o tres veces por semana” y criticó a Cristina Fernández “porque manda las fotos, pero no fue a ningún barrio pobre del conurbano”.



Pino y la “Argentina latente”

El candidato presidencial del Proyecto Sur, Fernando “Pino” Solanas, llegará hoy a Salta, donde proyectará su última película, *Argentina latente*. Y el jueves 4 viajará a Jujuy, donde ofrecerá una conferencia de prensa para explicar cuáles han sido las consecuencias de la política petrolera en esas provincias, “cuna de las principales luchas de resistencia de fines de los ’90 contra el desguace de YPF y el vaciamiento del subsuelo nacional”. En San Salvador, Solanas se reunirá con Carlos “Perro” Santillán, “para definir líneas de acción y compartir saberes sobre las consecuencias del vaciamiento tras la entrega petrolera”.



CARRIO NO DESCARTA AMPLIAR SU COALICION

El objetivo del ballottage

Elisa Carrió volvió ayer a señalar que su fuerza política “está claramente” en el segundo lugar en intención de voto para las elecciones presidenciales. La candidata de la Coalición Cívica aseguró que enfrentará a Cristina Fernández de Kirchner en una segunda vuelta.

Carrió desestimó las encuestas que el fin de semana pasado aseguraron que la primera dama tendría un 48 por ciento de los votos. Cifra que le garantizaría a la candidata del Frente para la Victoria un triunfo en primera vuelta. Algo que Carrió descarta de plano.

En distintas entrevistas radiales, la chaqueña admitió que la senadora marcha al tope de las preferencias pero también señaló que la mayoría de los encuestados miente por temor a perder los planes sociales. “La persona que tiene más intención de voto es la candidata oficialista”, admitió antes de subrayar que también son altos los niveles de rechazo. “El 55 por ciento no está dispuesto a votarla. En una elección donde el 50 por ciento no quiere votar la continuidad de



un proyecto y decidiera votar al segundo, podríamos estar en condiciones de hacer una elección extraordinariamente competitiva”, puntualizó.

Para reafirmar su teoría del ballottage, destacó que ella es la única candidata que tiene votos en todas las clases sociales. En sus últimas apariciones públicas, Carrió se preocupó por destacar que las encuestas la ubican en segundo término. Algo que motivó las críticas de Roberto Lavagna y del radical Gerardo Morales, que se

arrogan ese lugar. Instalar la idea de la segunda fuerza aparece como clave para poder concentrar un voto opositor al Gobierno. Por las dudas, Carrió no quiso polemizar con los encuestadores. No descartó, en una hipotética segunda vuelta electoral, realizar una convocatoria más amplia que la ya de por sí amplia Coalición Cívica. Afirmó que podría acordar “con quienes en la primera vuelta han competido en otras listas electorales o incluso con el peronismo”.

LAVAGNA PRESENTO SU PROPUESTA EDUCATIVA

Contra la “izquierda trucha”

Una visita al Colegio Nacional de Adrogué fue el escenario desde el que Roberto Lavagna anunció una serie de medidas que tomará en el terreno educativo en caso de ser electo presidente. Criticó al Gobierno por no cumplir con la ley que garantiza 180 días de clase en todo el país y prometió una asignación por hijo en hogares de bajos recursos. El ex ministro aprovechó la ocasión y le respondió a Cristina Fernández de Kirchner diciéndole: “Nuestra propuesta está tan alejada de las veleidades izquierdistas truchas como de las recetas conservadoras que han fracasado y perjudicado a los argentinos”.

En clara alusión a Lavagna, la candidata del Frente para la Victoria había dicho que parecería que “ser progresista es hablar difícil y tener cara de preocupado”. El candidato de la Coalición UNA no pasó por alto los dichos de la primera dama. “Le digo a la señora de Kirchner que si estoy preocupado, como millones de argentinos lo están porque el Gobierno se ha mostrado incapaz de frenar la inflación y solucionar los



CHIVILCOY, ROSARIO Y HOY BRASIL

CFK junta millas

“Trabajar de sol a sol.” Eso es lo que se comprometió a hacer Cristina Fernández para “profundizar el cambio” puesto en marcha por Néstor Kirchner, si el próximo 28 de octubre gana las elecciones presidenciales. Fue en un acto en la localidad bonaerense de Chivilcoy, al que concurrió junto a su esposo y donde prometió también “más trabajo, educación, salud”. La candidata oficialista estuvo, además, en Rosario para presentar a los candidatos que acompañarán su boleta en Santa Fe y hoy irá de visita a Brasil. Allí se reunirá con el presidente Inácio Lula da Silva y con empresarios de ese país.

La primera dama habló en Chivilcoy durante la inauguración de una fábrica de calzado. La acompañó Kirchner, quien sorprendió a los presentes al comienzo de la ceremonia cuando anunció: “Voy a hacer de presentador, voy a presentar a Cristina, quien será la presidenta de los argentinos”.

“Mi compromiso es el de siempre: trabajar todos los días de sol a sol, como lo hicimos en estos años felices, porque quiero volver a tener más años felices para todos los argentinos”, dijo la candidata.

La senadora les pidió a los ar-

gentinos que la “ayuden”, porque durante los años de gestión de Kirchner “aprendimos que uno solo no puede”, y entre los “mejores logros” de la actual gestión destacó “el hecho de haber recuperado la confianza entre los argentinos”. “Ahora somos capaces de hacer las cosas mejor y juntos, lo que es un salto cualitativo”, añadió en línea con el eje discursivo de su campaña.

“La vuelta a la dignidad del trabajo”, subrayó después en Rosario, como otra de “las construcciones más importantes de estos cuatro años”. En esa ciudad, Cristina reivindicó la “concertación plural” en el acto de presentación de los candidatos de las dos listas que la acompañarán el 28 de octubre: la del Frente para la Victoria y la del Partido Autonomista. Allí estuvieron el gobernador Jorge Obeid y el senador Carlos Reutemann.

A pesar de que estaba anunciando, no concurrió su compañero de fórmula, el radical Julio Cobos. Dirigentes del espacio del gobernador de Mendoza atribuyeron su ausencia a la necesidad de atender asuntos políticos en su provincia, aunque hubo quienes especularon con que prefirió no participar en virtud del “tono netamente peronista” del acto.

Un Bulldog en positivo

Ricardo López Murphy llamó ayer a la ciudadanía “a votar positivamente y no votar en blanco porque es un voto al oficialismo”. El candidato presidencial por PRO afirmó también que “el voto de convicción es muy importante” y advirtió al electorado que “no se deje llevar y se deje abrumar por el Gobierno”. “Sigo creyendo que los hechos como las crisis institucionales, los episodios de corrupción, las bolsas de (Felisa) Miceli, las valijas bolivarianas, la elección de Córdoba, el contrabando de armas, van a producir un deterioro en el oficialismo”, agregó el líder de Recrear, aunque evaluó al mismo tiempo que la administración kirchnerista “tiene indulgencia en la ciudadanía debido a la recuperación económica”. López Murphy —quien hoy presentará en la confitería del Club Lanús a sus candidatos en la provincia de Buenos Aires— dio a conocer además su plan en materia de política exterior y en ese marco se pronunció a favor de salir a conquistar nuevos mercados y alianzas, respetando las reglas que impone la participación de la Argentina en las instituciones de orden mundial.

Scioli, en “locomotora”

Desde la Universidad de Junín, el candidato a gobernador bonaerense Daniel Scioli aseguró que la provincia será la “locomotora de la reconstrucción nacional” iniciada por el presidente Néstor Kirchner. Acompañado por su candidato a vice, Alberto Balestrini, elogió las leyes de Biocombustibles y de Industrias Informáticas que le darán “grandes posibilidades al país” y harán que “el campo no sólo sea proveedor de alimentos, sino también de energías renovables”. Además, definió como “triángulo del progreso” al hecho de que “las universidades se incorporen en la agenda productiva del país”. Estuvo acompañado por Fernando Vilella, seguro secretario de Agricultura de su gabinete.

Experto en fraude

El candidato a gobernador bonaerense Juan Carlos Blumberg aseguró que “desde el oficialismo están organizando el fraude más vergonzoso de los últimos años”. El ex ingeniero arremetió contra los números que dan ganador al candidato Daniel Scioli y afirmó que “ante el silencio y la falta de propuestas concretas, sus benditas encuestas empiezan a fallar, por lo que no les queda otra que meterles el perro a los bonaerenses”. Durante un acto en Luján, Blumberg hizo nuevamente hincapié en el tema de la seguridad y reiteró: “Voy a ser el primer policía de la provincia para velar por la vida de nuestros hijos”.

Gil Lavedra y los fondos

El candidato a senador nacional de la Capital Federal por el lavagnismo, Ricardo Gil Lavedra, denunció junto a Andrés D'Alessio y Julio Strassera a la candidata Cristina Fernández de Kirchner por supuesta “malversación de fondos públicos”. La presentación demandó que se investigue si la candidata oficial incurrió en un uso irregular de fondos públicos e infracciones al Código Electoral y a la ley de financiamiento de los partidos políticos. Además, los juristas—que participaron del juicio a las Juntas Militares en 1985—criticaron “la actitud proselitista del Presidente, que a cada acto oficial que concurre lleva a su esposa y pide al público que la voten”.

El PRO y el tránsito

Los primeros candidatos a senador y diputado de PRO, Carlos Melconian y Federico Pinedo, presentaron sus propuestas “para mejorar el control del tránsito, ampliar la red nacional de autopistas y concentrar el manejo del transporte urbano” en un ente metropolitano tripartito en el que participen la Nación, la ciudad y la provincia de Buenos Aires. Lo hicieron con sus habituales carteles amarillo patito y sus remeras del mismo color en la esquina de Lima y San Juan. “Es una de las esquinas con mayor índice de accidentes de tránsito”, explicaron los candidatos al justificar la elección del lugar.

OPINION

POR MARIO WAINFELD

Los sondeos de opinión siempre habilitan la polémica, por la influencia que pueden ejercer, o por virtuales manipulaciones, o por la difusión de bocas de urna, ora por las vedas preelectorales. En el suelo feraz de las pampas toda vegetación se torna más frondosa, propensión que se propaga a los entredichos sobre los sondeos. El calendario electoral, escalonado más allá de lo funcional, desgrana ejemplos de traspies de los consultores, que pueden atribuirse a errores, culpas o dolos. Repasemos los más conspicuos, a vuelo de pájaro.

◆ Erraron el vizcachazo la mayoría de los pronósticos en la Constituyente de Misiones del año pasado. Hubo quien vaticinó con justeza, la consultora Opinión Autenticada, que luego hociaría en Capital anunciando que Jorge Telerman llegaba con la fusta bajo el brazo al ballottage.

◆ En Santa Fe fueron más los que predijeron la victoria de Hermes Binner. Julio Aurelio se mandó solo en contra de la profecía exacta y quedó en off side.

◆ En Córdoba, Juan Schiarette fue definido como favorito por casi todos. Y hubo un festival de bocas de urna, tras el cierre de la votación.

Algunas acertaron la tendencia, otras no, primó la imagen de descontrol. Saturaron el ambiente aseveraciones indebidamente drásticas para un final tan reñido. El pretense elegido puso su cuota de torpeza, levantando su propia mano cada dos horas con poca ponderación y nula gracia.

◆ En Chaco se veía venir la revalidación del

radicalismo. Jorge Capitanich tenía otros datos en su poder, los anticipó a Alberto Fernández, quien (con otros elementos) no le dispensó pleno crédito. Algunas bocas de urna registraron la gran paridad y, aun, la mínima victoria del justicialista. Otras propagaron una ilusoria victoria del radical Angel Rozas, que era quien las había sufragado.

La somera reseña sugiere que no hubo unanimidad (en las verdes o en las maduras) en casi ningún lado. Y que existe un acumulado de desvíos importantes, protagonizados por muchos consultores, no todos contratados por el oficialismo nacional. Flota en el aire la necesidad de que los profesionales del rubro pongan las barbas en remojo. Aludimos a un conjunto de no más de diez empresas, que capturan suculenta tajada del mercado, con buena acogida mediática y, se supone, agradable facturación. La relación con los sponsors, muy oligopolizada con centro en el gobierno nacional, es un hecho digno de resaltar.

◆◆◆

Los consultores, en conversaciones informales, reconocen que algo funciona mal en su ojo propio. Asumen en promedio que puede haber operaciones políticas, manejo desaprensivo de los candidatos, jugadas inconvenientes de los colegas. Pero que la expansión de las macanas excede la malicia, los implica a todos y exige introspección. A partir de ahí, surgirán discusiones interesantes que florecerán después del 28 de octubre, la última chance, la Supercopa.

La reconfiguración del espectro partidario, la eventual anomia, exploran los especialistas, pueden haber tornado inasible la realidad. Algunos dicen que cualquiera de esas variaciones, la política o la sociológica, pueden hacer tremolar las encuestas. Otros dicen que, si la metodología es correcta y el trabajo de campo es adecuado, no pueden estorbar la predictibilidad. Como fuera, la lupa está puesta.

Algunas movidas en materia de método se vienen dosificando. Aurelio propone dejar de lado las prevenciones contra los sondeos telefónicos (dada su creciente propagación de aparatos en muchos sectores sociales) a cambio de ampliar masivamente el número de entrevistados. La consultora Poliarquía eligió en su última presentación, publicada en el diario *La Nación*, evitar toda proyección de indecisos poniendo en tela de juicio su precisión y, quizá, hasta su

pertinencia en la coyuntura.

Habrà más, se sospecha.

◆◆◆

La dirigencia política trata de pescar en ese río revuelto. Roberto Lavagna fue el más enérgico en estos días, acusó a Poliarquía de haber dibujado un sondeo que colocaba segunda a Elisa Carrió y lo relegaba al tercer puesto. Adujo que la empresa fue contratada por el Gobierno. Los precedentes no avalan su reclamo: Poliarquía no acostumbra relacionarse con el oficialismo nacional. En las elecciones porteñas acompañó un rato a Telerman, luego se despegó de él, quizá porque el alcalde afrancesado prefería divulgar otras cifras que lo embellecían más.

El episodio quizá forme parte de un nuevo tramo de campaña, aquel en que Lilita y el ex ministro de Economía dediquen buena parte de sus afanes a toparse en aras de la medalla de plata. También insinúa que la manipulación será un argumento remanido.

Es dable desear que ese derrape a la sospecha no se transforme luego en desdén por los votos efectivamente emitidos, que no son especulaciones sino hechos sociales y políticos de primera magnitud, que ameritan condigno respeto. La inclinación a santificar algunos pronunciamientos populares (los que gratifican al protagonista) y a explicar reveses en claves de clientelismo, ignorancia o falta de dignidad popular es una tentación recurrente, que deberían desear

quienes persiguen representar mayorías.

◆◆◆

Es un lugar común, no nos privaremos de él: las encuestas no reemplazan a la política. Esto dicho, bosquejemos el escenario político promedio, despojado de bravatas o voluntarismos, situando entre paréntesis precisiones numéricas, aunque pueden ser vitales para el resultado final.

◆ La tendencia reconocida casi ecuménicamente es que Cristina Fernández de Kirchner tiene mucha más intención de voto que quienquiera la siga y está a tiro de ganar en primera vuelta.

◆ La perspectiva más seria de sus contrincantes es “bajarla” del cuarenta por ciento, porque

ninguno de ellos llegaría al treinta.

◆ La oposición está diseminada en varios partidos.

El cuadro general puede explicarse con trazos políticos sencillos. En los cuatro años de gestión de Néstor Kirchner se redujeron el desempleo y la pobreza, creció el PBI, se recuperaron las economías regionales, hubo paritarias con aumentos de salarios, crecieron las jubilaciones. Esos datos duros, sumados a la existencia de un liderazgo cuestionado por muchos motivos pero no por vacilante, explican la aprobación al gobierno que, acaso, podría duplicar el número de votos que consiguió en 2003.

La diáspora opositora suele endilgarse al personalismo de los candidatos, a su falta de voluntad política, a cortedad de miras. Algo de eso puede haber, pero debería añadirse un elemento de análisis muy despreciado, que es la voluntad ciudadana. Es curioso, se endiosa a “la gente”, pero se la minimiza cuando se lee la realidad. A título de hipótesis puede arriesgarse que la dispersión opositora puede tributar en parte a la falta de demanda ciudadana precisa. Compárese con lo ocurrido en 1999: la ansiedad por remover al menemismo condicionó a los líderes del Frepaso y la UCR, los compelió a inventar la Alianza. Y el voto popular, de tan ansioso, se ingenió para darle sentido al significante más vacío que podría imaginarse, Fernando de la Rúa.

El lector podrá decir que esas demandas también se inducen, desde la dirigencia. Así es, si hay plafond. Dialéctica es la política democrática, por definición. Queda por verse si esa demanda está larvada, si puede aglutinarse en un emergente. Será contra reloj pues ya faltan pocos días, un lapso suficiente para hacer decenas de encuestas pero angustiante para hacer política.



En cuesta abajo

JORGE Chaco y

Por Alejandra Dandan

▲ A la mañana temprano aparecieron en los celulares los mismos mensajes de texto que circularon insistentemente durante los últimos días. Pero esta vez la leyenda no llevaba el número de los votos escrutados en forma definitiva luego de las elecciones del 16 de septiembre en el Chaco. Ni los porcentajes. El mensaje decía: “¡¡¡Capitanich es el nuevo gobierno!!!”.

Tras quince días recontando votos, el Tribunal Electoral del Chaco le dio la victoria al peronista Jorge Capitanich. Por una diferencia de apenas 1171 sufragios, la alianza que aglomeró sectores de izquierda a derecha les ganó la gobernación a los radicales liderados por Angel Rozas. La diferencia más que mínima de 0,23 por ciento confirmó la tendencia del escrutinio provisorio, pero estrechó los números: en aquel momento dieron 2005 votos a favor del peronismo.

Con una victoria conseguida por margen tan estrecho, lo que sigue es la emergencia en una provincia donde una de cada dos personas no tiene acceso al agua, una de cada tres no tiene trabajo y donde la Corte Suprema de Justicia de Nación acaba de pronunciarse con un fallo histórico para obligar a los gobiernos nacional y provincial a enfrentar las hambrunas de los pueblos originarios.

Capitanich es un técnico, contador, pero criado entre esos pliegues donde el peronismo va formando a sus cuadros. Estuvo en la Subsecretaría de Desarrollo Social menemista, pasó como jefe de ministros por el gabinete de la crisis con Eduardo Duhalde y fue una pieza clave de la Comisión de Hacienda y Presupuesto del Senado de mayoría kirchnerista. En diálogo con *Página/12* habla de la emergencia y de lo emergente: su rol como hombre de “centroizquierda”, capaz de explicar su paso del duhaldismo al cristinismo.

—Finalmente, Rozas admitió la derrota.

—Eso ya forma parte de la anécdota política, porque estábamos completamente confiados en los resultados. Teníamos nuestras previsiones cuantitativas por un análisis de distintos softwares y un control manual de los datos, con documentos respaldatorios. Es cierto que se identi-

GARANTIAS FRENTE

“Tomamos

▲ Los candidatos que denunciaron la posibilidad de fraude no acudieron a la cita que les propuso la Cámara Nacional Electoral. “El Consejo Consultivo de Partidos Políticos no excluye a los candidatos”, advirtió un vocero del tribunal en alusión a que algunos candidatos adujeron no haber sido invitados. Quienes sí asistieron fueron Esteban Bullrich, Gerardo Morales, Jorge Obeid y Raúl Castells. La Cámara informó en un comunicado que, como consecuencia de la preocupación de los partidos respecto de la transparencia y la legitimidad, “ya tomó medidas” para garantizarlas.

Por una parte, le requirió al Ministerio del Interior “la remisión inmediata del *software* que se utilizará para el conteo provisional de los re-

CAPITANICH, GOBERNADOR ELECTO

el desafío del hambre

ficaron errores, pero estábamos convencidos de que no iban a generar variaciones en el resultado.

—Si los fiscales del radicalismo también tenían esos datos, ¿por qué cree que el radicalismo tardó tanto en aceptar la derrota? ¿Su esposa mencionó una denuncia por enriquecimiento ilícito?

—Eso lo deben contestar ellos, pero en todo momento plantearon información falsa y proyecciones incorrectas, pero bueno, la verdad no sé qué escondían con las acciones. La verdad es que estuvimos siempre alertas para extremar los mecanismos de fiscalización.

—El frente que usted armó sólo para pelear por la provincia, sin que el gobierno nacional lo asistiera, ¿ahora se mantendrá alineado a la candidatura de Cristina?

—El frente que nosotros logramos armar para el 16 de septiembre pretendemos sostenerlo para el 28 de octubre, independientemente de algunas particularidades. La idea es ampliarlo.

—Sobre su pasado político, ¿cómo hace para explicar el acercamiento al kirchnerismo después de haber estado con Cavallo, con Duhalde?

—Yo he ocupado en el gobierno nacional cargos de subsecretario de Desarrollo Social de la Nación en dos oportunidades con Palito Ortega; en segundo lugar, con Duhalde, ocupé la jefatura de ministros, y en tercer lugar he sido electo por la voluntad popular como senador. Lo que quiero decir es que nunca en ningún cargo electivo he sido designado a dedo. Me presenté y participé de elecciones internas abiertas y fui ungido por la voluntad popular, hoy soy gobernador por una elección mayoritaria del pueblo del Chaco. Tengo una concepción de la política amplia, plural y obviamente me reconozco como un hombre con capacidad para liderar un proceso de centroizquierda, y es lo que vamos a hacer. En provincias como éstas uno debe minimizar las diferencias ideológicas, que son secundarias, para poner en marcha un plan de acción y resolver los problemas de magnitud que requieren un gran esfuerzo y capacidad de cambio.

—¿Se posiciona en el centroizquierda?

—Sí, por supuesto. Creo en un centroizquierda moderno, que no significa necesariamente restricciones a la

inversión privada, por el contrario, puede combinar estímulo a la inversión privada, intervención eficiente del Estado y distribución equitativa del ingreso con un modelo de inclusión social: esa es la síntesis perfecta de un modelo de concertación.

—En su provincia hubo quince muertos en las comunidades aborígenes originadas por el hambre en los últimos dos meses: ¿qué lu-

gar ocupan en la agenda?

—Son prioridad, vamos a poner en marcha un programa a partir del 10 de diciembre, como gobernador. Pero mañana mismo (*por hoy*) vamos a empezar a trabajar con Roy Nikitsch. Soy extremadamente respetuoso del funcionamiento de las instituciones, no voy a generar ninguna acción en menoscabo del gobernador en ejercicio.



El escrutinio definitivo confirmó el triunfo de Capitanich.

“Estábamos completamente confiados en los resultados”, dijo.

Consulta del Padrón Electoral por mensaje de texto.

Una herramienta más para la transparencia.

Vas a poder consultar el Padrón Electoral por mensaje de texto. Conocé dónde votás, en qué lugar y mesa.



Es muy simple y lo podés realizar con tu celular desde cualquier lugar del país:

- ◀ Escribí la palabra **VOTO**.
Dejá un espacio e ingresá tu **NÚMERO DE DOCUMENTO**.
Sin dejar espacio, indicá tu **sexo** con la letra “M” O “F”.



- ◀ Envíalo al número **64646**



- ◀ En segundos vas a recibir en tu celular el colegio, dirección y mesa donde votar en las próximas elecciones.

Mandá un mensaje. Ganá tiempo. Consultá el Padrón electoral.

AL FRAUDE

medidas”

sultados de la elección, y le solicitó un informe pormenorizado respecto de cada uno de los pasos en que dicho cómputo se va a desarrollar”. La Cámara anticipó que “pondrá a disposición de los partidos ambos elementos para que ejerzan todo el control que requieran”. También dispuso que, además de “facilitarle a los fiscales partidarios el acceso a equipos informáticos que permitan el seguimiento *on line* de los cómputos, el Ministerio debe autorizar la supervisión de los procesos de carga de datos por parte de al menos un representante de cada una de las fórmulas de candidatos presidenciales”. La Cámara pidió al Ministerio que agilice “el acceso a la contribución económica estatal de todas las agrupaciones políticas en igualdad de condiciones”.



Ministerio del Interior
PRESIDENCIA DE LA NACION

MACRI

El futuro gabinete



El electo jefe de Gobierno porteño, Mauricio Macri, sigue completando casilleros en su gabinete. Mientras piensa alternativas para la cartera de Cultura, ya tendría definido al hombre que pondrá frente al Teatro Colón: Horacio Sanguinetti. El ex rector del Colegio Nacional de Buenos Aires compartió más de un té con el líder de PRO y le habría dado el sí. En tanto, Macri se llevó a su gabinete a una suerte de retiro espiritual en el Elevage Resort de General Rodríguez. Allí, sus ministros participaron de un *workshop* para reafirmar el espíritu de equipo, que organizó una empresa que suele hacer estas actividades para directivos de empresas privadas. Fueron dos jornadas de trabajo de más de seis horas. Después de la cena del lunes, la futura vicejefa de Gobierno, Gabriela Michetti, amenizó la velada tocando la guitarra, mientras afuera el paisaje bucólico era empañado por la lluvia. “¿No habrá cantado ‘El oso’?”, preguntó **Página/12**. “Ustedes pongan que cantó ‘A desalambrar’”, bromeó uno de los contertulios. Los ministros del gabinete que se viene terminaron compartiendo habitaciones en la estancia. Del encuentro participó el futuro ministro de Seguridad y Justicia, Guillermo Montenegro, quien ya presentó su renuncia como juez federal. También estuvo Hernán Lombardi, el ex secretario de Turismo de Fernando de la Rúa, que volverá al área con Macri.

Esteche en el Argerich

Los abogados de los dos militantes de Quebracho, Fernando Esteche y Raúl Lescano, que están detenidos en Ezeiza, lograron evitar su traslado al hospital Penitenciario de Marcos Paz, ante el deterioro de su salud tras 43 días de huelga de hambre. “Ante el peligro que esto significa para sus vidas, agravando sus condiciones de detención, los compañeros se resistieron al traslado y luego de diversas gestiones de los abogados se logró frenar el traslado”, indicó en un comunicado la agrupación. Los letrados lograron que el Tribunal Oral Federal N° 3 impidiera que ése fuera el destino de los dos huelguistas, que fueron recibidos en el hospital Argerich. Sin embargo, al cierre de esta edición ese centro asistencial les dijo que no tenía cama para dejarlos internados y la misma respuesta habrían obtenido de los demás hospitales porteños. Así lo explicaron en conferencia de prensa los familiares de Esteche y Lescano, su médico y los abogados de la agrupación Fidela.

EL GOBIERNO BRITANICO VENDIO AREAS EN MALVINAS

Era el petróleo, estúpido

La Cancillería anunció anoche que protestará formalmente ante el gobierno británico por haber concedido a la empresa minera BHP Billiton un área de explotación en la cuenca este de las Islas Malvinas. Según el comunicado que hizo circular el Palacio San Martín, la Argentina enviará advertencias a las empresas beneficiadas por el Reino Unido. “La Cancillería protestará formalmente al Reino Unido por este nuevo acto unilateral que ilegítimamente pretende autorizar operaciones hidrocarburíferas en el área de la plataforma continental, sujetas a la soberanía y jurisdicción de la República Argentina. También se remitirán notas de desaliento a las empresas involucradas advirtiéndoles de la ilegitimidad de sus actos y de las sanciones legales aplicables”, difundió el Ministerio de Relaciones Exteriores que encabeza Jorge Taiana.

BHP Billiton es una de las corporaciones mineras más grandes del mundo. También se dedica a la extracción de petróleo y gas. Se trata de una fusión entre la empresa Broken Hill Proprietary Company, de origen australiano, y la UK Billiton, británica. Según algunos informes que circulan en Internet, en el 2007 BHP Billiton tuvo ganancias por 16.700 millones de dólares. La corporación tiene oficinas en Holanda, Singapur y Bélgica. A primera hora de ayer, BHP Billiton anunció que había adquirido a la firma Falkland Oil una participación del 40 por ciento en 14 licencias de exploración y producción costa afuera cerca del archipiélago. La información de la compra de licencias apareció al mediodía en varios medios internacionales. El comunicado oficial de la Cancillería fue preparado poco después de que se difundiera la noticia. “Estos actos unilaterales han sido reiteradamente protestados por la Argentina y, entre otros motivos, llevaron a nuestro país a dar por terminada la declaración conjunta de 1995 en marzo pasado. Nuevamente el Reino Unido pretende disponer de recursos argentinos violando las reiteradas resoluciones de Naciones Unidas que convocan al diálogo entre ambos países”, comunicó el Palacio San Martín en otro párrafo de la nota.

A cambio de la concesión para explotar esas áreas, la minera BHP Billiton reembolsará a la administración de las islas con 10 millones de dólares en concepto de costos históricos. También acordó con

Anuncio: BHP Billiton anunció que había adquirido a la firma Falkland Oil una participación del 40 por ciento en 14 licencias de exploración y producción.

el gobierno de las Malvinas perforar un mínimo de dos pozos de exploración en los próximos tres años. El objetivo de BHP Billiton es extraer y producir crudo y gas natural en la cuenca este de las Malvinas, en las aguas ubicadas al sur y al este del archipiélago.

Hace una semana y media, el gobierno británico hizo pública su intención de extender el área marí-

La Cancillería argentina anunció que protestará por la decisión unilateral de conceder licencias de explotación en la cuenca de Malvinas. La beneficiada es la empresa minera BHP Billiton.



La explotación petrolera quedó en el centro del conflicto por las Islas Malvinas.

Argentina anunció que enviará advertencias a las empresas que participen del negocio.

tima bajo control de las islas. Cuando se conoció esa intención, el presidente Néstor Kirchner la cuestionó desde la Asamblea de las Naciones Unidas en Nueva York. “Mi gobierno expresa su enérgico rechazo a la pretensión británica de establecer espacios marítimos en torno de los archipiélagos”, dijo allí el Presidente. Luego insistió en los reclamos históricos sobre la

cuestión: “Argentina considera incomprensible la pertinaz renuencia británica a abordar la cuestión de la soberanía”.

La concesión de estos permisos a BHP Billiton promete agravar el estado de la relación entre Buenos Aires y Londres, al menos en lo concerniente a Malvinas. En marzo pasado, la Casa Rosada anunció que las petroleras que firmaran contratos

de exploración en las Malvinas bajo la ley británica no podrán tener actividades en el territorio argentino. Con el precio del crudo en su record internacional, la importancia estratégica de las aguas del Atlántico Sur parece haber aumentado en forma considerable. La tendencia se refuerza con el panorama de escasez de combustible que se da por descontado para el mediano plazo.

EL CARDENAL HABLO DE “EUTANASIA ENCUBIERTA”

“Malversación” de Bergoglio

“Malversación ideológica.” Ese fue el concepto que eligió el subsecretario de Derechos Humanos porteño, Guillermo Guerín, para calificar los dichos del cardenal Jorge Bergoglio, quien había dicho que en el país existe una “cultura del descarte” que impone la “pena de muerte” para niños con el aborto y condena a ancianos a una “eutanasia encubierta”. El funcionario aclaró que hacía las críticas a título personal.

“El diagnóstico que realiza la Iglesia en relación a los problemas sociales que sufre Argentina es correcto, pero mezclar eso con el aborto y la eutanasia es, por lo menos, un claro ejemplo de malversación ideológica”, enfatizó Guerín.

Mediante un comunicado, el funcionario dijo que el debate sobre “la consolidación de la pobreza y sus nefastas consecuencias” debe efectuarse “sin imposiciones de ninguno de los sectores”.

También criticó al arzobispo de La Plata, Héctor Aguer, por haber definido al ministro de Salud, Ginés González García, como “un conocido propulsor de la cultura de la muerte”, y al jefe de la cartera bonaerense, Claudio Mate, como “aquel que autorizó a practicar abortos mediante un insólito acto administrativo”.

Bergoglio, titular del Episcopado argentino, había afirmado —durante la presentación del documento de los obispos latinoamericanos en Aparecida, Brasil— que existe una “cultura del descarte” que impone la “pena de muerte” para niños con el aborto, y una “eutanasia encubierta” de ancianos mediante el abandono y el maltrato.

“Hoy se vive una cultura del descarte de todo lo que no sea funcional, sean niños o ancianos. Esta cultura es como una ‘nueva ilustración’

que se expresa en un progresismo ahistórico. En la Argentina hay eutanasia encubierta. Las obras sociales pagan hasta cierto límite, si te pasás, ‘morite, total sos viejo’. Hoy se descarta a los viejos cuando, en realidad, son la sede de la sabiduría del pueblo”, precisó Bergoglio. Tras afirmar que también “a los chicos se los maltrata, no se los educa ni alimenta. Muchos son prostituidos y explotados”, aseguró que “esto no pasa en Mongolia, sino acá, en Buenos Aires”.

Reclamos en Gualaguaychú

Los vecinos de Gualaguaychú discutían anoche, al cierre de esta edición, una próxima marcha a la Plaza de Mayo que realizarían antes de las elecciones, para reclamar que el Gobierno tome medidas contra la puesta en funcionamiento de la pastera Botnia. La asamblea recibió al intendente Daniel Irigoyen y a quien será su sucesor a partir del 10 de diciembre, Juan José Bahillo, para escuchar un informe sobre la reunión que mantuvieron funcionarios de Entre Ríos con Néstor Kirchner, anteaer. En el encuentro, el Presidente les había dicho que no desistió de requerir la relocalización de la planta, una aclaración que buscó calmar los ánimos en la ciudad, después de que el fin de semana los asambleístas cortaran la Ruta 14. Gualaguaychú se prepara, además, para coordinar acciones con las asambleas que en el Uruguay rechazan el modelo forestal. Cerca de cien representantes de la localidad (también de Concordia y Colón) viajarán el domingo a Nueva Palmira para reunirse con asambleístas argentinos y uruguayos, con la intención de crear una Asamblea Regional del río Uruguay, para coordinar reclamos en defensa del medio ambiente.

Paro nacional de ATE por paritarias

Por Diego Schurman

La Asociación de Trabajadores Estatales (ATE) realizará hoy un paro nacional con movilización a Plaza de Mayo para reclamar la reapertura de las paritarias del sector. El gremio anunció la medida de fuerza al entender que el 16,5 por ciento de mejora que el Gobierno acordó en junio con la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN) —el otro sindicato estatal—, atento a la curva inflacionaria del último año, no cubre las expectativas salariales.

El paro afectará a la administración central, los hospitales de todo el país —donde sólo se cubrirán las urgencias—, además de los controles del Mercado de Liniers y las actividades de la propiedad inmueble, entre otras. Los estatales comandados por Pablo Micheli realizarán su reclamo marchando hacia Plaza de Mayo. Se concentrarán a las 12.30 en Avenida de Mayo y 9 de Julio.

La reapertura de las paritarias también tiene como objetivo incluir en eventuales mejoras a estatales provinciales y municipales, muchos de los cuales no fueron beneficiados por el incremento salarial de este año. Fuentes de ATE consultadas por **Página/12** señalaron que el gremio realizó sin éxito un pedido al ministro de Trabajo, Carlos Tomada, y otro al jefe de Gabinete, Alberto Fernández. “En el Gobierno nos dijeron que de acá al 28 de octubre nada y que después verán”, señalaron.

En el marco de las paritarias, Fernández y el secretario General de UPCN, Andrés Rodríguez, cerraron un acuerdo en mayo que establecía un incremento del 10 por ciento para junio y del 6,5 en septiembre. ATE, con un caudal de afiliados menor a UPCN, no fue parte de la negociación y se opuso a ese incremento del 16,5 por ciento por considerarlo “insuficiente”. Además, denunció la “violación de la libertad sindical”.

Recuperación:

El gremio asegura que la recuperación de los salarios de los empleados de la administración pública debería llegar al “47 por ciento”.

Desde el Ministerio de Trabajo hicieron su descargo. “La negociación colectiva tuvo su fecha. Este mes los trabajadores de ATE van a cobrar la segunda parte del aumento acordado. Ahora no se puede reabrir la negociación, porque habría una andanada de reclamos similares de parte de los otros gremios. Respecto de que el aumento se acordó con UPCN, hay que recordar que en 2006 se hizo con ATE y lo anunciaron Micheli y Fernández juntos. Creo que, más allá del reclamo, alguien se está aprovechando de la inminencia de las elecciones”, evaluó la fuente oficial.

Un vocero de ATE informó a este diario que “el sueldo promedio del sector es de 1600 pesos, cuando la canasta básica es de 2550 pesos”. El reclamo durante la marcha incluirá el “82 por ciento móvil para jubilados y la equiparación de asignaciones familiares”, ya que muestran ostensibles variaciones según la provincia.

A través de un comunicado, ATE justificó la convocatoria al paro a partir del “deterioro” producido en la paritaria del convenio colectivo.

El gremio asegura que la recuperación de los salarios en el sector público debería llegar al “47 por ciento” para poder equiparar los valores anteriores a la salida de la devaluación.

Yasky y Moyano, juntos por Fuentealba



Leandro Teyssiere

El titular de la CGT, Hugo Moyano, anunció su “apoyo absoluto” al de la CTA, Hugo Yasky, para el paro nacional y movilización que los docentes harán mañana en reclamo por el asesinato de Carlos Fuentealba, del que se cumplen seis meses. “Mi presencia significa el apoyo absoluto al reclamo legítimo de los docentes en cuanto a que el responsable del cruel asesinato del Fuentealba tiene que pagar”, remarcó Moyano. Yasky exigió que “el gobernador neuquino Jorge Sobisch, que fue el autor intelectual y político de este asesinato, aparezca en el expediente judicial”.

GOBIERNO NACIONAL

Hechos para nuestra gente

LA ARGENTINA DEL TRABAJO Y LA PRODUCCIÓN

CHIVILCOY PROVINCIA DE BUENOS AIRES



VISITA A LA PRODUCTORA DE CALZADO PERCHÉ DEL GRUPO PAQUETÁ

INVERSIÓN TOTAL SUPERIOR A 13 MILLONES DE DÓLARES

- Entre 2006-2007 la empresa invirtió 6 millones de dólares.
- 720 puestos de trabajo.
- Entre 2008-2011 se invertirán 7,5 millones de dólares, incrementando el empleo a más de 1.000 personas.
- Durante el año 2008 se producirán cerca de 1.320.000 pares de calzados.

“Estamos construyendo la Patria, el país que se desarrolla con igualdad de oportunidades”
Dr. Néstor Carlos Kirchner.



PRESIDENCIA DE LA NACION

Argentina
un país en serio

UNIVERSIDAD

Elecciones en Sociales



Después de la tensa suspensión del fin de semana, ayer se realizaba el escrutinio de las elecciones estudiantiles en la Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Al cierre de esta edición se habían relevado 8703 sufragios, sobre un total de 17.513. Los resultados aparecían fragmentados y con incidencia habitual del voto en blanco (11,8 por ciento), pese al alerta encendido por las agrupaciones de izquierda. El Movimiento de Renovación Estudiantil, una alianza de kirchneristas e independientes (La Vallesse, Lucía Cullen, La Mandrágora), encabezaba con el 25,4 por ciento y, de mantener la tendencia, se quedaría con toda la banca estudiantil en el consejo de la facultad. Con el 16,2 seguía Octubre, el frente integrado por el PO, el PTS e Izquierda Socialista, que retuvo la conducción del centro de estudiantes. Luego se ubicaban Viejo Topo, con el 10,1; Sociales va de Frente (MST, PCR, PC, Mate), con el 9,3; y Prisma, con el 7. En las direcciones de carreras, que se definirán cuando voten graduados y docentes, Carlos Mangone encabezaba en Comunicación, Christian Castillo en Sociología, Mabel Thwaites Rey en Ciencias Políticas, María Isabel Bertolotto en Trabajo Social y Viviana Vega en Relaciones del Trabajo.

La Justicia en debate

El juez de la Corte Suprema Raúl Zaffaroni, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela Carlotto, y el diputado nacional Carlos Kunkel participarán hoy de las jornadas sobre "Justicia penal en la sociedad democrática" organizadas por la Unión de Empleados de Justicia de la Nación. Los invitados disertarán sobre "Derechos humanos y terrorismo de Estado. Puentes entre la memoria y la justicia". El acto será, a las 18, en Talcahuano 550, en la sala de audiencias de la Corte Suprema.

Alumnos por los DD.HH.

En el marco del concurso "Derechos Humanos y ciudadanía", organizado por la Municipalidad de Luján, se realizará hoy la entrega de premios a los estudiantes secundarios que participaron. El intendente Miguel Prince invitó al acto que se realizará, a las 18.30, en el Teatro Municipal Trinidad Guevara, en Rivadavia 1096.

DENUNCIA POR EL FUNCIONAMIENTO DEL PODER JUDICIAL

La parcialidad de la Justicia

Por Irina Hauser

Están los que son elegidos a dedo, los que quedan en comisión y sin estabilidad hasta el infinito, los amigos directos del gobernador, los jubilados por la fuerza, los que han aceptado firmar una renuncia anticipada o los que terminan destituidos por investigar. Y es sólo un pequeño muestrario: al menos en siete provincias, los jueces no gozan de la más mínima independencia en su cargo según una investigación realizada por la Asociación Civil por la Igualdad y la Justicia (ACIJ) y otras organizaciones del ámbito judicial. Así lo denunciaron ayer ante la Corte Suprema y el relator especial para la independencia de jueces y abogados de Naciones Unidas, Leandro Despouy.

La génesis de esta intromisión política en la Justicia, según el informe, suele situarse en una cadena donde los organismos encargados de elegir y sancionar a los jueces están conformados por personajes bien cercanos a los gobiernos locales y dominados por mayorías leales al poder de turno. Pasa con las cortes supremas provinciales, con los consejos de la magistratura y los jurados de enjuiciamiento. Las maniobras son burdas y a menudo a la vista de todo el mundo. Con frecuencia, dice el documento, también son protagonizadas por las corporaciones económicas.

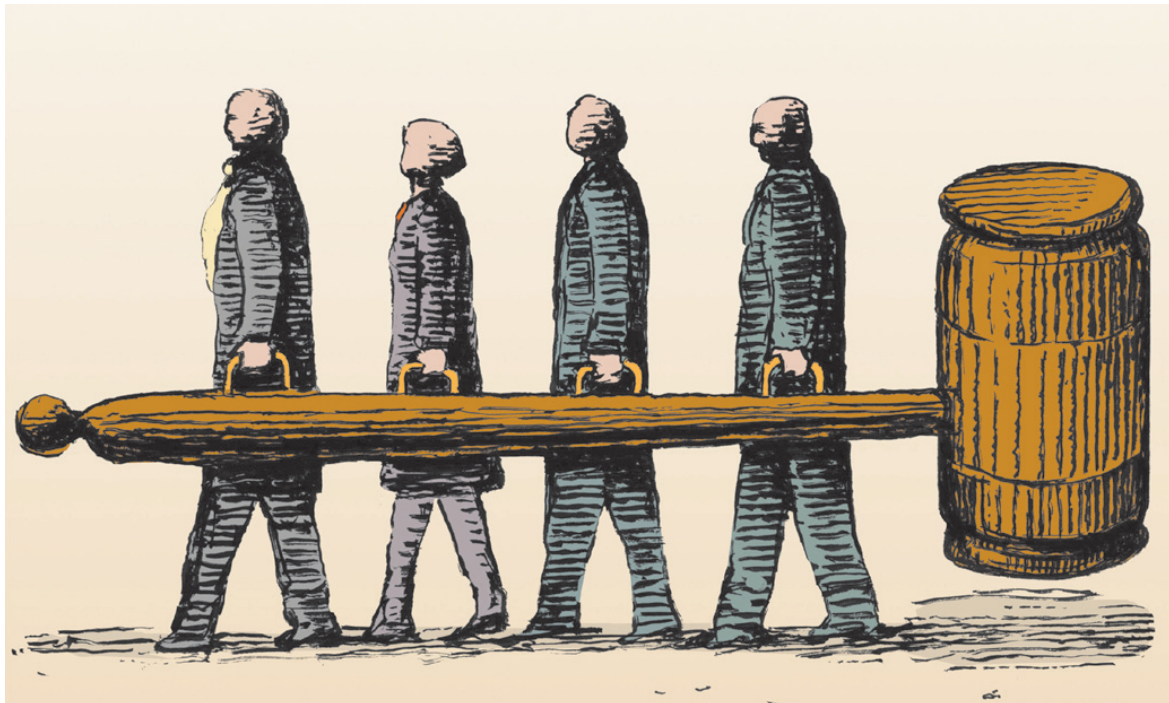
El estudio se basó en un muestreo en Jujuy, Tucumán, Santiago del Estero, San Luis, Neuquén, Tierra del Fuego y Santa Cruz. Recorre los noventa y los últimos años. Estuvo coordinado por ACIJ y participaron la Fundación Crecer San Luis, Abogados y Abogadas del Noroeste Argentino en Derechos Humanos y Estudios Sociales (Andhes) y Convocatoria Neuquina por la Libertad de Expresión.

"Elegimos casos paradigmáticos, pero la falta de independencia judicial se repite con consistencia en otras provincias, es un problema general en la Argentina", dice Ezequiel Nino, codirector de ACIJ. "Afecta la división de poderes, el acceso a la Justicia, la transparencia, la independencia, la autonomía, la imparcialidad y la inamovilidad", advierte.

Jujuy

Tres de los cuatro jueces supremos nombrados por el gobernador K Eduardo Fellner con acuerdo de Legislatura (controlada por el oficialismo) están ligados a él: uno fue su socio de estudio jurídico; otro conducía el Tribunal de Cuentas y una jueza fue su asesora y fiscal de Estado. Ellos, a su vez, proponen a los jueces inferiores, que aprueba el Ejecutivo con acuerdo legislativo. No hay concursos, ni audiencias públicas ni participación civil alguna. Los antecedentes de los postulantes no son públicos. Hay un 20 por ciento de puestos judiciales vacantes y el sistema, dice el informe, se encuentra "colapsado". El "vaciamiento" del Poder

Distintas Organizaciones No Gubernamentales presentaron ante la Corte Suprema y la ONU un informe en el que detallan la connivencia de magistrados y poder político en siete provincias.



La ceguera y el equilibrio, requisitos de la Justicia, puestos en duda en la práctica.

Jueces que cambian de función, que son socios de gobernantes, aparecen como síntoma.

Judicial podría agravarse con una nueva ley de jubilaciones.

Neuquén

La Justicia neuquina, dicen los investigadores, fue "colonizada" por el gobierno de Jorge Sobisch. En 2001 un diputado de la Alianza lo filmó y grabó ofreciéndole "contraprestaciones" a cambio de dar quórum en la sesión que aprobaría a sus candidatos favoritos, incluido su abogado personal. Fue denunciado por la fiscalía de delitos contra la administración pública, pero después hizo lo que quiso. El juez Roberto Abelleira, que lo sobreescribió sin llamarlo a declarar, fue ascendido. Los camaristas que también lo exculpaban (Roberto Fernández y Jorge Sommariva) fueron convertidos en jueces supremos y el fiscal Ricardo Mendaña, que pidió la reapertura del caso, terminó destituido en un cuestionado juicio político. La nueva corte local, además de confirmar la inocencia de Sobisch, reformó la fiscalía que lo había denunciado. Su nuevo titular, un deudor incobrable del banco provincial, pidió el traslado de tres fiscales que seguían los casos de corrupción porque "no tenía química" con ellos. La reforma constitucional de 2006 creó un Consejo de la Magistratura con cuatro de siete miembros que responden al gobernador.

Tucumán

El trabajo responsabiliza a la gestión de José Alperovich de motorizar un "avasallamiento del Poder Judicial" con una reforma constitucional. Para nombrar jueces creó un Consejo Asesor de la Magistratura con mayoría de representantes políticos que le responden. El Colegio de Abogados, que cuestionó los cambios, quedó excluido de integrarlo. El jurado de enjuiciamiento también quedó formado "por una abrumadora mayoría política que es una amenaza permanente para los jueces que persigan penalmente a funcionarios", dice el informe. La Cámara en lo Contencioso Administrativo hizo

lugar a un amparo y frenó la reforma. La Legislatura retrucó: creó una "Super Cámara Administrativa" para revisar sus fallos. Está todo paralizado. En diciembre último una ley invitó a los jueces a jubilarse con el 85 por ciento móvil: podrían quedar 50 vacantes disponibles. Alperovich ha dicho, resalta ASIJ, que va "a poner a los mejores jueces".

Santiago del Estero

Después de la intervención federal, en 2004, todos los jueces fueron puestos en comisión y carecen de estabilidad. "Los 74 jueces tienen carácter provisorio", dice ACIJ. Esto duraría hasta que pasen por exámenes en el Consejo de la Magistratura local, pero no hay plazos. La mayoría de los consejeros le deben sus cargos al gobernador Gerardo Zamora (radical) o son referentes de su partido. A los jueces del superior tribunal los nombró Zamora sin habilitar impugnaciones. Sólo dos de ellos tienen con carrera judicial, uno viene del ámbito privado y el resto tuvo cargos políticos. El fiscal general Luis de la Rúa fue funcionario municipal.

San Luis

En la historia de la dinastía de los Rodríguez Saá que reseña el texto abundan los huracanes por tribunales. En 1996 una campaña de desprestigio desde el diario de la familia gobernante llevó a la renuncia de cinco jueces supremos. Todos sus reemplazantes venían de cargos políticos. En 1998 fueron destituidos e inhabilitados las juezas Adriana Gallo, Ana María Careaga (investigaba corrupción) y Silvia Maluf de Christin por adherir a una denuncia del Colegio de Abogados contra la administración provincial. Todavía reclaman ante la Corte Suprema.

En 2005, el Ejecutivo modificó las leyes del Consejo de la Magistratura y el *jury* para evitar una intervención federal. Pero, dicen las ONG, continuaron "la falta de garantías y la discrecionalidad en la selección" de jueces y fiscales y ya casi nadie

se postula. El 30 por ciento de los funcionarios judiciales son provisorios. Pero no es todo. La fiscal Gretel Diamante denunció ante la Procuración General de la Nación que desde 2004 las personas nombradas en cargos judiciales eran obligados a firmar su renuncia en forma anticipada antes de obtener acuerdo del Senado. Diamante fue, a su vez, denunciada. Después de idas y vueltas, fueron procesados el ex ministro de Legalidad, Sergio Freixes y su vice, Mario Zavala.

Santa Cruz

Como "caso paradigmático" de violación de la inamovilidad de los jueces, el informe cita el del ex Procurador General de Santa Cruz, Eduardo Sosa, a quien una ley provincial en 1995 —con Néstor Kirchner de gobernador— despojó de sus funciones. Fue, dicen las ONG, una destitución de hecho pero sin el procedimiento legal de jury de enjuiciamiento. En su derrotero judicial, Sosa logró que la Corte Suprema de la Nación ordenara tres veces restituirlo: la resolución nunca fue acatada. La corte local le ofreció una indemnización a cambio de dejar el cargo, algo que Sosa rechazó.

Tierra del Fuego

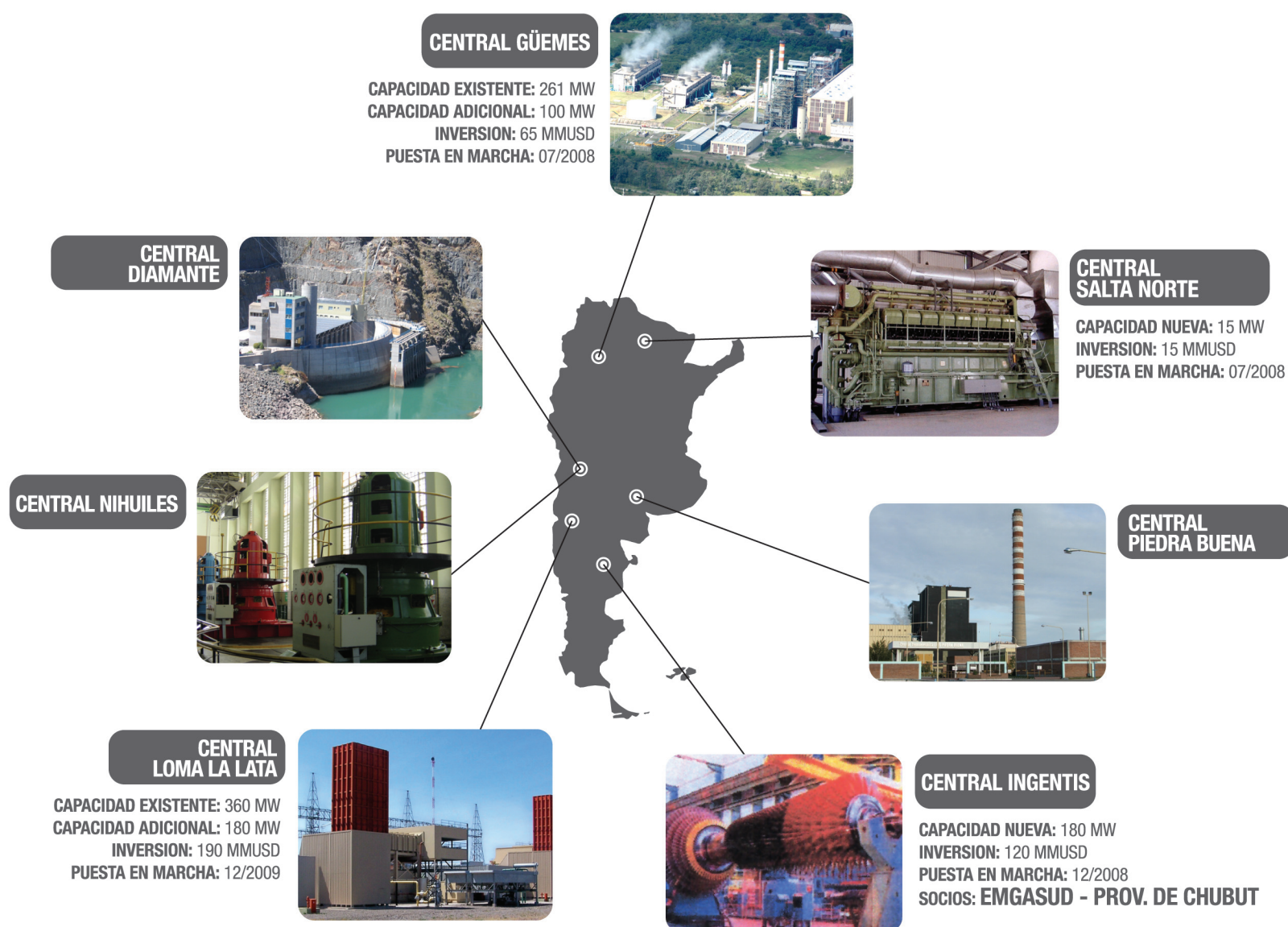
En 2000, el ex gobernador Carlos Manfredotti (PJ) impulsó la jubilación obligatoria y anticipada de funcionarios judiciales: bastaban cinco años de aporte y 50 de edad. Vacío integro el superior tribunal y el 83 ciento de las cámaras. Hasta los nombramientos de la Corte quedaron en manos del Consejo de la Magistratura, dominado por el oficialismo, que aprobaba jueces con sólo una entrevista y un escrito. El superior tribunal llegó a tener 17 conformaciones distintas desde 1994 y quedó acéfalo en 2002. Asumieron Ricardo Klass, ex abogado de Carlos Menem, y Mario Robbio, cuestionado por su participación en la última dictadura. Se sumó María del Carmen Battaini. Klass renunció, con más de 100 denuncias penales.

INMUEBLES EN CONDOMINIO

Solucione su problema en forma inmediata extrajudicialmente

4383-5920 y 4381-2657 / divisiondecondominio@gmail.com

ESTAMOS INVIRTIENDO \$ 1.200 MILLONES EN 4 CENTRALES ELECTRICAS DENTRO DEL PROGRAMA *ENERGIA PLUS*



PONEMOS LA ENERGIA DONDE HAY QUE PONERLA

energiaplus@pampaholding.com



Pampa Holding



DROGAS

Era lo que se dice un emprendimiento familiar. Una chica de 14 años que llevaba casi dos kilos y medio de cocaína adosados a su cuerpo y su padre, que portaba casi 18 kilos de esa droga, fueron detenidos en el Aeropuerto de Ezeiza cuando pretendían viajar a Madrid (España). Además, fueron apresados la ex esposa del acusado y madre de la chica —de unos 40 años— y quien sería su actual pareja, un remisero que los había llevado a la aeroestación. Los portadores de la droga tenían previsto abordar el vuelo número 1136 de Aerolíneas Argentinas. Según la información brindada oficialmente por la Aduana y la Policía de Seguridad Aeroportuaria (PSA), el hombre, un argentino de 44 años, llevaba en dos valijas 14,800 kilos de cocaína, mientras en un bolso de mano escondía tres kilos, en tanto la niña tenía adosados a su abdomen 2,490 kilos distribuidos en bolsitas. En la causa interviene el juez federal de Lomas de Zamora Alberto Santa Marina. También se dio intervención al Juzgado de Menores de Ezeiza.

El reclamo de Tarantini

El ex futbolista Alberto Tarantini reclamó una indemnización de 10 millones de pesos por daños y perjuicios, a raíz de las dos detenciones que sufrió en el marco de la causa por narcotráfico que le inició el ex juez federal de Dolores Hernán Bernasconi. El ex jugador del seleccionado argentino de fútbol argumentó que “esos dos periodos injustos de más de 100 días en la cárcel, acusado de ser un narcotraficante, causaron un enorme daño”, tanto a él como a sus allegados. En el marco de ese reclamo, Tarantini será sometido hoy a una pericia psicológica para determinar la afección que le produjo esa situación.

El crimen de un sindicalista, con el trasfondo de la interna gremial

Un dirigente de los ladrilleros apareció muerto de dos tiros en Merlo. Había sido amenazado. La pelea interna de la Uolra.

Por Raúl Kollmann

“Los dos tiros en la sien son propios de un *killer*. Es para asegurar la muerte. Pero además, el primer tiro es horizontal, o sea que parece haber sido disparado de afuera del vehículo, porque el orificio es del lado izquierdo. Y el segundo tiro es hacia abajo, o sea que lo remataron.” El diagnóstico fue formulado a *Página/12* por uno de los investigadores del asesinato de Miguel Orellana. Todas las miradas están puestas en una interna de la Unión Obrera Ladrillera de la República Argentina (Uolra), de la que Orellana era protesorero. A fines de agosto, el dirigente presentó en la Justicia una denuncia por amenazas contra otro dirigente de la Uolra. Le dijeron que lo iban a matar en el marco de una reunión de la comisión directiva del sindicato, realizada en la sede ubicada en Ciudadela. Orellana estaba enfrentado al secretario general, Guillermo Yafar, quien conduce el gremio desde hace cerca de 30 años y estaba a punto de ser desalojado del cargo por un grupo de cinco de los nueve dirigentes de la máxima conducción de la Uolra. El rumor es que Orellana se había metido a investigar maniobras con el dinero sindical y eso —según dicen sus allegados— le costó la vida.

Orellana, de 43 años, salió el lunes a la mañana en la camioneta Isuzu del sindicato. Se dirigía al domicilio de su ex esposa para buscar allí a una hija y llevarla al médico. Sin embargo, alguien lo interceptó y poco después su cuerpo fue encontrado, dentro del vehículo, en la esquina de Magnolias y Colpayo, de Mariano Acosta, partido de Merlo. La actual esposa de Orellana, Zu-

nilda Monzón, dijo ayer que “no descarto ninguna hipótesis. Quiero que se haga justicia. El no tuvo problemas con nadie. Esta muerte no tiene sentido porque no se metía con nadie”.

Es posible que Orellana, que efectivamente era conocido como un “buenazo”, no haya querido preocupar a su esposa, pero lo cierto es que sí estaba metido en una interna gremial violenta. La prueba es la denuncia judicial que él mismo hizo en el Departamento Judicial de San Martín por amenazas en su contra. En la directiva de la Uolra, de nueve integrantes, había una fuerte división: la mayoría de cinco integrantes, entre ellos Orellana, estaba enfrentada con el secretario general Yafar, al punto que se preveía un inminente traspaso del cargo. En el marco de esa interna, uno de los dirigentes amenazó de muerte a Orellana dentro de la propia sede del sindicato, por lo cual el protesorero hizo la denuncia ante la Justicia. Este es el principal camino que ahora sigue la investigación. A eso se suman algunas evidencias de pesquisas que estaba haciendo el gremialista sobre presupuestos y fondos que se usaban en la Uolra.

Según pudo averiguar este diario, las características del crimen fueron sórdidas y hace mucho que no se produce un asesinato de este tipo, supuestamente en el marco de una disputa sindical. Orellana salió de su casa manejando la camioneta. Esto significa que alguien lo esperó en algún lado o lo abordó por sorpresa. Los investigadores creen que lo pasaron al asiento de atrás y que allí lo mataron, casi seguro con un arma con silenciador, porque hasta el momento no hay testigos que hayan escuchado los disparos. El primer tiro podría haberse realizado desde afuera de la camioneta, por cuanto el ori-



La esposa de Orellana, Zunilda Monzón, reclama justicia.

“Esta muerte no tiene sentido porque no se metía con nadie.”

ficio de entrada en la sien es del lado izquierdo. La trayectoria recta del proyectil indicaría que el ejecutor habría estado parado junto a la puerta trasera izquierda de la Isuzu. El segundo disparo también entró en la cabeza, junto a la oreja, desde el mismo costado, pero la trayectoria ya fue hacia abajo, lo que indica que tras el primer tiro Orellana cayó sobre el asiento y allí recibió el segundo impacto, en forma de remate.

El secretario general de la Uolra, Yafar, se deshizo en elogios sobre Orellana, pese a que en el sindica-

to todos sabían que estaban enfrentados: “Este es un claro mensaje mafioso, que todavía no sabemos bien para quién. Era un tipo bárbaro, una excelente persona y un buen compañero”. Estos dichos no hicieron más que asombrar al entorno de Orellana.

El caso, investigado por los fiscales Horacio Vázquez y Mario Ferrario, no parece de sencilla resolución, porque habrá que encontrar a los ejecutores de Orellana, pero tal vez en este crimen exista uno o más instigadores.

EL CHICO NO RATIFICO SU CONFESION

Sin declaraciones

El niño de 12 años que admitió haber asesinado a uno de sus compañeros de séptimo grado en Ituzaingó, Corrientes, se negó ayer a declarar frente al juez, por lo que no ratificó su confesión. Mientras E. V. (así es como figura el chico en la causa) sigue internado en el hospital local, su futuro tiene un solo interrogante. Según explicó el fiscal de la causa, la única duda es si los tratamientos que recomienden los especialistas se le realizarán en la casa de sus padres o de algún familiar, es decir de manera ambulatoria, o en un instituto cerrado.

Ya cerca del mediodía, E. V. llegó al juzgado en un automóvil oficial y con vidrios polarizados. Bajó encapuchado, la medida acostumbrada en estos casos para evitar que los fotógrafos retraten al menor. Desde allí caminó hasta el despacho del juez a cargo del caso, Oscar Anocibar, donde se produciría la audiencia de trámite, como se denomina al primer encuentro entre el magistrado y el detenido.

En esa sala no estaban sólo ellos dos. A E. V. lo acompañaban sus padres y un defensor técnico, el asesor de Menores de Ituzaingó, Enrique Carbone, y el fiscal Eugenio Balbastro. La reunión no duró más tiempo del que le llevó al juez enun-

ciarle al chico los hechos que se investigan y las pruebas que hay en su contra, porque el niño de 12 años se abstuvo de declarar, siguiendo el consejo de su abogado.

Balbastro explicó a este diario que en los próximos días se deberá ordenar el traslado del niño hacia la capital provincial, donde el Poder Judicial cuenta con “un equipo psiquiátrico especialista en jóvenes que realizará un diagnóstico sobre el estado psíquico” del chico.

Una vez completado ese proceso, y en base a los resultados, los caminos que puede determinar Anocibar son dos: “entregarle la custodia a un familiar y que los tratamientos recomendados por los especialistas se le realicen de manera ambulatoria, es decir en su casa, o bien alojarlo en un instituto cerrado”, aseveró el fiscal. De todas formas, Balbastro señaló que la alternativa del encierro “se debe elegir sólo en última instancia”.

Ayer, los compañeros de la víctima y de E. V. asistieron por primera vez a clase después de conocido el hecho. “Los chicos están muy tristes y desilusionados, porque manifiestan haber sido engañados por un par”, reveló a *Página/12* Marta Báez, la directora.

Informe: Eugenio Martínez Ruhl.

29a ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE DELEGADOS DEL BANCO CREDICOOP COOPERATIVO LIMITADO CONVOCATORIA



Matr. INAES 8945

En virtud de lo dispuesto por el Art. 45° del Estatuto Social, el Consejo de Administración del Banco Credicoop Cooperativo Limitado convoca a los delegados con mandato vigente a la 29ª Asamblea General Ordinaria de Delegados del Banco, a realizarse el día 31 de Octubre de 2007 a las 18,00 horas en el Complejo Parque Norte, Av. Cantilo y Av. Güiraldes s/n, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a fin de considerar el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- Lectura y consideración del orden del día;
- Apertura del acto;
- Designación por la Asamblea de dos delegados para firmar el acta;
- Designación por la Asamblea de la Comisión de Credenciales compuesta de tres miembros. Informe de la Comisión sobre las credenciales de los delegados presentes;
- Designación por la Asamblea de la Comisión Escrutadora compuesta de tres miembros;
- Consideración del Balance General, Estado de Resultados, Cuentas de Orden, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Estado de Origen y Aplicación de Fondos, Anexos A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, N y O, Notas, Estado de Situación Patrimonial Consolidado, Estado de Resultados Consolidados, Cuentas de Orden Consolidadas, Notas y Anexo a los Estados Contables Consolidados con Excedentes Controlados (Art. 33° Ley 19550), Estado de Origen y Aplicación de Fondos Consolidados y Proyecto de Distribución de Sociedades del Banco Credicoop Cooperativo Limitado correspondiente al ejercicio cerrado el día 30 de junio de 2007 y su comparativo con el 30 de junio de 2006 en los casos que el Banco Central de la República Argentina requiere, e Informe del Auditor;
- Proyecto de Distribución de Excedentes;
- Elección de 11 Consejeros Administradores Titulares y 11 Consejeros Administradores Suplentes, por Tres ejercicios en: Zona 3: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 5: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 8: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 11: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 13: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 14: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 16: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 17: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 19: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 20: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1; Zona 22: Consejeros Administradores Titulares 1 y Suplentes 1;
- Elección de 1 Consejero Administrador Suplente por Un ejercicio para completar mandato en: Zona: 16;
- Elección de la Comisión Fiscalizadora integrada por 3 Síndicos Titulares y 3 Síndicos Suplentes por terminación del mandato;
- Designación del contador dictaminante de los estados contables por el ejercicio iniciado el 01 de julio de 2007.

CARLOS HELLER
Presidente

NOTA: Art. 47° del Estatuto Social: "Las Asambleas se realizarán válidamente sea cual fuere el número de asistentes, una hora después de la fijada en la Convocatoria, si antes no se hubiese reunido la mitad más uno de los delegados". La documentación a considerar se encuentra a disposición de los Sres. Delegados en: a) la Secretaría General del Banco, con domicilio en Reconquista 484, piso 7, Ciudad Autónoma de Buenos Aires; b) en el domicilio de cada una de las Sucursales del Banco. CIUDAD AUTONOMA DE BUENOS AIRES, 27 de Septiembre de 2007.

CUATRO POLICIAS PRESOS POR UN JOVEN DESAPARECIDO EN CHUBUT

Detenidos después de cuatro años

Por Carlos Rodríguez

Al cumplirse el cuarto aniversario de la desaparición, en Chubut, de Iván Eladio Torres, de 26 años, la Justicia parece haber despertado de su letargo al ordenar la detención de cuatro policías que—desde el mismo día del hecho—vienen siendo denunciados por la familia de la víctima como posibles responsables de la detención del joven, que no fue asentada en los libros de la comisaría primera de Comodoro Rivadavia. “Nadie está buscando a mi hijo ni averiguan qué le pasó en la comisaría primera. Hay varios testigos que afirman haberlo visto cuando lo llevaron allí. También dicen que lo golpearon y que después se lo llevaron en el auto de un comisario, pero nadie se preocupa por investigar a fondo.” Ni la novedad de la detención de los cuatro policías parece dejar conforme a María Leontina Millacura de Torres, la madre de Iván. “Sólo sabemos que indagaron a uno de los policías, pero la jueza (federal) Eva Parcio no quiere recibirme y no tengo conocimiento sobre los pasos que se están dando para encontrar a mi hijo”, le dijo la mujer a *Página/12*.

Un amigo de Iván Torres aseguró que a las 2.30 del 2 de octubre de 2003, al joven lo detuvieron tres policías que iban en un patrullero que llevaba el número 469. El móvil era conducido por Mario Gómez, con

Iván Torres

desapareció en 2003 luego de ser llevado por la policía, según cuentan los testigos. Ahora, la Justicia ordenó apresar a los acusados, entre ellos a un comisario de Comodoro.

quien iban el oficial ayudante Pablo Ruiz y el agente Eliseo Leiva. Ellos fueron los que lo llevaron, según los denunciantes, a la sede de la comisaría primera. Sin embargo, ninguno de los tres está imputado en la causa, ni siquiera ahora. Una de las órdenes de captura de la jueza Parcio fue contra el comisario Fabián Tillería, quien en el momento del hecho estaba al frente—en forma interina—de la seccional primera. El comisario Tillería fue detenido en la ciudad de Rawson. En noviembre de 2003, *Página/12* reveló detalles del caso.

Los otros detenidos son los policías Juan Montesino, Marcelo Chemín y un tercero de apellido Baha-



La novedad no dejó conforme a María Millacura, madre de Iván.

“La jueza Eva Parcio no quiere recibirme”, se lamenta.

monde, cuyo nombre es muy conocido en Comodoro Rivadavia. La agrupación Pro Derechos del Niño de Chubut ha recibido denuncias contra Bahamonde y otros oficiales, por detenciones arbitrarias, golpes, apremios ilegales y simulacros de fusilamiento de los que fueron víctimas decenas de jóvenes que en los últimos años fueron llevados detenidos a esa seccional. Bahamonde, al ser detenido, seguía en funciones en una seccional de la localidad de Garayade.

Los familiares tuvieron, desde el principio, el nombre de los cuatro oficiales ahora detenidos. Uno de los testigos de la detención de Iván Torres fue Miguel Angel Sánchez,

quien se encontraba preso en una celda de la comisaría primera. Según ese testimonio, al joven Torres “lo golpearon dentro de la seccional policí- as de la primera y también de la Unidad Regional. El testigo dijo que a Iván lo sacó de la comisaría primera el oficial Leonardo Favio Bustos, jefe de la Brigada de Investigaciones. Se lo llevaron en un coche de color amarillo”. El relato fue hecho a este diario por la madre de Iván Torres.

“Son varios los testigos que afirman que vieron cómo se lo llevaban a Iván esposado por una escalera interna; lo arrastraron por un pasillo y por esa razón se lastimó la cabeza. Son muchos los que vieron a mi hi-

jo, pero pocos los que se atrevieron a prestar declaración”, insistió la mujer. En estos años, tres posibles testigos murieron en circunstancias sospechosas. Uno de ellos, Dante Camañó, que también estuvo preso en la comisaría primera, apareció asesinado de un balazo en la cabeza. A David Alberto Alles lo encontraron muerto en la Alcaldía de Comodoro Rivadavia. “Se dijo que murió en una riña de presos, pero todos creen que lo mataron los guardias”, aseguró Millacura de Torres.

La tercera muerte es la de un joven llamado Hugo Alvarez, a quien lo encontraron colgado de un árbol. El crimen no fue esclarecido. Se cree que fue una equivocación, porque el testigo del caso es un homónimo de la persona que fue asesinada. La madre de Iván Torres criticó a la jueza federal Eva Parcio. “Nunca me quiso recibir, a pesar de que estoy admitida como querellante. Sólo me manda a decir que ella es ‘el capitán del barco y que no tiene jefe ni nadie que la mande’. Yo sólo quiero saber qué pasa con la búsqueda de mi hijo.” La presidencia de la Nación viene publicando solicitudes en las que se ofrece una recompensa de 100 mil pesos a quien brinde “datos útiles” sobre el paradero de Iván.

El caso fue presentado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos. “Hay cuatro detenidos, pero son trece los policías que intervinieron y queremos que todos estén presos”, subrayó la mamá de Iván.

Señor minorista: Si compra bien y vende al mejor precio, GANAMOS TODOS. Esta semana, en el Mercado Central

ZANAHORIA
\$ 0,70 a \$ 1,00 kg.
STOCK TOTAL (35.000 BOLSAS X 20 KGS.)

APIO
\$ 0,40 a \$ 0,70
POR PLANTA
STOCK TOTAL (12.000 CAJONES X 9 PLANTAS)

PAPA
\$ 1,05 a \$ 1,35 kg.
STOCK TOTAL (30.000 BOLSAS)

MANDARINA COMERCIAL
\$ 0,50 a \$ 0,80 kg.
STOCK TOTAL (20.000 CAJONES X 20 KGS.)

NARANJA JUGO COMERCIAL
\$ 0,50 a \$ 0,80 kg.
STOCK TOTAL (12.000 CAJONES X 20 KGS.)

AJO COLORADO
\$ 0,10 a \$ 0,30
POR CABEZA
STOCK TOTAL (70.000 CABEZAS)

HUEVOS

BLANCOS GRANDES Nº 1 | mas de 62 grs./u.)
\$ 1,86 a \$ 2,13
La Docena
STOCK TOTAL (3.000 CAJONES X 30 DOCENAS C/U)

MEDIA RES S/RAL NOVILLO \$ 4.40
MEDIA RES NOVILLO \$ 5.20
CUARTO TRASERO \$ 5.30
PECHO C/FALDA \$ 3.40

ASADO C/VACIO Y MATAMBRE \$ 5.90
BIFE C/HUESO 8 COSTILLAS \$ 7.50
BOLA DE LOMO \$ 7.50
CUADRADA \$ 7.50

COLITA DE CUADRIL \$ 9.00
MANTA DESHUESADA \$ 5.00
PALETA \$ 5.80
AGUJA \$ 5.80
MATAMBRE \$ 8.00



NAVE V2 CIRCUNVALACION ENTRE DEL ARBOL Y DEL FRUTO



CORPORACION DEL
MERCADO CENTRAL
DE BUENOS AIRES



Secretaría de Comercio Interior
Ministerio de Economía y Producción
PRESIDENCIA DE LA NACION

INCENDIO

Una fábrica destruida



Un incendio destruyó una fábrica de productos plásticos en el partido de Avellaneda y, aunque no hubo víctimas, una manzana tuvo que ser evacuada y un vecino y tres bomberos tuvieron que ser atendidos por principio de asfixia. En tanto, otros cuatro bomberos sufrieron heridas al chocar la autobomba en la que se dirigían al lugar. El fuego comenzó poco antes de las 9, en un depósito de la firma Soyuz, en Helguera 715, de la localidad de Gerli. Las llamas alcanzaron los cuarenta metros de altura y el humo negro podía observarse desde los barrios de Constitución y San Telmo, en el sur porteño. El incendio fue sofocado poco después de las 11. Trabajaron veinte dotaciones de bomberos de Avellaneda, Sarandí y Lanús Oeste. Un encargado de la planta informó que, en el lugar, había carcazas de plástico para la fabricación de baterías. “Las pérdidas son totales”, aseguró.

Denuncian a un docente

Un grupo de padres de alumnos de un instituto educativo del partido bonaerense de Merlo se concentró anoche frente a una comisaría local para exigir la detención de un maestro de música acusado de abusar de un nene de cuatro años. Unas 50 personas, entre padres y familiares de los niños, aguardaban en forma pacífica al comisario de la seccional cuarta de Merlo, en la localidad de Libertad, a quien le reclaman la detención del docente de un jardín de infantes privado. El hecho es investigado por la UFI 8 de Morón, luego de la denuncia de la madre del niño.

† YOLANDA CASTRESANA DE GONZALEZ (q.e.p.d.)

Falleció el 1/10/2007

Luchadora y Madre de Plaza de Mayo.

Hoy 9.30 hs. se realizará una Ceremonia religiosa Capilla del Cementerio de la Chacarita.

MONTE CHINGOLO

1975 - 2007

La comisión de familiares de torturados, asesinados y desaparecidos en el intento de copamiento al Batallón de Arsenales 601- D. Viejobueno de Monte Chingolo, convocamos a otros familiares y afectados por estos hechos, para:

- Colaborar con el Equipo Argentino de Antropología Forense con el fin de profundizar en la identificación de quienes fueron sepultados en el cementerio de Avellaneda.
- Llegar a la verdad de lo sucedido, dentro y fuera del cuartel, el 23 de diciembre de 1975.

Contactarse: Equipo Argentino de Antropología Forense.
Tel. 4951-8547 - eaaf@eaaf.org
Familiares de Monte Chingolo - fammtch75@yahoo.com.ar

Contra viento y marea, Villa Gesell quiere los balnearios de madera

Por Carlos Rodríguez
Desde Villa Gesell

▲ A menos de tres meses de la apertura de la temporada de verano, las playas geselinas, desde hace unos años revestidas en madera, atraviesan una impasse en lo que hace a las tareas de consolidación, mantenimiento o construcción de nuevos balnearios. Un recurso de amparo, presentado por uno de los viejos concesionarios –se niega a derribar la estructura de cemento del parador A Pleno Sol–, tuvo acogida favorable en la Justicia provincial. Eso determinó la suspensión de trabajos de mantenimiento o ampliación de obras en 23 concesiones que adhirieron a la idea del intendente radical Luis Baldo de terminar con las grandes estructuras de hormigón y construir, en su lugar, estructuras de madera más pequeñas, que permitieron “agrandar” los sectores de playa abierta. Este año se adjudicaron 18 unidades más para levantar otros tantos balnearios en madera, pero el amparo impide el comienzo de las obras. Baldo cree que, como el año anterior, todo se va a solucionar antes del 21 de diciembre. Lo que no puede asegurar el intendente es si seguirá en el cargo para entonces.

Tras 12 años en el poder, luego de ganar tres elecciones consecutivas, Baldo tiene que renovar su aval en las elecciones del 28 de octubre. Los comicios serán muy reñidos. No se descarta que Baldo pueda perder frente a su viejo rival, el peronista y actual senador nacional Jorge Rodríguez Ernetta, único representante del PJ luego de que Fernando Acebal se bajara de la candidatura a intendente en forma sorpresiva. “El resultado está abierto”, admitió Baldo en diálogo con **Página/12**. Igual confió en que su proyecto de playas seguirá, aunque pierda la intendencia. Rodríguez Ernetta no habla en público del tema, pero se cree que no apoyaría el plan de la actual administración, que tiene el aval del gobierno provincial, del mismo signo político que el senador que aspira la intendencia.

El reemplazo de los viejos balnearios de cemento está paralizado por un recurso judicial de un concesionario.

Aún no se sabe si, tras las elecciones, continuará el proyecto.



La rambla y los nuevos balnearios de madera reemplazaron las construcciones de cemento.

De 23 mil metros cuadrados ocupados se pasó a 8 mil, lo que agrandó los sectores de playa.

“De 76 balnearios de hormigón, nuestra idea fue pasar a 50 construidos en madera (entre instalados y licitados se llegó a 41). De 21 mil metros cuadrados ocupados, bajar a 8 mil, lo que agranda los sectores de playa. Con los nuevos balnearios, el ‘enquinchado’ de álamo que se instaló a lo largo de la playa y con la rambla, también de madera, se están recuperando los médanos y los turistas han expresado su apoyo a todas las medidas”, aseguró Baldo. El actual intendente, luego de una dura pelea, logró el apoyo a su proyecto por parte de la Cámara de Concesionarios de Unidades Turísticas Fiscales de Villa Gesell.

Así lo corroboró la presencia en el Congreso Binacional de Calidad en Playas, que finalizó el sábado en esta ciudad, de los dirigentes de la cámara Alejandra Baratcharte, Marcelo Barón y Ernesto Jáuregui. “Algunos de nosotros tenemos más de cincuenta años de playa y nos costó aceptar la idea de derribar los balnearios de hormigón, pero hoy reconocemos que los nuevos paradores tienen la aceptación del público y nosotros no queremos más cemento en la playa”, coincidieron Baratcharte, Barón y Jáuregui, al exponer en el encuentro realizado aquí. De todos modos, todavía quedan nueve balnearios rígidos cuyos dueños presentaron recursos judiciales para evitar el desalojo de las playas.

El único que prosperó fue el patrocinado por Orlando Girgenti, dueño del balneario A Pleno Sol. La Justicia provincial aceptó el planteo. Por eso están paradas las obras de mantenimiento en los 23 paradores ya instalados y el comienzo de la construcción de las 18 nuevas licitaciones aprobadas. En este punto, Baldo es optimista: “Esas nueve concesiones caducan entre octubre de este año y marzo del año que viene. En el caso de A Pleno Sol, la concesión termina el 14 de octubre, de manera que ese día deja de tener vigencia el recurso de

amparo, al no haber ya ningún bien que amparar. Ese mismo día, tomamos posesión de ese lugar y vamos a estar listos para la temporada. El año pasado ocurrió lo mismo, comenzamos a trabajar en los balnearios recién el 17 de octubre”.

El recurso de amparo prosperó porque fue cuestionada la idoneidad de uno de los expertos que diagramó el proyecto de cambio en las playas geselinas. Se afirmó que Federico Isla no tenía habilitada su matrícula profesional cuando realizó el estudio ambiental. En la reunión que concluyó el sábado, Isla aseguró que esa afirmación es falsa, y lo mismo dijo el intendente Baldo en el cierre del encuentro.

“Nosotros creemos que hoy existe una gran conciencia acerca del avance del mar sobre las costas. An-

tes del cambio climático, el mar crecía a razón de un milímetro y medio por año, mientras que ahora avanza a razón de 50 centímetros promedio. Por eso, más allá de quiénes gobiernen, tienen que estar de acuerdo en la búsqueda de soluciones al problema. La política que se ha dado en Gesell es la correcta y tienen que continuar. Eso es lo que nosotros creemos y recomendamos.” Esa fue la opinión que le dio, a este diario, Enrique Schnack, experto del Laboratorio de Oceanografía de la Universidad Nacional de La Plata, quien con su equipo de colaboradores impulsa la realización de un trabajo de dragado para consolidar las playas, desde San Clemente hasta Pinamar. “Hay que hacer todo lo necesario para impedir la desaparición de los médanos”, insistió Schnack.

El regreso a las nubes



Después de dos años, el Tren a las Nubes vuelve a cruzar el cielo salteño. Será el sábado, a partir de las 15.30. El primer servicio, con vagones renovados, partirá a esa hora desde la ciudad de Salta.

El secretario de Turismo de la provincia, Bernardo Racado Aragón, informó que “habrá fechas de salida, especialmente pensadas en temporada baja, las que van a tener una precio menor para el público local”. “Las tarifas van a rondar los 350 pesos, y en los momentos de baja demanda el costo de la tarifa local va a ser aproximadamente la mitad de ese valor”, dijo Aragón. Desde el fin de semana venidero, el tren iniciará un trayecto limitado y desde marzo hará su tradicional recorrido de 217 kilómetros, tres veces por semana.

A CINCUENTA AÑOS DEL LANZAMIENTO DEL SPUTNIK

El día que la Tierra se detuvo

Por Federico Kukso

Si hubiera que asignarle una metáfora —y sólo una— a la hazaña del Sputnik, la más acertada tal vez sea la metáfora de la chispa. Porque es así como se ve desde este momento de la historia la aventura del primer satélite artificial creado por la humanidad que logró con éxito orbitar el planeta: a fin de cuentas, fue el Sputnik —y sobre todo su sonido firma parecido al emitido por un grillo— el que disparó la carrera espacial, el que hizo que tomara brío y dirección. Sin este prodigio de la técnica soviética, la exploración del universo quizá sería otra cosa diferente de lo que es hoy. Quedarse con la mirada fáctica significaría advertir meramente que dio 1367 vueltas alrededor de la Tierra y recorrió unos 70 millones de kilómetros hasta caer en picada a la atmósfera y desintegrarse tres meses después del lanzamiento, cuando se agotaron sus baterías químicas. Pero obviamente fue más. Esta esfera de aluminio del tamaño de una pelota de básquet (58 cm de diámetro y 83,6 kilos de masa) provocó lo que todas las amenazas y bravuconadas no habían conseguido hasta entonces: que Estados Unidos tuviera miedo.

Los libros de historia recuerdan que el PS-1, inmediatamente rebautizado como Sputnik (“compañero de viaje”, en ruso), despegó el 4 de octubre de 1957 (dos días antes de lo planeado) desde la base de Baikonur en Tyuratam (hoy Kazajistán) impulsado por un R-7, una serie de cohetes militares desarrollados con toda la información de los cohetes alemanes V-2 de la Segunda Guerra Mundial, mejorados para poder tener alcance intercontinental durante la Guerra Fría y eventualmente transportar una bomba de hidrógeno. Curiosamente, el lanzamiento no fue secreto sino público, en clara ostentación del poderío rojo. Minutos después de su salto a órbita (elíptica), el Sputnik pronunció su primer “bip”, emitido luego cada 0,3 segundos en la banda de los 7,5 y 15 metros de longitud de onda,

El 4 de octubre de 1957 el ser humano cortó las ataduras que lo mantenían atado al planeta: la Unión Soviética había logrado poner en órbita el primer satélite artificial, disparando así la carrera espacial.



El Sputnik no era más grande que una pelota de básquet y dio 1367 vueltas alrededor del planeta.

El nombre de su diseñador se mantuvo en secreto hasta 1966: se llamaba Serguei Pavlovich Korolev.

y comenzó a dar vueltas al planeta cada 98 minutos.

Muchos lo habían intentado antes, pero fueron los soviéticos quienes lo consiguieron abriendo así el marcador: URSS 1 - Estados Unidos 0. Y fue todo un shock. Estados Unidos, literalmente, se sacudió. El Sputnik pasaba sobre territorio norteamericano siete veces al día, recordándoles —siete veces— que no habían sido ellos los primeros. Encima, no se sabía mucho cómo lucía el satélite, cuáles eran sus intenciones, qué podía hacer (¿qué información mandaba a Moscú?, ¿estaba armado?, ¿era peligroso?). El enemigo hasta entonces invisible y lejano (pero presente) había tomado cuerpo.

En realidad transportaba senso-

res de temperatura y radiación (con los que midió la densidad de la atmósfera y la propagación de las ondas de radio), unas pesadas baterías, dos radiotransmisores de frecuencias diferentes y en su exterior lucía cuatro antenas con forma de varillas. Igual, la alarma se encendió en los Estados Unidos. “Ningún evento desde Pearl Harbor provocó tantas repercusiones en la vida pública”, sostiene el historiador Walter A. McDougall, que compara el evento con los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001.

Sin embargo, inicialmente no cayó como una gran noticia en territorio soviético. El diario *Pravda*, por ejemplo, le dio poco espacio en tapa. Eso sí: cuando se percataron del revuelo internacional y de

que Nikita Krushchev se regodeaba con el tema, titularon “Gran victoria en la competición mundial contra el capitalismo”.

La respuesta norteamericana no se hizo esperar, pero vino con un fracaso rotundo. Su primer intento de poner un satélite en órbita, el Vanguard TV-3, tuvo lugar el 6 de diciembre de 1957. Pero no logró siquiera elevarse mucho del suelo. Al incidente se lo conoce hoy como el “Kaputnik”. El éxito tardó en llegar y recién se dio el 31 de enero de 1958, cuando el Explorer 1 se posó en el espacio. Era un poco

tarde: para entonces, los soviéticos ya habían puesto un animal en órbita (la famosa perra Laika) a bordo del Sputnik II, el 3 de noviembre de 1957.

La pregunta que se hacían todos por entonces era: ¿quién fue el genio que diseñó el Sputnik? La respuesta recién salió a la luz el 14 de enero de 1966: Serguei Pavlovich Korolev, un ingeniero ucraniano cuya identidad se reveló cuando murió a causa de un cáncer de intestino. Había pasado años en un campo de trabajos forzados en Siberia gracias a Stalin. Pero su voluntad pudo más. Se cuenta que el Comité del Nobel estaba interesado en darle el premio a Korolev y le solicitó a Krushchev que revelara su nombre. Sin embargo, el secretario general del Partido Comunista contestó que quien merecía el premio era todo el pueblo soviético. Y Korolev se quedó con las manos vacías.

Como todo el mundo sabe, la carrera espacial finalmente la ganó Estados Unidos (aunque el primer ser humano en tocar el espacio se llamó Yuri Gagarin). El Sputnik logró lo que ningún norteamericano había logrado: diplomáticamente realineó a Estados Unidos con Gran Bretaña, apresuró la creación de la agencia ARPA, donde nació Internet, y provocó la reorganización de los programas espaciales dispersos en departamentos militares hasta que se fundieron en la NASA (una organización civil) que, discurso de Kennedy en 1961 mediante, puso a Neil Armstrong en la Luna.

Muchos dudan de que tal hazaña se hubiera logrado sin aquella bola de metal. Quizás hoy no tendríamos sondas Voyager, robots en Marte, naves invadiendo cada rincón del sistema solar. Puede que en la Luna flameen (sin viento) las estrellas y las barras rojas y blancas de la bandera norteamericana. Pero el espacio irremediablemente será siempre rojo.

OPINION

POR LEONARDO MOLEDO

Sputnik, compañero de viaje

Y así fue. De pronto

La Gran Aventura empezaba otra vez: unos pocos kilos de metal habían salido del planeta ensimismado en guerras y deportes cerrado en su soberbia circular.

Una llamada sencilla y contundente Bip-bip y las familias de la Tierra alargaban las antenas de sus radios y los barcos en pleno mar y los borrachos en el puerto y los héroes de hazañas dudosas y mediocres trataban de adivinar esa nueva cosa que por mano humana se movía por el cielo

rodeando a un planeta débil y sin asomo de sentido o de deseo.

Mirar el cielo, adivinar el cielo donde algunos kilos de aluminio giraban como un semidiós de metal derribando el barro oscuro del mito y la lenta mitología que enloquece.

bip-bip, bip-bip

le hablaba a una Tierra donde nadie soñaba aún con la barahúnda electrónica

paralizada en un éxtasis de silencio asombrado que acallaba el estruendo de dos guerras.

Recomenzaba la aventura y el Hombre recuperaba sus mayúsculas perdidas en las revueltas del horror y el siglo XX. Renegaba de su origen de su pálida condición de prisionero

y encontraba algo nuevo, inesperado una esfera pequeña de aluminio girando alrededor de nuestro mundo estéril y hablándole directamente a él su lenguaje de dos letras.

Y en el fondo de los tiempos en Africa, allí donde alguna vez nacimos Lucy también levantaría sus ojos asombrada.

Ignorante aún de lo que es el cielo. Supo que ya tenía un compañero de viaje.



gracias, Rep

MARIO WAINFELD: REPORTAJE PÚBLICO

a los candidatos a Senadores Nacionales por la Ciudad de Buenos Aires

M. EUGENIA ESTENSSORO (C. CÍVICA)
DANIEL FILMUS (FRENTE para la VICTORIA)
RICARDO GIL LAVEDRA (UCR/UNA)
PINO SOLANAS (PROYECTO SUR)

Miércoles 10 de Octubre a las 19.00: **CHOQUE DE IDEAS**
 CON SEGURO CONTRA TERCEROS

Foro Ciudad | Colegio de la Ciudad
 Entrada gratuita | Cupo limitado
 Se requiere inscripción previa al 5786-5786
 (lunes a viernes de 11:30 a 17:30 : Sra. Zuny)
 o mail a: colegio@colegiodelaciudad.org

Colegio
de la
Ciudad

NOTA: Carlos Melconian (PRO) no podrá asistir por cuestiones de agenda

El presidente Roh Moo Hyun fue recibido por cientos de miles de norcoreanos y por su par de ese país, Kim Jong Il. Ambos se reunirán hoy y emitirán una declaración conjunta.



Los líderes de las dos Coreas se estrecharon las manos. Los medios resaltaron la parquedad de Kim Jong Il.

Norcorea recibió con flores al líder de Corea del Sur

Página/12

en Corea del Sur

Por Ramiro Trost
Desde Seúl

El presidente surcoreano Roh Moo Hyun difícilmente olvide el día de ayer, cuando cientos de miles de norcoreanos se lanzaron a las calles de Pyongyang para darle un recibimiento digno de un rey. Vestidos con trajes tradicionales y agitando ramos con la flor nacional, saludaron el paso de la limousine descapotada que transportó a Roh por las principales arterias de la capital de Corea del Norte, antes de recibir la bienvenida del líder norcoreano Kim Jong Il. Tampoco olvidará la frialdad del mandatario norteamericano, que sorprendentemente concurrió al acto pese a que no estaba previsto en la agenda, pero con una actitud parca y distante.

El día había comenzado con un descomunal operativo de seguridad que siguió a la comitiva presidencial desde la casa de gobierno surcoreana hasta la frontera intercoreana, a tan sólo 50 kilómetros de Seúl. Momentos antes de cruzar a pie la franja de demarcación militar que separa a ambas Coreas desde 1953, el presidente sureño dijo que “esta línea es el muro que ha dejado a las dos naciones divididas por medio siglo y por su culpa ambos países han sufrido muchos daños”. El primer día de la cumbre intercoreana estuvo marcado por los actos de bienvenida. Los líderes de las dos Coreas se estrecharon las manos y caminaron por una alfombra roja frente a la Casa de la Cultura en Pyongyang, donde presenciaron un corto desfile militar. Desde las escalinatas de ese centro cultural, miles de norcoreanos ovacionaron a Kim Jong Il y a Roh Moo Hyun mientras agitaban flores de papel de color rosa y gritaban *mansen*, que en coreano significa larga vida. La flor nacional norcoreana es conocida como *kimjongilia*, en homenaje al líder.

Los medios de Seúl destacaron la majestuosa recepción que le ofreció el pueblo norcoreano al presidente Roh, pero remarcaron la fría actitud del mandatario norcoreano, a diferencia de los gestos mostrados al recibir al ex líder surcoreano Kim Dae Jung cuando éste viajó a Pyongyang en el año 2000 para la primera cumbre. Muchos atribuyeron esa conducta a una cuestión de edad, ya que Roh es cuatro años más joven que el líder norcoreano y la jerarquía de

edad está muy definida en la sociedad de ambas Coreas.

Tras la bienvenida, Roh se dirigió al palacio de huéspedes y luego se reunió con el titular del Presidium de la Asamblea Popular Suprema norcoreana, Kim Young Nam, quien por la noche le ofreció una cena de bienvenida. No se conocieron detalles de los temas abordados. Ese funcionario es la máxima figura en la escala de poder de Corea del Norte, más allá del liderazgo que ejerce Kim Jong Il. En la comida, Roh pidió remover los sentimientos de desconfianza y tender puentes sobre la hostilidad que heredaron del pasado.

Mientras en la capital norcoreana el presidente Roh Moo Hyun recibía altos honores, la reacción en Surcorea era de escepticismo. Pocas personas salieron a las calles a saludar el paso de la comitiva que recorrió Seúl antes de dirigirse a Norcorea, y muchos fueron los que se quejaron por el caos de tránsito generado a raíz del operativo de seguridad.

A diferencia de las expectativas que se vivían en Corea del Sur en junio de 2000 con el primer encuentro de la historia entre los líderes de las dos Coreas, la población surcoreana ha seguido con apatía la

cumbre y para muchos, como para la oficinista Kim Bo Hyon, el encuentro se armó a espaldas del pueblo.

Las personas consultadas por **Página/12** cifraron pocas esperanzas en los resultados de las negociaciones. Kim Nam Il, empleado de una compañía multinacional, dijo que el encuentro “no debería ser utilizado con fines personales y proselitistas”. El presidente surcoreano culmina su mandato en enero y se lo acusa de viajar a Norcorea para ayudar a su partido en las venideras elecciones de diciembre. Para Lee Jung Ki, profesor de inglés en una escuela primaria, el éxito de la cumbre pasará más por los beneficios económicos que pueda obtener Norcorea que por el avance hacia la unificación. En tanto, Lim Young Soon, una ama de casa de 60 años, señaló que sin solución al problema de las armas nucleares norcoreanas, la cumbre no servirá de mucho.

Para hoy, en la segunda jornada de la cumbre, están programadas dos reuniones entre los líderes de ambas Coreas y el anuncio de una declaración conjunta. Los temas que discutirán Roh Moo Hyun y Kim Jong Il se relacionan con la cooperación económica, asuntos humanitarios y militares y el esquema para un eventual acuerdo de paz.

LA JUNTA RESISTE Y VUELVE LA CALMA EN RANGUN

La ONU hizo pie en Birmania

Por Peter Popham *
Desde Mae Sot, Tailandia

El enviado de la ONU a Birmania, Ibrahim Gambari, llegó finalmente a ver a los dos principales generales del régimen ayer, después de días de demoras y excusas. Había volado al país el sábado cuando el ejército amenazó con una fuerza abrumadora para sofocar las semanas de calma protesta contra la junta y sus catastróficas políticas económicas. Se reunió con el general Than Shwe y el teniente general Maung Aye, en su escondite en la capital de Nay Pyi Daw, a 350 kilómetros al norte de Rangún.

Nada se filtró del contenido de la reunión. Se suponía que los generales buscarían la manera de justificar las extremas medidas de fuerza tomadas contra los manifestantes. Pero en un cambio sorpresivo, Gambari luego voló a Rangún para una breve segunda reunión con el líder demócrata Aung San Suu Kyi, con quien se había reunido durante más

de una hora el domingo. La suposición más optimista es que traía un mensaje de los generales para la mujer que, como líder de la oposición que ganó una victoria en las elecciones de 1990, una que nunca fue honrada, ha sido la principal espina desde entonces. Gambari luego voló de regreso a Nueva York para informar sobre su visita al secretario general de la ONU, Ban Ki-moon.

Rangún estuvo tranquila pero tensa durante la visita del enviado. Las tropas en la calle la semana pasada se han ido reduciendo, pero las dos grandes pagodas que fueron los centros de las protestas, Shwedagon y Sule, permanecían con guardias armados. Por el momento, las brutales tácticas del régimen han logrado su objetivo, sacar a los manifestantes de las calles. Pero en sus hogares han encontrado una nueva manera de mostrar su disconformidad: apagando las luces y los televisores entre las 8 y las 8.15 de la noche, cuando se emite el noticioso oficial, como una forma de desprecio silencioso a sus odiados gobernantes.

ANUNCIO QUE MIL SOLDADOS BR

Brown llamó

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

La visita a Irak y el anuncio tomaron a todos por sorpresa. Mientras en Londres la especulación por un posible llamado anticipado a elecciones se ponía al rojo vivo, en Bagdad el primer ministro británico Gordon Brown indicó que mil efectivos británicos volverían a casa antes de fin de año, “con suerte para Navidad”, y que en dos meses las fuerzas de seguridad iraquíes tendrían control absoluto de Basora, la última provincia con tropas británicas. “Vamos a pasar de una posición de combate a una de supervisión”, dijo Brown.

El anuncio fue recibido en Londres como una nueva ruptura con la política del principal aliado que tuvo George W. Bush en la aventura iraquí: el ex premier Tony Blair. Desde su asunción a fines de junio, Brown ha suavizado la retórica proestadounidense de su predecesor con algunos mensajes en clave que descartaban una solución militar a la violencia en Irak. En agosto, una sucesión de declaraciones de militares estadounidenses y británicos dejaron en claro que este cambio en el discurso estaba causando serias fricciones. George W. Bush tuvo que desmentir que el Reino Unido estuviera por abandonar la coalición militar y dos ministros de Brown publicaron un inusual artículo conjunto en el *Washington Post* para explicar la política del nuevo gobierno: mantener el compromiso con Irak y fomentar la reconciliación política.

Ayer Brown reiteró que este sigue siendo el eje central de su política. El primer ministro británico sostuvo conversaciones con su homólogo Nuri al Maliki y dejó en claro su apoyo a una “reconcilia-

En una visita

sorpresiva, el

premier inglés

anunció un retiro

gradual de Basora.

La declaración agitó

la fiesta de los tories,

que celebraban su

congreso anual,

y se produjo en

medio de crecientes

especulaciones

sobre el posible

adelantamiento de

las elecciones

nacionales.

ción” nacional. A pesar del anuncio de una reducción de tropas, lo cierto es que permanecerán unos 4500 efectivos en la zona del aeropuerto de Basora, como a un paso del avión. Según el editor político de la BBC, Nick Robinson, el primer ministro estuvo considerando una ruptura mucho más tajante con la política de Blair. “Las otras dos opciones en juego contemplaban un retiro completo de las tropas de Basora. La primera era transferir a los efectivos británicos a bases estadounidenses y australianas. La segunda retirar las tropas a una base en Kuwait. Finalmente se eligió este retiro gradual de efectivos, el mismo que hubiera hecho Tony Blair de ser aún primer ministro”, señaló Robinson.

En Gran Bretaña, la reacción de los conservadores no se hizo esperar. En medio de un mar de especulaciones sobre la posibilidad de que el próximo lunes o martes Brown anuncie un llamado anticipado de elecciones, el portavoz de temas de defensa de los tories, Liam Fox, acusó a Brown de manipular cínicamente un tema muy sensible para la opinión pública británica. “Es inaceptable que aproveche esta oportunidad para sacarse una foto con nuestras tropas. Es un insulto a nuestros combatientes. Muchos lo percibirán como una cínica maniobra política”, dijo Fox.

El gran drama para los conservadores es que el primer ministro realizó el anuncio en medio de uno de los grandes eventos del calendario político británico: el congreso anual partidario tory. Los conservadores esperaban aprovechar este evento para disminuir la clara ventaja que lleva Brown en las encuestas. El primer ministro no ha descartado un llamado anticipado a elecciones, generando una fiebre preelectoral que se respira en todas las columnas de análisis político concentradas hoy en día en dar su respuesta a la misma pregunta: ¿ha-

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Celita Doyhambère.

BRITANICOS PODRIAN VOLVER ANTES DE NAVIDAD

La retirada desde Irak

AFP



Gordon Brown visitó las tropas en Basora y anunció una retirada gradual de mil soldados, tras descartar opciones más radicales.

¿Habrá elecciones en noviembre? Para algunos Brown tiene que aprovechar esta luna de miel con el electorado, que no sobrevivirá al contacto político diario y las malas noticias que muchos esperan en un contexto internacional como el actual, menos favorable a una economía que ha crecido en base al consumo y el endeudamiento individual. Para otros, ir ahora a las urnas sería una apuesta más que incierta, ya que podría perder o ver fuertemente reducida la mayoría absoluta parlamentaria que le legó Blair. En ese caso, más que ganar un mandato propio, Brown habría despilfarrado la herencia política de diez años de blairismo.

EL CONGRESO DE EE.UU. LO ACUSO DE GATILLO FACIL

Blackwater, el charco podrido

Por Yolanda Monge *
Desde Washington

Los empleados de Blackwater en Irak son de gatillo fácil, imprudentes, indiferentes a las vidas de los iraquíes y en la mayoría de las ocasiones han realizado sus ataques desde coches en marcha sin pararse para contar los muertos o informar de los heridos, según un informe del Con-

greso de Estados Unidos. Justo un día después de que se hiciera público el dossier, un comité de la Cámara investigaba ayer si el Departamento de Estado ha actuado como encubridor de actividades delictivas e incluso criminales de Blackwater en el país árabe.

En al menos dos ocasiones, la empresa de seguridad pagó a familiares de víctimas y trató de encubrir otros episodios, se asegura en el informe. En él se informa que funcionarios del Departamento de Estado aprobaron los pagos con el objetivo de silenciar los tiroteos. Especialmente escandalosa es la velocidad con la que fue sacado de Irak, a finales del año pasado, en menos de 36 horas, uno de los empleados de Blackwater después de que, borracho, matara a uno de los guardaespaldas de uno de los dos vicepresidentes iraquíes en la noche de Navidad. Blackwater compensó a la familia del guardaespaldas con un cheque de 15.000 dólares. El presidente de Blackwater, Erik Prince, defendía ayer ante el Congreso su labor. Los congresistas analizaron el incidente del 16 de septiembre en Bagdad, en el que murieron 11 civiles iraquíes a manos de empleados de esta empresa basada en Carolina del Norte. Prince dijo que las acusaciones vertidas sobre su compañía eran "alegaciones negativas y sin fundamento". Según su versión de los hechos, aquel día los contratistas respondieron a un ataque con fusiles AK-47 recibido después de que un terrorista suicida detonara un coche bomba. "Los medios han decidido que Blackwater es culpable", añadió. Para el máximo responsable de la empresa de seguridad privada, la labor de su compañía ha sido un éxito. "Ningún individuo protegido por Blackwater ha

resultado herido o ha sido asesinado", comentó.

Entre los clientes se encuentran miembros del gobierno y del Congreso de Estados Unidos. "Además, las áreas de Irak en las que trabajamos son muy difíciles y peligrosas", añadió. Después de la muerte de los 11 civiles, el gobierno iraquí exigió la salida del país de esta empresa. El FBI anunció el lunes que enviará agentes a investigar el incidente. Sólo entre 2004 y 2006, el Departamento de Estado ha pagado un total de 832 millones a cambio de los servicios de Blackwater.

Los empleados de Blackwater actúan, según el informe del Congreso, como cowboys. "¿Estamos pagando mucho por recibir muy poco?", se preguntaba el lunes el presidente del Comité de Supervisión de la Cámara de Representantes, Henry Waxman. Este político demócrata difundió el informe, en el que se detalla cómo los contratistas de Blackwater han empleado la fuerza contra civiles en numerosas ocasiones. En total, los empleados de Blackwater se han visto envueltos en 195 tiroteos desde 2005. Según este informe, el 80 por ciento de las veces los contratistas dispararon primero. El contrato con el Departamento de Estado asegura que sólo pueden abrir fuego "si se encuentran en peligro inminente y grave". La empresa también ha tomado medidas y ha investigado a sus empleados. En los últimos tres años ha habido 122 despidos, sobre todo por asuntos relacionados con abuso de alcohol y drogas. Unos 1000 mercenarios a sueldo de Blackwater imponen su ley hoy día en Irak.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

MIRADOR

ESPAÑA

Monarca convencido



El rey de España, Juan Carlos, nuevamente está en el centro de la escena. En medio de críticas de distintos sectores, el monarca reivindicó anteayer la monarquía parlamentaria. "Ha proporcionado el más largo período de estabilidad y prosperidad en democracia vividos por España que sustenta nuestra Constitución", dijo Juan Carlos en un acto simbólico en la Universidad de Oviedo que originó la protesta de un reducido grupo de jóvenes republicanos, informó el diario madrileño *El País*. El discurso del rey refleja su preocupación por el futuro de la corona, después de la quema de imágenes del rey que se registró en las dos últimas semanas en algunas localidades catalanas. Ayer el fiscal de la Audiencia Nacional, principal instancia penal española, pidió penas de prisión de un año y tres meses para los dos catalanes que quemaron fotos de los reyes de España cuando éstos visitaban la ciudad de Girona el 13 de septiembre. Si bien desde el gobierno se les quitó importancia a estos hechos, sitios de Internet españoles están convocando a nuevas protestas contra la censura y la represión de las manifestaciones antimonárquicas.

ISRAEL

Confirma que atacó a Siria

La radio militar israelí confirmó ayer por primera vez que Israel realizó un ataque aéreo en Siria en septiembre. La censura militar, que fue levantada ayer, había impuesto un silencio total sobre esa acción, de forma que la prensa israelí tuvo que reducirse a citar fuentes y medios de comunicación extranjeros para hablar de ella. Siria afirmó el 6 de septiembre haber disparado contra aviones israelíes que violaron su espacio aéreo. Damasco presentó una denuncia ante la ONU y afirmó que los aviones dispararon "municiones". Debido a la censura militar israelí y la escasa información dada por Siria, el ataque provocó muchas especulaciones durante las últimas semanas. Según la prensa británica y estadounidense, la aviación israelí bombardeó el 6 de septiembre un presunto enclave de actividades nucleares en las que estaría implicada Corea del Norte. El 19 de septiembre, el ex primer ministro conservador, Benjamin Netanyahu, fue el primero en romper el silencio sobre el asunto al declarar haber sido informado sobre la operación por el primer ministro, Ehud Olmert. Por otra parte, Israel liberó ayer a 29 detenidos palestinos originarios de Gaza, después de haber puesto en libertad el lunes a otros 57 de Cisjordania.

MUSHARRAF AMNISTIA A BHUTTO

Unidos por conveniencia

La alianza entre el presidente paquistaní, Pervez Musharraf, y la ex primera ministra Benazir Bhutto comienza a tomar forma. Al mismo tiempo que el gobierno anunciaba que retiraba todas las acusaciones de corrupción contra la ex mandataria y habilitaba su vuelta al país, el partido de Bhutto se negaba a sumarse al resto de la oposición, que ayer ordenó a sus diputados y senadores a renunciar en masa en protesta por la posible reelección de Musharraf.

El otro gesto de la jornada lo tuvo el propio Musharraf al nombrar a su sucesor al mando de las fuerzas armadas. Una de las principales demandas de Bhutto era que el mandatario no siguiera ejerciendo los dos cargos paralelamente. Sin embargo, el gesto no parece haber sido suficiente para el resto de la oposición, quien destacó que su sucesor en el Estado Mayor será el actual jefe de los servicios secretos, un hombre que según los analistas es de su total confianza.

Ayer la oposición, liderada por las fuerzas afines al otro ex premier exiliado Nawaz Sharif, abandonó el Congreso, coronando por adelantado la victoria de Musharraf en las elecciones presidenciales del domingo próximo. Lo hicieron en protesta de la candidatura del actual presidente, que fue ratificada por la Justicia la semana pasada. La negativa del partido de Bhutto a sumarse a esta protesta fue entendida por el resto de los legisladores como el primer paso de una alianza con el oficialismo, que podría culminar en un gobierno compartido en el que Musharraf sería presidente y la ex premier recuperaría ese cargo.

Pero la fácil victoria del domingo próximo no le solucionará los problemas al presidente. Seguirá sin controlar la llamada Zona Tribal del norte, lindante con Afganistán y, en consecuencia, el extremismo islámico que en el último año se extendió por el resto del país, especialmente en Islamabad, la capital.

MIRADOR

VENEZUELA

Bésame mucho, Hugo

El último *Aló, presidente* llevaba una sorpresa incorporada. Después de siete horas de programa televisivo y radiofónico en las que Hugo Chávez habló de sus proyectos de Sanidad, su jefa de prensa le entregó un paquete. Debajo del envoltorio se escondía un CD, con las canciones que el presidente de Venezuela se atreve a interpretar de vez en cuando en sus comparecencias televisivas. Primero se sorprendió, pero luego le gustó la idea. El CD lo grabó Teresita Maniglia, la jefa de prensa presidencial, según reveló el propio Chávez entre risas. En la carátula del disco aparece una fotografía con un primer plano del rostro de Chávez, sonriente, micrófono en mano, vestido con su característica camisa roja y con un sombrero llanero. *Canciones de siempre*, que así se llama el disco, reúne desde boleros a rancheras y música típicamente venezolana. “¡Ustedes oyen esto y se rien!”, dijo Chávez, quien atribuyó el proyecto a una travesura de su jefa de prensa.

ESTADOS UNIDOS

Shannon, con Maduro

Venezuela y Estados Unidos se reunieron y después se pelearon. Anteayer por la noche, el canciller venezolano, Nicolás Maduro, y el subsecretario de Estado norteamericano para América latina, Thomas Shannon, tuvieron un encuentro “muy cordial” por primera vez. “Fue la primera reunión formal del jefe de la diplomacia venezolana y un alto funcionario del gobierno de Estados Unidos”, destacó un comunicado. Los funcionarios conversaron sobre un posible viaje de Shannon a Caracas y abordaron la gestión del presidente venezolano, Hugo Chávez, en el canje humanitario entre el gobierno colombiano y las FARC. Sin embargo, ayer Maduro, en su discurso ante la ONU, criticó a EE.UU por invadir Irak y “satanizar” a Irán.

Gira regional del jefe de Defensa de EE.UU. con críticas para Chávez

Estados Unidos trata de rearmar el rompecabezas en que se convirtió su patio trasero. En su primera gira por Latinoamérica, el secretario de Defensa norteamericano, Robert Gates, visitó ayer El Salvador y agradeció a ese país por mantener tropas en Irak en apoyo a EE.UU. Tras criticar al mandatario de Venezuela, Hugo Chávez, Gates partió para Colombia para asistir a otro de sus aliados. El viaje del estadounidense incluirá también a Perú y Chile, países que junto a Colombia promueven en Washington la aprobación de los Tratados de Libre Comercio (TLC) que ya pactaron con el gobierno de George Bush.

“Hemos tenido la oportunidad de discutir y compartir intereses de seguridad, así como la participación de El Salvador en la operación en Irak. El Salvador es uno de los aliados de la coalición más fieles y quisiera agradecer al presidente Saca por la participación y apoyo de El Salvador en Irak”, dijo Gates en la Casa Presidencial del país centroamericano, uno de los mayores aliados de Estados Unidos en la región. La importancia de El Salvador se debe a que es el único país latinoamericano que mantiene todavía un contingente en Irak, aunque éste se redujo de 380 de 280 soldados en agosto pasado.

En un gesto hacia el país que lo recibió, el secretario de Defensa norteamericano lamentó la muerte de cinco militares salvadoreños en Irak, después de que El Salvador enviara tropas en agosto de 2003. No obstante, Estados Unidos espera seguir contando con el apoyo de El Salvador en Irak hasta que la situación sea estable, añadió Gates. Una expectativa que Saca prometió cumplir. “Nosotros hemos apoyado a esta coalición internacional, hemos apoyado a Estados Unidos y hoy por hoy se mantiene inalterable ese apoyo”, sostuvo el mandatario salvadoreño, quien pidió un retiro gradual de las tropas de Irak en cuanto la seguridad mejore.

Como fruto de la reunión, Saca confirmó que el Ministerio de Defensa salvadoreño y su contraparte estadounidense acordaron un convenio mediante el cual Estados Uni-

La visita arranca en El Salvador, único país latinoamericano con tropas en Irak, y continúa en países aliados de la Casa Blanca: Colombia seguro, quizá Chile y Perú. Chávez, la “amenaza”.



Gates (izq.) le agradeció al presidente salvadoreño, Tony Saca, el apoyo a la guerra de Irak.

El secretario de Defensa de Bush lamentó la muerte de cinco soldados salvadoreños.

dos cooperará para modernizar y profesionalizar las fuerzas armadas del país centroamericano. Según una fuente del Pentágono, la asistencia militar estadounidense a algunos países de la región se produce en medio de una creciente preocupación en Washington por los lazos que establece Chávez con países como Irán, Rusia o China, así como su voluntad de comprar nuevas armas.

Antes de irse para Colombia, el funcionario norteamericano se despachó contra el líder venezolano. “Yo creo que la principal amenaza representada por Chávez es para la propia libertad y prosperidad económica de Venezuela”, advirtió Gates, quien en julio pasado no pudo visitar Chile y Perú.

De acuerdo con la agenda programada, el secretario de Defensa de Estados Unidos permanecerá en Colombia para entrevistarse en la capital con el presidente colombiano, Al-

varo Uribe, y su ministro de Defensa, Juan Manuel Santos. Tras pasar la noche en el país sudamericano, Gates suscribiría un convenio de asistencia en defensa militar, aunque se desconoce el monto de la ayuda, informaron funcionarios colombianos.

Además, el visitante planea conocer la base aérea de Tolemaida, cerca de Bogotá, en la que se desarro-

lla el Plan Colombia desde 1999 por el cual ese país recibió entrenamiento y más de medio centenar de helicópteros de EE.UU. Sin embargo, en junio pasado el Congreso recortó en 60 millones de dólares los fondos para ese programa debido a los numerosos asesinatos de sindicalistas, campesinos y estudiantes por paramilitares colombianos.

HABRA PLEBISCITO EN COSTA RICA

Miles contra el TLC

Costa Rica entró en la recta final de uno de los referendos más importantes de su historia. El próximo domingo, la Miami centroamericana, como la conocen sus vecinos, decidirá si adhiera o no al Tratado de Libre Comercio que firmó el año pasado EE.UU. con toda Centroamérica y República Dominicana (Cafta). Mientras el gobierno y el establishment apoyan el acuerdo con la superpotencia, las organizaciones sociales, partidos de izquierda y unas 150 mil personas que el domingo pasado marcharon por las calles de la capital lo rechazan y sostienen que destruirá gran parte de la economía nacional.

La manifestación contra el Cafta fue tan imponente que el propio presidente Oscar Arias tuvo que salir a calmar los ánimos. “Si nos vamos al TLC hablamos con los demás países y nos salimos”, aseguró el mandatario el lunes en un acto oficial. Hasta ese momento, Arias había defendido a ultranza el acuerdo con la superpotencia como un proyecto que daría sus frutos a largo plazo. Ahora parece que los resultados tendrán que verse más rápido. “El tratado es una puerta que sólo tiene una posibilidad: podemos entrar y si queremos en seis meses nos salimos. Pero si lo rechazamos, esa puerta se cierra y no podemos entrar después. Quedamos aislados”, explicó Arias.

Desde que asumió, el presidente Arias se puso como prioridad lograr la ratificación del Cafta. Costa Rica es el único país del subcontinente que no lo hizo todavía y no es por casualidad. A diferencia de sus vecinos, es la economía más floreciente de la región y, aunque depende en gran parte de Estados Unidos, como el resto de sus vecinos, ha conseguido desarrollar una incipiente industria nacional y un mercado interno nada despreciable. Un dato que lo demuestra es que los dos países más elegidos por los inmigrantes centroamericanos para vivir son Estados Unidos y Costa Rica.

El domingo 2,6 millones de costarricenses deberán decidir si abren sin restricciones sus mercados a la superpotencia. Eso significará que los productos y los servicios del pequeño país centroamericano deberán competir en las mismas condiciones con los de las gigantescas empresas norteamericanas. Además, el gobierno deberá abrir todas sus licitaciones —para obras públicas o compras de insumos— a las compañías estadounidenses. Los que están por el Sí reconocen las asimetrías pero aseguran que en el escenario actual es mejor estar integrado a Estados Unidos y ganar una porción de su torta a quedarse afuera de esa alianza y aislado. El domingo, 150 mil costarricenses se juntaron bajo un lema: “Diga No al Miedo”.



MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS
Secretaría de Obras Públicas

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2007	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
19	<ul style="list-style-type: none"> Construcción rotonda iluminada RN N° 5 km. 159.33 Reparación de calzadas y construcción de bicisenda en el camino de acceso al Parque Industrial e iluminación. Construcción de pasarela peatonal Chivilcoy - Prov. de Buenos Aires. 	\$ 3.950.000,00	10	\$ 2.000,00	29/10/2007	30/11/2007

Venta de pliegos: Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas: Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Órgano de Control de Concesiones Viales).

Hora de apertura: 10.00 hs.

Teléfono de consulta: (011) 4349-7734.

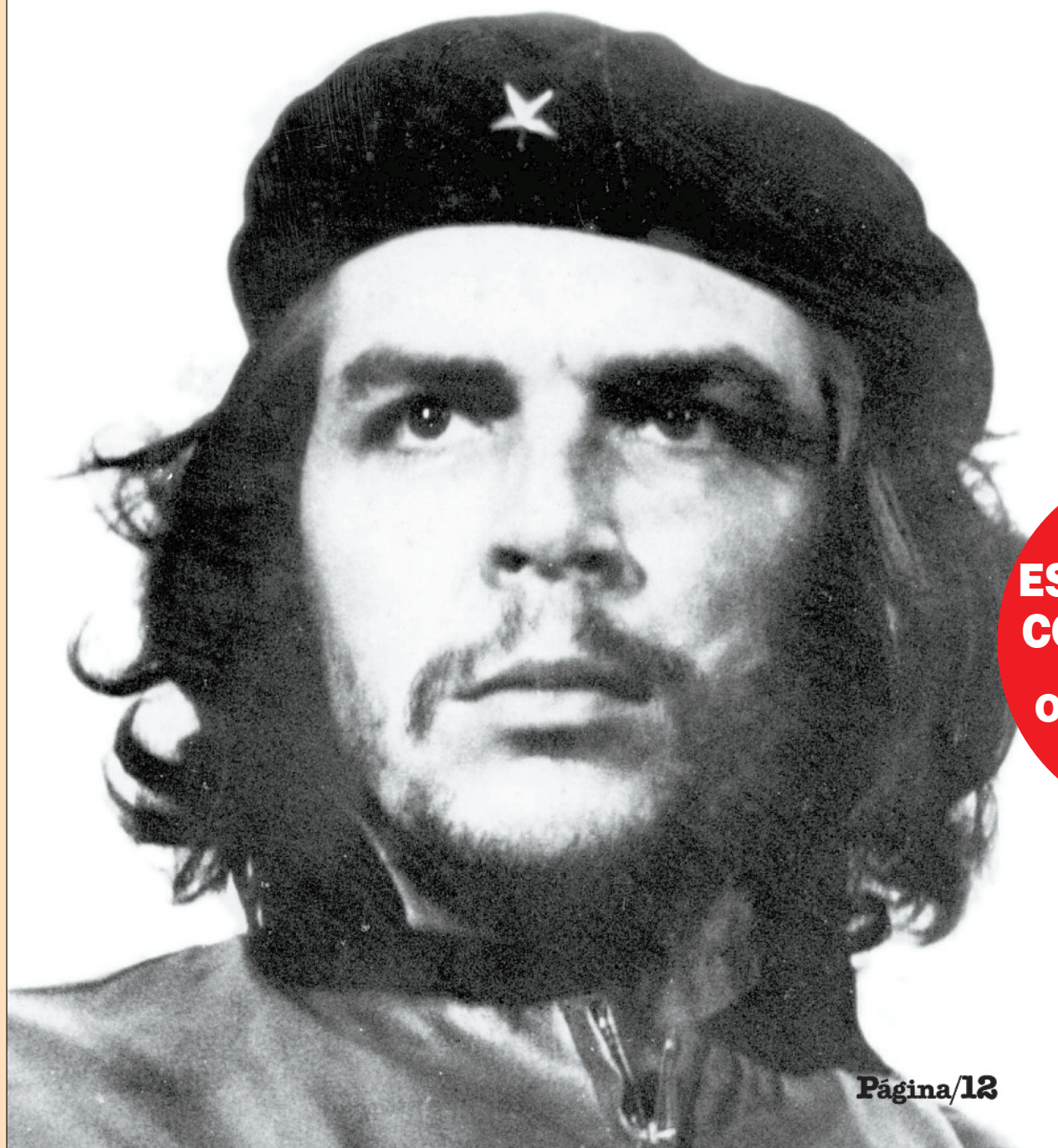
Órgano de Control de Concesiones Viales



A 40 años de su muerte **Página/12** presenta un **DVD** que es un documento histórico

★★ **Cuba: caminos de la revolución** ★★

**Che Guevara, donde nunca
jamás se lo imaginan**



Página/12

Historia de la revolución cubana



**ESTE DOMINGO
CON EL DIARIO
OPCIONAL \$ 20**

La figura del Che Guevara logra conjugar tres grandes hombres: el hombre de acción, revolucionario central en las luchas anticapitalistas de la década del sesenta, el hombre de pensamiento que brilló en sus discursos y sus diarios, y el hombre del pueblo que despertó, en tantos otros, ansias de libertad y confianza en los ideales. Esta obra presenta como nunca antes, a través de imágenes completamente inéditas, las diversas facetas que hicieron del Che una figura capaz de trascender su propia muerte para seguir representando ante el mundo entero el símbolo de las transformaciones revolucionarias.

DIRECTOR: MANUEL PÉREZ PAREDES

EXTRAS: UNA FOTO RECORRE EL MUNDO / OCTUBRE DEL 67 / HASTA LA VICTORIA SIEMPRE / ENTRE LEYENDAS
VERSIÓN ORIGINAL ATP. 156 MINUTOS

Este DVD es la 4ª entrega de la serie Historia de la Revolución Cubana

domingo 4 de noviembre	DVD N° 5	UNA ISLA EN LA CORRIENTE
domingo 9 de diciembre	DVD N° 6	ENTRE EL ARTE Y LA CULTURA
domingo 6 de enero	DVD N° 7	MOMENTOS CON FIDEL



Serie histórica de
América Latina

Página/12 ^{20 AÑOS}

LOS PARTIDOS DE HOY

ARGENTINOS: Navarro; Barzola, Caruzzo o Savia, Escudero, Mercier; Cabrera, Peñalba, Battión, Pereira; Hauche, Delorte.
DT: Néstor Gorosito.

RIVER: Carrizo; Ponzio, Gerlo, Lussenhoff, Villagra; Burzac o Belluschi, Domingo, Lima, Abellairas; Ortega, Ruben.
DT: Daniel Passarella.

Estadio: Argentinos. **Arbitro:** Rafael Furchi.
Hora: 14.20. **TV:** TyC Max.

LANUS: Bossio; Graieb, Ribonetto, Hoyos, Velázquez o Benítez; Aguirre, Fritzler, Pelletieri, Valeri; Biglieri, Sand.
DT: Ramón Cabrero.

VELEZ: Montoya; Pellerano, Uglessich, Bustamante, Lima; Sena, Bustos, Zapata, Escudero; Ocampo; Balvorín.
DT: Ricardo La Volpe.

Estadio: Lanús. **Arbitro:** Carlos Maglio.
Hora: 15. **TV:** TyC Sports.

BOCA: Caranta; Ibarra, Maidana, Paletta, M.Rodríguez; Ledesma, Banega, Cardozo o Dátolo; Gracián; Palacio, Palermo.
DT: Miguel Angel Russo.

SAN LORENZO: Orión; Tula, Aguirre, Méndez, Bottinelli; Rivero, Hirsig, J.M.Torres, Ortiz o Montillo, Ferreyra; Menseguéz. **DT:** Ramón Díaz.

Estadio: Boca. **Arbitro:** Federico Beligoy.
Hora: 16.30. **TV:** TyC Max.

CENTRAL: Alvarez; Farías, Raldes, Ledesma, Papa; D.Díaz, Borzani, Núñez, García; Zelaya, Arzuaga.
DT: Carlos Ischia.

ESTUDIANTES: Andújar; Barroso, Domínguez, Desábato, Alvarez; Pérez, Braña, Moreno y Fabianesi, Platti; Salgueiro, Maggiolo. **DT:** Diego Simeone.

Estadio: Central. **Arbitro:** Juan Pablo Pompei. **Hora:** 17.10. **TV:** TyC Sports.



Belluschi y Lussenhoff: ¿estarán hoy?



Russo contará de vuelta con Palacio.

RIVER, BOCA Y EL CLASICO

Juegan hoy, pero piensan a futuro

Passarella reserva jugadores en el partido contra Argentinos y Russo vuelve a contar con Palacio para ponerlo bien a punto.

Más allá de que ambos equipos deberán afrontar hoy su compromiso por la decimosegunda fecha del torneo, River y Boca ya comenzaron a palpar lo que puede suceder el próximo domingo, cuando se enfrenten en el estadio Monumental. Por el lado de River, el técnico Daniel Passarella reservará hoy a varios jugadores en el encuentro ante Argentinos, mientras que Boca presentará a sus mejores futbolistas para esperar a San Lorenzo.

Para el encuentro de hoy, Passarella haría jugar a Burzac, Domingo, Lima y Abellairas en el medio-campo. Y en la dupla de ataque estarían Ortega, que viene de cumplir una sanción, y Ruben, que el domingo pasado estuvo entre los suplentes pero no ingresó. En ese sentido, el volante Abellairas consideró ayer muy importante conseguir un buen resultado hoy en La Paternal, para llegar con más “confianza” al superclásico ante Boca. “El clásico es un partido importantísimo para nosotros y si mañana (hoy) sacamos un buen resultado, el domingo vamos a estar mucho más confiados”, aseguró. El mediocampista dijo que el plantel vive una semana “particular” por el partido del domingo, pero, sostuvo que “primero tenemos que pensar en el encuentro ante Argentinos, que va a ser muy difícil”.

Por el lado de Boca, el equipo intentará hoy reencontrarse con la victoria, luego de dos derrotas seguidas. Pero los jugadores todavía tratan de aislarse del superclásico, debido a que hoy tendrán un rival de riesgo, San Lorenzo. Por ese motivo, Russo presentará lo mejor que tiene a disposición, y entre esos nombres se destaca la vuelta de Rodrigo Palacio. El delantero había sufrido un corte en su rodilla en el encuentro ante

Gimnasia de Jujuy, luego de chocar contra un cartel de publicidad.

Además, también jugará desde el inicio el paraguayó Claudio Morel Rodríguez, después de cumplir una fecha de suspensión. Y otro que también volverá a su lugar, ya recuperado de una lesión, es el juvenil Jonatan Maidana, que formará la dupla de marcadores centrales junto a Paletta. En el medio también estará Banega, y seguirá Cardozo como volante por izquierda. Este sería el equipo que presentará Boca en la cancha de River, si no surge ningún inconveniente de último momento.

Si bien hoy tendrán encuentros complicados, River y Boca ya tienen su duelo histórico nuevamente en el horizonte más cercano. Y en ese enfrentamiento comenzarán a definirse muchas cosas.

VENCIO A OLIMPO, QUE SIGUE HUNDIDO EN EL FONDO

Colón logró el triunfo que

	COLON
3	Blázquez; Chitzoff, Garcé, Merlo, Rivarola; Romero, E. González, Falcón, Grisales; Gandín, Cardetti. DT: L. Astrada.
	Estadio: Colón. Arbitro: Gabriel Favale. Goles: 3m Gandín (C), 41m Merlo (C), 68m Quinteros (C). Cambios: 45m L. Quinteros por Cardetti (C) y S. González por L. González (O), 57m Carrizo por Saavedra (O), 65m Olivi por Dubarbiér (O), 69m Centurión por Grisales (C), 78m Reynoso por Falcón (C).
	OLIMPO
0	N. Montoya; J. Martínez, Mancinelli, Páez, Saavedra; Barrado, R. Martínez, Wagner, Dubarbiér; L. González, M. Martínez. DT: R. Saporiti.

Con dos tantos del goleador del torneo, Germán Denis, y otro del defensor Matheu, Independiente derrotó por 3-0 a Gimnasia y Esgrima de Jujuy, que terminó con diez hombres por la expulsión de Daniel Ramasco. Con este triunfo, el equipo de Pedro Troglio le sacó cinco puntos de ventaja a Boca, que hoy recibe a San Lorenzo en la Bombonera y sólo ganando podrá mantenerse a dos puntos del líder.

En la primera parte, el Rojo contó sólo dos chances claras de gol. La primera fue tras un remate cruzado de Montenegro, que ayer cumplía cien partidos en el club. El mediapunta conectó con un excelente rechazo, pero Nereo Fernández consiguió mandar al corner. La otra fue luego un tiro libre de Montenegro, que Denis cabeceó sin suerte sobre el segundo palo; luego iba a tener otra chance, tras un centro largo de Mareque, pero su cabezazo salió, alto, por arriba del travesaño.

Independiente era apenas superior,

FUTBOL

Denis

	INDEPENDIENTE
3	Assmann; Moreira, Matheu, G.Rodríguez, Mareque; Calello, Fredes, Herrón; Montenegro; I.Sosa, Denis. DT: Pedro Troglio.
	Estadio: Racing. Arbitro: Saúl Laverni. Goles: 52m Denis (I), 85m Matheu (I), 90m Denis (I). Cambios: 54m Quinteros por Pieters (G), 69m Carransa por Ruiz (G), 71m Machín por Herrón (I), 79m Báez por G.Rodríguez (I), 87m Pusineri por Sosa (I), 89m Arraya por Miramontes (G). Incidencias: 67m expulsado Ramasco (G).
	GIMNASIA (J)
0	N.Fernández; Ruiz, Loeschbor, Berza, Almada; Pieters, Ramasco, Mateo, Miramontes; Silva, Miranda. DT: Mario Gómez.

Aqualine®
 Simplemente Agua Pura.

PRESENTA PROMOCIONES 3

PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

Combo 1

1 dispenser Frio-Calor + 3 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

\$49

Combo 2

1 dispenser Frio-Calor + 4 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

\$58⁸⁰

Combo 3

1 dispenser Frio-Calor + 6 botellones de 20 litros

Con este cupón en promoción

\$78⁴⁰

SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO

EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.

UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

Las zonas y horarios de entrega quedan sujeto a disponibilidad de distribución

LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600

LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.

Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de LaFerrere 5940 CAP FED

email: info@aqualine-ar.com.ar

SAN MARTIN (SJ): Monasterio; Frontini, Brusco, Agüero; Franco, Décima, Merlo, Torres; M. García; Carreño o Herrera, Tonelotto. **DT:** Fernando Quiroz.

ARSENAL: Cuenca; Espínola, Mosquera, Matellán, C. Díaz; Garnier, Casteglione, San Martín, Yacuzzi; Raymonda; Calderón. **DT:** Gustavo Alfaro.

Estadio: San Martín (San Juan). **Arbitro:** Diego Abal. **Hora:** 19. **TV:** TyC Max.

TIGRE: Islas; Morero, Ferrero, Papatatto; Galmarini, Castaño, R. Martínez, Rusculleda, Ayala; Ereros, Lázzaro. **DT:** Diego Cagna.

RACING: Navarro; Sosa, Cáceres, Yacob o Cabral, G. García; Cabrera o Pellerano, Romagnoli, Bastía, Salcedo; Sava, López. **DT:** Gustavo Costas.

Estadio: Tigre. **Arbitro:** Sergio Pezzotta. **Hora:** 19.30. **TV:** TyC Sports.

“Si ganamos, vamos a ser serios candidatos. Tenemos que controlar a Palermo y a Palacio, dos jugadores importantísimos, pero nosotros también tenemos lo nuestro.”

(Ramón Díaz, DT de San Lorenzo.)

Cagna cambia

Diego Cagna hará tres modificaciones en Tigre para recibir a Racing en relación con el equipo que viene de empatar ante Estudiantes: Papatatto por Blengio, Rusculleda por Giménez y Leandro Lázzaro, el goleador del equipo, por Diz. “Es especial jugar contra un grande. Ya tenemos experiencia y nos fue bastante bien contra San Lorenzo y contra River”, opinó Lázzaro.

CON DOS TANTOS DEL GOLEADOR DEL APERTURA, EL LIDER VENCIO 3-0 AL GIMNASIA JUJEÑO

le pone más color a Independiente

El gol tardó casi una hora en llegar, pero el delantero abrió de cabeza el marcador y lo cerró con un fuerte remate, de penal. Matheu consiguió el segundo tanto con una definición exquisita. El triunfo amplió a cinco puntos la ventaja transitoria sobre Boca.



El grito de gol de Denis, que ya se repitió quince veces en lo que va del Apertura.

“El gol abrió el partido”

“Por suerte pudimos armar este equipo que es el titular. Lástima que otra vez no lo voy a poder repetir ante Newell’s, porque Mariano Herrón llegó a las cinco tarjetas amarillas”, afirmó Pedro Troglio, el entrenador de Independiente, al término del partido. “Me alegro por el gol de Carlos Matheu, que lleva tres y hace un gran esfuerzo para estar.” Luego analizó: “El partido se nos complicó en el primer tiempo porque no le pudimos entrar a Gimnasia. Por suerte en el segundo, con el primer gol de Denis se abrió el partido”, y explicó: “Guillermo Rodríguez tenía un golpe en la cintura, y como ellos lanzaban muchos centros era preferible que entrara Carlos Báez”.

pero carecía de profundidad. En cambio, a Gimnasia le costaba manejar la pelota y, en los pocos momentos que lo conseguía, no lograba superar los tres cuartos de cancha.

En el arranque de la segunda parte, Silva tuvo en sus pies la posibilidad de abrir el marcador, pero tardó en sacar su remate dentro del área; después Mateo recibió un rebote a unos metros de la medialuna y sacó un violento derechazo que encontró respuesta en Assmann. Los de Avellaneda respondieron con un remate débil de Montenegro y un disparo de Sosa, a colocar, que se le fue lejos.

Independiente se fue metiendo en el terreno jujeño y, a los 52, tras un centro de Sosa, tuvo el 1-0: se elevó Denis en el medio del área, cabeceó y metió la pelota sobre el se-

gundo palo. El gol abrió más el partido, porque Gimnasia se vio obligado a salir a buscar la igualdad. Miranda tuvo un buen cabezazo pero atajó Assmann, e Independiente contó con la posibilidad de aumentar de contraataque. La polémica expulsión de Ramasco terminó de complicar las cosas para los visitantes. Antes de que Laverni mostrara esa roja, debió expulsar a Herrón por un violento codazo sobre Mateo, pero sólo sancionó con amarilla.

El ingreso de Carranza le dio más vértigo al equipo jujeño, que incluso llegó a contar con un mano a mano entre Silva y Assmann, que terminó resolviendo el arquero. Después, Sosa se perdió el segundo, con un remate desde la franja derecha que pegó en la red del costado.

Sobre el final, mientras Gimnasia se entusiasmaba con la posibilidad de un empate, y luego de que Montenegro desperdiciara dos chances con remates de media distancia desviados, Matheu paró con el pecho un centro de Sosa y después conectó con la pierna derecha por arriba de la salida de Fernández y liquidó el pleito. Iba a haber más. En el minuto 90, Berza cometió un abominable penal sobre Pusineri, que Denis cambió por el 3-0, con un remate fuerte y al medio para el que Nereo Fernández no tuvo respuesta.

LE GANO 1-0 A BANFIELD, CON UN TANTO DE COYETTE EN EL COMPLEMENTO

Huracán, el gol y nada más

Con un gol acorde a lo que fue el trámite del partido, Huracán volvió a la victoria superando a Banfield en Parque de los Patricios y sus hinchas lo celebraron con énfasis después de los últimos resultados adversos, especialmente tras la derrota ante Olimpo en Bahía Blanca. Los tres puntos le sirven al conjunto de Osvaldo Ardiles para mejorar su promedio, mientras Banfield no pudo sumar su tercera victoria consecutiva.

Después de un primer tiempo bastante aburrido, sin situaciones de gol claras, sin fútbol fluido ni ideas sobre un campo de juego en malas condiciones, el segundo período ofreció variantes. Como si en el entretiempo, en los vestuarios se hubiese producido una autocritica, los dos equipos salieron al complemento con otra actitud, y en los primeros diez minutos de la segunda parte cada uno, tanto Huracán como Banfield contaron con dos posibilidades de anotar. Mendoza y Goltz por el equipo local, Maidana y Patiño por la visita.

Pero a partir del cuarto de hora, el encuentro volvió a inclinarse hacia el tedio, con el equipo local lejos del aceptable nivel que mostró en los primeros partidos del Apertura, y la visita sin producir un juego de jerarquía como el que lo llevó a derrotar el sábado pasado al líder Independiente.

HURACAN	
1	Barovero; Puertas, Goltz, Ubeda, Cellay; Zarif, Barrientos, Sánchez Prette; Coyette; Varaldo, Mendoza. DT: Osvaldo Ardiles.
Estadio: Huracán. Arbitro: Alejandro Savino. Gol: 66m, Coyette (H). Cambios: 69m, Vitti por Buján (B); 70m, Poggi por Varaldo (H); 84m, Galeano por Broggi (B); 89m, Castro por Sánchez Prette (H).	
BANFIELD	
0	Lucchetti; Galarza, Herner, Devaca, Broggi; Patiño, Buján, Santana, Civelli; Maidana, Barrales. DT: Juan Manuel Llop.

Sin embargo, en este cuadro, Huracán llegaba un poco más, manejaba la pelota con algo más de criterio y en general sacaba algo de ventaja en el trámite aunque sin que fuera suficiente como para alcanzar la ventaja.

De todas maneras, la ventaja llegó en una jugada confusa como el partido. Coyette arrancó por la izquierda y trató de habilitar al pibe Varaldo, que no pisaba el área en clara posición de gol. El delantero se distrajo ante la marca de Herner; Lucchetti salió a rechazar el baló y la pelota le quedó al propio Coyette, que acompañaba la acción. El volante tuvo la picardía suficiente para empujarla de arremetida al arco vacío.

Poggi pudo rematar el resultado cuando escapó solo con la pelota desde su propio campo, aprovechando un resbalón de Herner, pero definió sin demasiada precisión y Lucchetti pudo despejar. Un cabezazo de Vitti sobre el final pudo haberse convertido en el empate de Banfield.

DE LA TABLA

deseaba

tación de Falcón, la figura de la cancha, para Gandín, quien definió de zurda y arriba. Colón aumentó la diferencia a los 41 minutos, con un remate de Merlo luego de un rebote, y el tercero lo marcó Quinteros, quien remató de derecha con un disparo al medio del arco.

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (I-C-K-X) La Primera					Quiniela Nacional (N-R-W-X) Matutina					Quiniela Nacional (U-P-S-Y) Vespertina					Quiniela Nacional (D-M-N-S) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	3153	8	4730	15	6605	1	3026	8	7684	15	3012	1	4830	8	3652	15	2131	1	5726	8	4463	15	6043	1	2103	8	1610	15	1336
2	1282	9	9515	16	6524	2	9598	9	1267	16	9597	2	6183	9	1779	16	4241	2	2316	9	3055	16	2246	2	9425	9	4860	16	6216
3	3235	10	3420	17	5305	3	0628	10	8278	17	5494	3	1758	10	2951	17	8734	3	2986	10	1822	17	7329	3	3418	10	2224	17	5068
4	5969	11	0640	18	9821	4	3151	11	5832	18	2030	4	4539	11	6650	18	5882	4	0120	11	2424	18	5368	4	7850	11	4592	18	5365
5	1905	12	1335	19	8747	5	8167	12	1007	19	6106	5	1682	12	9540	19	0776	5	2815	12	2033	19	7821	5	4510	12	2337	19	5574
6	5428	13	6224	20	2586	6	4214	13	4434	20	6106	6	3535	13	8266	20	0776	6	0986	13	5422	20	7821	6	4789	13	8078	20	5574
7	0429	14	2265	20	2586	7	3556	14	9302	20	1819	7	6339	14	5595	20	0215	7	0567	14	5908	20	6384	7	4168	14	6625	20	7182

Otro gol de Messi

Con un gol de Lionel Messi, el Barcelona le ganó 2-0 como visitante al Stuttgart por la segunda fecha de la Liga de Campeones. El primer tanto del equipo de Rijkaard lo anotó el defensor español Carles Puyol. En otros encuentros destacados de la jornada, el Inter, con Zanetti, Samuel, Solari, Crespo y Cambiasso como titulares, le ganó de local 2-0 al PSV, con tantos de Zlatan Ibrahimovic. En tanto que en Inglaterra, el Manchester –Tevez entró en el segundo tiempo– venció 1-0 a la Roma.

Gaudio lesionado

Gastón Gaudio sufrió la rotura de dos ligamentos externos del tobillo derecho y estará inactivo hasta 2008. El hombre de Temperley, número 179 del mundo, se lesionó en un challenger disputado la semana pasada en Nápoles y decidió no operarse. Guillermo Cañas (14º), el argentino mejor ubicado en el ranking mundial de la ATP, debutará hoy en el Abierto de Metz, Francia, ante el ruso Mijail Ledovskikh (229º).

Larga la Liga

El actual campeón de la Liga Nacional de Básquetbol, Boca, estrenará hoy oficialmente su título cuando visite a El Nacional, de Bahía Blanca –viene de ascender del Torneo Nacional de Ascenso–, en el Polideportivo Municipal de Monte Hermoso, desde las 22.30 por Tyc Sports. “Me recuperé físicamente después del Preolímpico con el seleccionado y ya estoy bien para jugar. Pero la verdad que dolió quedar prematuramente afuera de la Copa Argentina”, afirmó el alero de Boca Leonardo Gutiérrez.

OPINION

POR PABLO VIGNONE

Una nube de entusiasmo

Los Pumas tienen todo el derecho del mundo, derecho que se ganaron a los empujones y en los tanteadores, a vivir a pleno su euforia. Aunque la disfracen de “paso a paso”. Tienen todo el derecho de creer que lo que están amasando en los campos de Francia (como en el tango “Silencio”, aunque sin regarlos con sangre) se ha transformado en el tópico más seductor de los que sacuden la vida cotidiana del país. Y están en lo cierto, sin duda, si respiran ese convencimiento, porque lo que suceda simultáneamente en la Argentina no afecta esa confianza, esa sensación que los embarga y les sugiere que están escribiendo una página de la historia del deporte moderno nacional.

Es probablemente esa euforia genuina la que les hace creer, también, que el superclásico se mudó de horario porque, en palabras del entrenador Marcelo Loffreda, el rugby le ganó al fútbol. El entrenador y sus jugadores, viviendo en una nube de entusiasmo contagioso, deben estar convencidos de eso, tanto como de lo que sigue a continuación, declarado por Loffreda: “La victoria del rugby sobre el fútbol es un punto de inflexión para el deporte argentino. (...) El cambio de horario es importantísimo, no sólo para el rugby, sino para todo el deporte argentino en general (...). La gente comienza a identificarse con el equipo, pero lo más importante es el mensaje que se está dando a la gente, que no todo pasa por el fútbol”.

A 10 mil kilómetros de la Argentina, a una distancia sideral de la mecánica del negocio que expresa el fútbol argentino, Loffreda hace gala de su candidez y puede perdonárselo. Pensando en cómo jugarle a Escocia no tendría por qué acordarse de que el 27 de septiembre de 1981 un Boca-River se adelantó para las 11 de la mañana, ya que pasado el mediodía Carlos Alberto Reutemann tenía chances de consagrarse campeón mundial de Fórmula 1 en Montreal, Canadá (y no, no fue un punto de inflexión para el deporte nacional, como se sabe hoy). Y, acaso, sumergido en su biósfera de rugbier, no está obligado a suponer que el cambio de horario obedece, en realidad, a las razones más pedestres que regulan el fútbol en la era moderna. Entre un Argentina-Escocia por TV abierta y el Boca-River por TV codificada, a la misma hora, ¿con qué se habría quedado el espectador común, el aficionado llano, el simpatizante del deporte?

RUGBY LOS PUMAS Y EL PROXIMO PARTIDO

Lo que los preocupa de los escoceses

El pack, el line y el pateador Patterson son los focos de atención de los argentinos.

El entrenador de Los Pumas, Marcelo Loffreda, está obsesionado con los peligros que puede presentarle Escocia al equipo argentino en el partido del domingo, por los cuartos de final del Mundial. El coach advirtió sobre las preocupaciones que pueden ocasionar los rivales en el line, un fuerte pack que puede pasar a jugar rápido y las infracciones que pueden castigar a Argentina, con el pie infalible del wing Chris Patterson.

“Escocia es un equipo duro, difícil, con calidad para hacer un juego rápido o de choque con un pack que ha progresado mucho en los últimos tres años, aunque a veces es inconstante”, aseguró Loffreda.

“Escocia va a ser más difícil que Irlanda, porque ellos necesitan sólo puntos, mientras que los irlandeses necesitaban tries”, afirmó. “También tenemos que tener cuidado con el juego de ataque desde el line-out, una de las plataformas de juego de los escoceses”, indicó el entrenador.

Loffreda hizo especial hincapié en la necesidad de tener disciplina para no regalar penales al rival, teniendo en cuenta que Escocia eliminó a Italia venciendo 18-16 el sábado en Saint Etienne, con seis penales de Patterson. “Es un pateador excelente, tiene un ciento por

ciento de efectividad y no podemos cometer infracciones o errores de disciplina táctica porque si no, vamos a sufrir muchos puntos en contra”, aseveró el entrenador.

Otro aspecto que tiene intriga a Loffreda es el clima, porque “la lluvia puede ser una ventaja para los escoceses”, aceptó. “Ellos están acostumbrados a eso y tienen la costumbre de manejar la pelota mojada.”

A juicio del técnico, “Argentina se puede apoyar en el scrum, uno de nuestros fuertes, el juego táctico y sin pelota, y presionar todo el tiempo, como contra Francia e Irlanda”. Pero también dio pistas de la receta a aplicar: “Debemos mejorar en la concentración, en el respeto por el rival, progresar en el line y seguir el plan de juego al pie de la letra si queremos ganar”.

Loffreda dijo que está tranquilo, ya que los 30 jugadores del plantel “se encuentran en buenas condiciones físicas”. Los seis jugadores que terminaron el partido ante Irlanda con contusiones ya se encuentran recuperados.

Por ese motivo el apertura Juan Martín Hernández (golpe en su pantorrilla izquierda), Manuel Contepomi (golpe en la cadera), Ignacio Corleto (contractura pierna izquierda), Mario Ledesma (golpe rodilla derecha) y Lucas Ostiglia (golpe en la cabeza) ya se encuentran a la orden de Loffreda y se descarta que serán titulares ante Escocia.

Otro que está recuperado es Juan Manuel Leguizamón, quien se perdió el choque ante los irlandeses. Por eso, el santiagueño podría regresar a la titularidad en desmedro de Ostiglia.



Pichot y Los Pumas vuelven a entrenarse hoy.

Otro trato de segunda

Los Pumas volvieron a sentir la discriminación de la que son objeto frente las potencias del rugby. Los organizadores obligaron a la delegación argentina a cambiar de hotel, abandonando la apacible localidad de Enghien-les-Bains, para ocupar un exclusivo hotel, designado por la organización del Mundial, en Neuilly-sur-Seine, el suburbio más rico de París. Los dirigentes argentinos realizaron gestiones ante la IRB para quedarse en Enghien-les-Bains, pero el reglamento de la Copa del Mundo estipula que en la fase final los equipos deben alojarse en uno de los dos hoteles escogidos y pagados por la organización. Argentina se ofreció a hacerse cargo de los gastos necesarios para quedarse, pero la IRB no aceptó el pedido. No obstante, de alcanzar las semifinales, Australia se instalaría en Enghien-les-Bains, hecho utilizado por los dirigentes argentinos para ejemplificar que no todos los seleccionados son tratados de la misma manera.

DAN PARKS, APERTURA ESCOCES

"Respeto a Los Pumas"

“Les tengo mucho respeto a Los Pumas, nunca perdieron por muchos puntos.” El apertura Dan Parks tendrá una dura misión el domingo. El escocés nacido en Australia, de 29 años, todavía no puede creer que la última vez que los dos equi-

pos se vieron las caras su equipo perdiera 23-19. Parks está decidido a cambiar la historia para ver a Escocia en semifinales por primera vez desde 1991.

“Realmente disfruté con el partido contra Argentina ese día, pero no podía creer que perdiéramos”, admitió Parks, que marcó un try y un drop en aquel encuentro. “Siempre creí que teníamos el control, pero no puedes subestimar a los argentinos, tienen una actitud de no abandonar nunca. Argentina simplemente nos superó, fue frustrante. Fue una derrota dura de aceptar”, añadió Parks, que dejó Australia en 2003 para nacionalizarse escocés. El apertura debutó con la casaca azul en 2004.

Parks, que estuvo cerca de ser seleccionado por los “Wallabies” cuando jugaba en equipos de Sydney, confesó que no veía muchas diferencias entre los dos equipos argentinos. “No he notado muchas diferencias. Tengo mucho respeto por ellos, nunca han perdido por muchos puntos”, señaló.

Parks destacó a su homólogo en Los Pumas, Juan Martín Hernández, y al experto lanzador de penales Felipe Contepomi como sus grandes preocupaciones. “Hernández es un jugador muy astuto. Felipe es un jugador muy competitivo cuando corre con el balón. También es muy difícil de tacklear”, reconoció el escocés.



El entrenamiento de Escocia.

BOEDO - JUDICIAL

EDICTO. El Juzgado en lo Comercial n°13 de la Dra. Alejandra N. Tevez, Secretaría n°25 a cargo interinamente del Dr. Ignacio Martín Galmarini, sito en M.T. de Alvear 1840, P.4°, Cap. Fed., comunica por 2 días, en autos “**COLOMBO, Carlos Norberto S/Quiebra (antes pedido de quiebra promovido por Cannizzaro, Raúl A.)**” (Expte. N°091.277), que el lunes **8 de octubre de 2007**, a las **12:45 hs. EN PUNTO**, en tte.gral. Perón 1233, Cap.Fed., el martillero Mariano M. Espina Rawson rematará, al contado y al mejor postor, OCUPADO por el padre del fallido, la parte pro-indivisa (1/3 parte) de las Unidades 12 (piso 2°) y 3 (planta baja) de la calle Muñiz 772/74/76, Cap.Fed. NC: Circ. 6, Secc. 36, Manz. 24, Parc. 23, MATRÍCULAS 6-2911/12 y 6-2911/03. La U.F. 12 consiste en un departamento de 3 dormitorios, baño con ducha, cocina y balcón en buen estado de conservación. Se encuentra afectado por derecho de usufructo de por vida. Sup. 72,01 m2 y porc. de 4,54% y la U.F. 3 es un espacio guardacoches de 12,34 m2 y porc. de 0,73%. **Base: \$ 20.000.** Señal: 30%. Comisión 3% más I.V.A. Arancel de subasta 0,25%. El saldo de precio se abonará dentro del 5to. día de aprobado el remate, sin necesidad de notificación bajo apercibimiento de ordenar una nueva subasta y de hacerlo responsable de la disminución que se opere en el precio obtenido en la nueva subasta, intereses, gastos, costas y multa (arts. 580, 581 y 584 CPr.). Habiéndose publicitado debidamente esta venta, no se admitirán reclamos sobre el estado físico y/o jurídico del inmueble. No se admitirá la compra en comisión ni será considerada la eventual cesión de los derechos emergentes del boleto de compraventa. Dentro de los 20 días hábiles de aprobada la subasta el comprador deberá tomar posesión del inmueble. A partir de ese plazo, o de la fecha de posesión si esta fuera anterior, estarán a su cargo los impuestos, tasas, y contribuciones que se devenguen. La deuda por expensas estará a cargo del adquirente solo en la medida que el producido de la subasta no alcance para su cancelación. Serán admitidas ofertas bajo sobre (art. 212 L.C. y art. 162 del Regl. del Fuero) hasta el 4.10.07. **Exhibición:** el 4 y 5 de octubre de 2007 de 16 a 17:30 hs. Buenos Aires, septiembre 27 de 2007.- Dr. Ignacio Martín Galmarini. Secretario interino.

informes@espinarawsonyasoc.com.ar • 4371-2309

CULTURA	ESPECTACULOS
TELEVISION	Cernadas Lamadrid y la Historia <i>Brothers and Sisters</i>
TEATRO	En busca de Aira y de Puig
DISCOS	Las variaciones de Glenn Gould

VISTO & OIDO

Julio Bocca continúa con su interminable gira de despedida. En esta ocasión las presentaciones confirmadas se concretarán en los teatros Smeraldo y Sistina, de Milán y Roma, respectivamente. El famoso bailarín argentino se despedirá así del público italiano con actuaciones entre el 18 y el 28 de octubre. Bocca llevará a la península su espectáculo *Boccatango*, en el que lo acompaña el Ballet Argentino (fundado y dirigido por él) y danza composiciones de Astor Piazzolla, Enrique Santos Discépolo, Mariano Mores y Osvaldo Pugliese, entre otros. La gira de despedida del bailarín culminará en Argentina el 22 de diciembre de este año, cuando abandone los escenarios definitivamente.

BERNARDINO AVILA

China Zorrilla y
Carlos Perciavalle

SANTOS Y
PECADORES

Después de 25 años, vuelve a la escena **El diario privado de Adán y Eva**, con los dos artistas en los roles protagónicos. El recorrido desde aquel “disparate” hasta este reencuentro que promete risas y emociones.





Perciavalle, un Adán para “la primera historia de amor”.

CARLOS PERCIAVALLE

“El humor me gusta cuando es sutil”

POR H. C.

▲ Aquel “disparate” de hace veinticinco años echó raíces y hoy retorna para divertir y emocionar a un público devoto. Como entonces, sus protagonistas inician esta nueva presentación de *El diario privado de Adán y Eva* con “un chiste” que prefieren explicar. Lo cuentan Carlos Perciavalle y China Zorrilla, narradores de un diario que se desplegará mañana en El Nacional, de Corrientes 960, en cuya platea, ocupada por sillas y pequeñas mesas circulares que lucen veladores fijos, se recrea un ambiente de café-concert. Dispuesto a la entrevista, Perciavalle cuenta aquella hazaña: el debut en el Teatro Liceo, las presentaciones en Montevideo y las giras por todo Uruguay y Argentina. Funciones a teatro lleno en las que el actor y la actriz bromeaban sobre sí mismos: “Está inspirado en el primer acto de una obra que China vio en Nueva York a la que agregó textos y canciones que escribió junto a Federico García Vigil, uruguayo, como nosotros. Ella buscaba el Adán y la Eva ideal, pero un día la llamaron del teatro Espacios, de Bulnes al 1300. Se inauguraba una sala con artistas importantes, como Alfredo Alcón y María Rosa Gallo, y le pidieron una lectura. China se decidió. Después, en el Liceo, hicimos hasta cuatro funciones por día”.

Este regreso lo inquieta, situación que califica de positiva: “El día que no me ponga nervioso será porque debo retirarme. Trabajé en lugares inmensos y chicos, hasta en tugurios, y siempre le tuve miedo al debut”.

—¿Una característica de sus shows es tomarse en solfa?

—La base para hacer reír es que uno sepa reírse de sí mismo. El sentido del humor empieza por ahí. En este espectáculo es sutil, fino, y eso me gusta.

—¿Cuál fue su inicio musical con China?

—Hicimos *Canciones para mirar*, de María Elena Walsh. La llevamos por toda Argentina y el resto de Latinoamérica para un público adulto. En 1964 la presentamos en Nueva York. Entonces no había tantos portorriqueños ni cubanos como ahora. Debutamos en el auditorio de Naciones Unidas ante presidentes, embajadores.... Ese año se les daba un espacio a Uruguay y Argentina. La revista *Life* nos dedicó seis páginas. Fue un éxito. En ese

mismo ejemplar había otras seis páginas dedicadas a Los Beatles, que estaban en la ciudad promocionando su primer film. Fui a la Sexta Avenida y compré la revista: todavía la conservo.

—¿Y regresaron?

—No. Estuvimos dos años en cartel, en un teatro del *off* Broadway.

—¿Actuada en inglés?

—Cuando alguien lo insinuó, el público dijo no. Preguntamos entonces si entendían, porque no todos sabían castellano, pero no les importaba. Decían que sonaba lindo. Dábamos una explicación al comienzo, y eso bastaba. Los grandes artistas como María Elena Walsh están más allá de los límites de un idioma. Además, gustaba mucho el sonido de algunos versos: la relación entre vaca y Humahuaca, y las referencias a la Pájara Pinta y la Mona Jacinta. Uno tampoco sabe cómo suceden estas cosas. Algunas no tienen explicación. Me invitaron de Japón para hacer un espectáculo con *El monólogo de los pobres*, porque causaban gracia los distintos tonos de voz. Cuando uno quiere comunicarse y otro está dispuesto a escuchar se produce el milagro. Tuve una experiencia parecida en Nueva York cuando vi *Las tres hermanas*, de Anton Chejov, por un elenco ruso. Creí entender todo. Me maravillé. También porque descubrí que en la butaca siguiente a la mía estaba sentado el actor Montgomery Clift.

—Algo más para no olvidar.

—Hace cincuenta años que estoy en esto; conocí y conozco a muchos artistas; algunos han estado en mi casa de la Laguna del Sauce, en Punta del Este.

—¿Una mansión?

—Es un rancho de ladrillos blancos con techo de quincho y un parque que da a una laguna enorme que en los días de viento parece un mar. Allí también hicimos *El diario privado de Adán y Eva*, y armé temporadas con Antonio Gasalla y otras con Andrea Tenuta, que ahora está en España, casada con el director de cine José Luis Garci, el primer español que recibió un Oscar.

—¿Qué opina del Adán de la obra?

—Es un poco la síntesis de todos los hombres que a diferencia de las mujeres obedecen más a la cabeza que al corazón. No quiero simplificar, pero ésta es una historia de amor, la primera, la más grande.

Contactos con la mirada

La disposición que se ha hecho de las mesas y sillas en la platea favorece el contacto con un público que gusta del café-concert o de la velada musical. Un detalle, pero no decisivo en el caso de Carlos Perciavalle, quien dice que el contacto con el público se puede dar a través de la mirada. En su caso se da incluso con un simple gesto de asombro ejecutado con displicencia, tal como se le ha observado en sus presentaciones. Actor de formación clásica, asegura que ésa ha sido su base. A partir de allí puede hacerlo todo: actuar en una drama o una comedia. Lo demostró en sus numerosos shows, entre los últimos *Yo Carlos II*. Se recuerdan sus participaciones y protagónicos en televisión (con Gasalla y Tato Bores, entre otros) y sus muy personales apariciones en las que lucía un ropaje fabuloso diseñado por Guma Zorrilla, hermana de China. “Gumita ya no está entre nosotros, pero conservo todos los trajes que me hizo en los salones climatizados de mi casa”, apunta. Transcurrió bastante tiempo desde entonces, cuando regocijaba a los televidentes con esos monólogos en los que establecía comunicación con algún famoso de actualidad: funcionario, político o artista. Se lo vio luego en capítulos de la telenovela *Los Roldán* y se lo verá a fines de octubre en *Cantando por un sueño*, “sin ánimo de competir —dice—, porque mi deseo es hacer reír para aliviar pesares.”

Los artistas uruguayos, que subieron por primera vez juntos a un escenario en 1964, le darán nueva vida al musical basado en un texto de Mark Twain.

“Imaginaba que lo haría una actriz flaquita, de 15 o 16 años, tímida, todo lo opuesto a mí. Y pensaba que el papel de Adán debía hacerlo un grandote. Pero no encontré a la actriz ni al actor”, dice China.

Perciavalle, en tanto, señala que “la base para hacer reír es que uno sepa reírse de uno mismo”.

Retrato de una dama

Los retornos de la actriz y directora China Zorrilla al escenario fueron siempre muy esperados. Esta vez casi no hubo pausa después del éxito de *Camino a la Meca*, donde compuso a la escultora Helen. Un papel que la acercaba a sus vivencias sobre el oficio de su padre, José Zorrilla de San Martín, quien vivió años en Buenos Aires y ha sido el artífice de varios monumentos. Eso en lo personal, porque también la atrapó reflexionar sobre el tema del *apartheid*, central en esa obra de Athold Fugard. Tampoco ha estado ausente del cine y de la televisión, salvo en períodos puntuales. Uno de esos raros intervalos de esta “artista de dos ciudades” fue el que precedió al estreno de *Delirante Leticia*, de Peter Shaffer, que dirigió Agustín Alezzo. Una de esas obras de humor inglés “que deja caer el chiste para que uno vaya a buscarlo” y que tanto le gustan a la actriz. China estudió en Londres, becada; creó una compañía en Montevideo, en la década del 60, junto a Enrique Guarnero y Antonio Taco Larreta, y ofició de periodista para el diario *El País*, de Montevideo, escribiendo desde Francia e Inglaterra. Homenajeada en diversas ocasiones, e incluso en algún acto oficial conducido por Carlos Perciavalle, a Zorrilla se le adivina la remembranza por los lugares y las obras que transitó: los estrenos de *Emily* (Emily Dickinson), de William Luce; *Cartas de amor*, *Eva y Victoria*, y entre muchas otras esta que presenta en El Nacional. Está entre las intérpretes que no desaparecen fácilmente detrás de sus personajes, y en este punto la pregunta es si el espectador quiere que su travesía presencia no esté tan en primer plano o si prefiere que la actriz adapte los personajes a su medida.



Universidad Popular
Madres de Plaza de Mayo
Universidad de Lucha y Resistencia

Miércoles 3 de octubre, a las 19 horas:

CICLO DE CINE DE MOVIMIENTO OBRERO
En las Cátedras Bolivarianas

“CHE...ERNESTO”

de Miguel Pereira

Jueves 4 de octubre, a las 19 horas:

CICLO DE RESUMEN LATINOAMERICANO
Cátedras Bolivarianas

“CHE, EL POETA ERES TU”

A 40 años de tu caída en combate
Estreno en Buenos Aires del documental de
Carlos Pronzato:

CHE@BOLIVIA.COM

Coordinación: Carlos Aznarez

En la Biblioteca Julio Huasi se presenta:

COLECCIÓN OSVALDO BAYER
Ediciones Madres de Plaza de Mayo

“LOS INDIOS INVISIBLES DEL
MALÓN DE LA PAZ”

De la apoteosis al confinamiento,
secuestro y destierro de Marcelo Valko

Marcelo Valko
Osvaldo Bayer
Integrantes de comunidades originarias

Hipólito Yrigoyen 1584
Tel. 4384-8693 E-mail:universidad@madres.org

“Una obra ingenua y pícara”

POR HILDA CABRERA

La actriz China Zorrilla no llega sola a la entrevista. La acompañan parte del equipo y el pianista Martín Piegari. “Quiero que toques *Rapsodia en azul*”, le viene diciendo al músico mientras se acerca a las mesas que bordean el escenario a la italiana, que en esta puesta ilumina Adrián Condomi. Y el pianista obedecerá tocando melodías de Gershwin. “La partitura del espectáculo es muy simple”, comenta, sentada ya en un silloncito. “Por qué lo amaré tanto”, canturrea en voz baja. Pienso en Adán, y cuenta “el chiste”, como le gusta llamar a la decisión de mostrar a Perciavalle como Adán y de convertirse en Eva. “Esta obra la vi en Nueva York hace mil años, y me encantó. Era en tres actos cortitos. Compré los derechos de uno. El texto es original de Mark Twain, pero lo agrandé hasta hacer un espectáculo de una hora y pico. Imaginaba que lo haría una actriz flaquita, de 15 o 16 años, tímida, todo lo opuesto a mí. Y pensaba que el papel de Adán debía hacerlo un grandote. Pero no encontré a la actriz ni al actor.”

—Y se atrevió, pero aclarando la broma.

—Sí, la gente estaba avisada. Dije que éramos conscientes del disparate y que si alguien salía disconforme podía pasar por la boletería y retirar su plata.

—¿Hubo reclamos?

—El público se reía tanto que no lo podíamos creer. Nos llamaron de todos lados. Hace unos años, pocos, la hicimos en la casa de Kuns (así lo llama a Perciavalle), en Punta del Este, al aire libre. Esta es una obra ingenua, pero al mismo tiempo pícara; diferente del humor que prospera hoy, tan procáz, con tanta puteada.

—¿Cuáles son sus expectativas aquí, en El Nacional?

—Con una obra pasa todo o nada. El teatro da sorpresas, siempre. Acabo de terminar el casi sexto año de *Camino a la Meca*, una obra a la que en términos de plata no le hubiera apostado un peso. A mí me gustó por razones personales, pero no imaginaba que estaría seis años en cartel. *El diario...* tiene humor y encanto, y estaremos haciéndola todo el tiempo que el público quiera. Carlitos está muy bien, y hasta canta un tango arrabalero cuando aparece como el Diablo. Es una caricatura fina. En la obra, Adán y Eva envejecen, y Eva muere. Cuando la estrenamos en el Liceo, la gente protestó por ese final. Nosotros nos resistíamos, pero insistieron tanto que agregamos una canción.

China Zorrilla interrumpe la charla y fija la mirada en el escenario, donde Perciavalle ordena unas partituras junto al pianista y un colaborador que lo saluda. “¿Qué le pasa a Kuns, está triste? ¿Qué es ese abrazo paternal?” “Estamos arreglando notas. No pasa nada”, le responden. China es también directora, y no se le escapa detalle. Retoma el diálogo en el punto en que lo dejó: “Eva muere, eso no lo podemos cambiar, pero decimos, a modo de consuelo, que de esta historia nos queda algo que nos hace feliz, y eso es el pecado original. El público es otra gran incógnita —sostiene—. Cuando no se engancha hay que bajar. En esta profesión hay que tener eso muy presente y no especular con proyectos demasiado a futuro”.

A esa altura de la entrevista, Perciavalle canta en el escenario y Chi-



A 25 años de su estreno original, China estrenará *El diario privado...* mañana en el teatro El Nacional.

na lo sigue por lo bajo desde la platea, indicando a esta cronista a qué escena corresponde: “Ahí la encuentra dormida y le parece un bicho raro”. Sobre otro episodio, dice: “Oscurece y nace el bebé”, y la actriz se pone a berrear como lo haría un recién nacido. “En esta otra canción se habla de Abel, un buen chico; Caín, en cambio, da trabajo”, apunta.

China recuerda y escribe (lleva un diario), porque también ella ha vivido la aventura de conocer personajes y ciudades del mundo. Algunas memorias las convirtió en texto de lectura de un ciclo de Teatrísimo y en espectáculo itinerante: *Erase una vez...* Perciavalle, quien confesó haberla perseguido siempre para que le creara canciones, sigue en el escenario ensayando junto al pianista. China regresa a las explicaciones y al canto en voz baja. “¡Bien, Kuns!”, exclama, desde su silloncito. “Nos conocimos en Montevideo; él vino antes que yo a la Argentina; le llevo veinte años a Carlitos”, comenta. Nuevamente pone atención a la letra de las canciones y hace dúo con el actor: “¿Y me serás fiel? —Lo juro —¡Tengo miedo! —Tené fe —¿Y si me engañas? —¿Por qué? —¡Esta bien, me convenciste!”.

Para entonces se sabe que en esa historia “el paraíso quedó atrás”. La actriz y el actor continúan ocupados en la letra hasta que Perciavalle corta en seco: “Me equivoqué”, asume. Ambos repiten las estrofas, pero entonces la que interrumpe es China:

“Pará, pará”. El joven Piegari, de apenas 20 años, duda: “Vos seguime a mí, porque China está dando una nota y canta porque quiere cantar. Seguime a mí, y ya está.” “Pero, Carlitos, la canto también yo, desde aquí, bajito, porque es difícil, y quiero que salga todo bien.” Es el final agregado para que la historia no “acabe en un bajón”, señala China a esta cronista. Ella misma cierra la entrevista cantando a dúo, siempre desde la platea, la letra que corresponde a Adán. Demuestra así su ya clásica destreza para rematar situaciones: “Eva se murió ayer, y ahora que ella no está, comprendo algo que no comprendí antes. Me pareció tan horrible que nos echaran del paraíso, pero eso no tenía ninguna importancia, porque donde quiera que estuviera Eva ahí estaba el paraíso”.

EUDEBA

Los libros van al Rojas

A partir de mañana el Centro Cultural Ricardo Rojas (Av. Corrientes 2038) pondrá a la venta un conjunto de obras publicadas por el fondo editorial Eudeba a precios accesibles. La feria “Los libros vienen al Rojas” ofrecerá tanto ediciones preservadas en depósito (exclusivas para el evento) como publicaciones recientes de temas como derecho, política, ciencias y arte, además de la colección completa de los “Libros del Rojas”. El Fondo de Eudeba incluye la producción de catedráticos internacionales y de la UBA. “Por ejemplo, hay ensayos de los estudios que se hicieron para la reforma de la Constitución”, comentó el coordinador de Cultura de la Universidad de Buenos Aires y director del Rojas, José Miguel Onaindia. La feria, de entrada gratuita, formará también parte de la Noche de los Museos, a la que el centro cultural adscribe. Mañana abrirá sus puertas a las 17.30, el viernes entre las 10 y las 20, y el sábado entre las 14 y las 2 de la madrugada del domingo. Además, quienes deseen asociarse a la Asociación Amigos del Rojas, que ayudó a financiar la feria, recibirán descuentos en las compras que realicen.

TERESA USANDIVARAS QUINTETO

PRESENTA SU CD ESPABILATE

LEILA CHERRO, cello
ERIC GILES, flautas
MARIANO GORA, percusión
PABLO SPILLER, guitarra
TERESA USANDIVARAS, voz

JUEVES 4 DE OCTUBRE,
A LAS 21 hs

Entrada \$ 20

ND ATENEO

Paraguay 918

Tel.: 4328-2888

Ticketeck: 5237-7200



MARINA ROSSELL

presenta: vistas al mar

viernes 5 de octubre 21hs.

ND/ATENEO

Paraguay 918



HARLEM NY

REGRESA GREGORY HOPKINS GREAT VOICES OF GOSPEL



De Joplin a Presley

GRANDES CLASICOS DEL GOSPEL | NEGRO SPIRITUALS & BLUES



Venta grupal c / desc.
4941 6489 / 4943 2541



Av. Corrientes 857
TEL.: 4322 8000
TEATRO
GRAN REX
OCTUBRE
20 Y 21

"2 ÚNICAS FUNCIONES"
Localidades desde \$ 30.-

6.00

2-AMERICA RURAL.
9-INFOCAMPO.
13-LA AGENCIA.

6.55

9-CONTACTO SOLIDARIO.

7.00

2-SPRAYETTE.

7-VISION 7.

13-ARRIBA ARGENTINOS.

7.30

2-CAMINO DE ESPERANZA.

9-TELENUEVE AL AMANECER.

8.30

11-EL CHAVO.

9.00

2-HOGAR SHOPPING CLUB.

7-SALUDARNOS.

11-LOS TRES CHIFLADOS.

9.30

9-LA MAÑANA DEL NUEVE.

11-ANTES DEL MEDIODIA.

13-MAÑANAS INFORMALES.

10.00

2-EL DIARIO DE CARMEN.

7-MAÑANA VEMOS.

12.00

2-AMERICA NOTICIAS.

9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS.

13.00

2-ALMORZANDO CON MIRTHA

LEGRAND

7-VISION 7.

9-A LA MANERA DE SOFOVICH.

13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

13.30

11-GRAN HERMANO.

14.00

7-ESTUDIO PAIS.

14.30

9-SALOME.

13-MUJERES DE NADIE.

15.00

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO

15.30

9-EL

11-MONTECRISTO.

13-CUESTION DE PESO.

16.00

7-DEJAMELO PENSAR.

16.30

9-NIÑA AMADA MIA.

11-EL ZORRO, LA TELENUEVE.

17.00

7-PERMITIDO ESTACIONAR.

9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.

11-LA EX.

13-PARA SIEMPRE.

17.30

11-LA EX.

18.00

2-ACOSO TEXTUAL.

11-CASI ANGELES.

13-PATITO FEO.

19.00

2-AMERICA NOTICIAS.

7-ENCUENTRO.

9-TELENUEVE.

11-TELEFE NOTICIAS.

13-DURO DE DOMAR

20.00

7-MAESTROS DE TV.

9-SIN LIMITE.

11-SUSANA GIMENEZ.

13-TELENOCHÉ.

20.30

2-RSM.

21.00

7-VISION 7.

9-BENDITA TV.

13-SON DE FIERRO.

22.00

2-LALOLA.

7-SIN CASTIGO.

9-DECISIONES.

11-GRAN HERMANO 5.

13-EL HOMBRE QUE VOLVIO DE LA MUERTE.

23.00

2-CAMARA TESTIGO.

7-CARA A CARA.

9-CSI.

13-FUTBOL DE PRIMERA.

24.00

2-AMERICA NOTICIAS.

7-VISION 7.

9-IMPACTO CHICHE.

11-DIARIO DE MEDIANOCHÉ.

0.30

2-MI NUEVO YO.

7-USTED ¿QUE HUBIERA HECHO?

9-TELENUEVE.

11-BIEN TARDE.

13-EN SINTESIS.

1.00

7-VISION 7 LATINOAMERICA.

11-GRAN HERMANO.

1.30

7-FILMOTECA.

3.00

7-CINE PARA TODOS.

POR ROQUE CASCIERO

Hay que creerle a Balthazar Getty cuando dice que la serie en la que actúa, *Brothers and Sisters*, es un drama familiar de los que ya no quedaban en la televisión norteamericana. Sucede que este actor viene de un linaje particular al que siempre estuvo atenta la prensa chismosa: es bisnieto de J. Paul Getty, un petrolero que fue el hombre más rico del mundo y que armó una colección de arte notable. Después de la muerte del patriarca, el dinero se dividió y la fortuna ya no fue tan fuerte, pero ésa es otra historia. Ahora el actor, que debutó a los 13 años en la película *El señor de las moscas*, comparte protagonismo con Sally Field (que acaba de ganar el Emmy por su papel en la serie), Calista Flockhart y Rob Lowe en *Brothers and sisters*, que Universal Channel estrenará hoy a las 21. “Lo que me gusta es que se trata de un drama familiar, pero con sentido del humor e ironía”, dice Getty sobre el programa, durante una teleconferencia. “Quiero decir, hay grandes series policiales, sobre médicos, sobre forenses y sobre tipos en una isla, pero no había un drama familiar que no fuera una telenovela. Y creo que la razón por la que hay tantos buenos actores en esta serie es por la posibilidad de representar a personas normales, que cometen errores, con los altibajos de una familia común.”

Getty se involucró con la serie mientras todavía trabajaba en la temporada final de *Alias*, donde conoció al productor ejecutivo de ambos programas, Ken Olin. Después de una temporada, asegura que a veces tiene que pellizcarse porque no puede creer el elenco que tiene *Brothers and Sisters*: “Lo mejor es que todos estamos como a un mismo nivel, bromeando y aprendiendo todo el tiempo. Obviamente, todos tenemos a Sally como ejemplo y la respetamos muchísimo. Pero creo que se nota que queremos actuar juntos, se ve que lo disfrutamos”. En la historia de los Walker, Getty personifica al mayor de los cinco hijos, Tommy, encargado de continuar con el negocio familiar. Fields es la madre y Flockhart, que no trabajaba en televisión desde la recordada *Ally McBeal*, la niña mimada del padre fallecido (que sí aparece y es Tom Skerritt). “Mi personaje es el hermano casado que quiere hacer las cosas bien, ser responsable y vivir a imagen de su padre, que era exitoso y tenía un gran negocio. Pero las cosas no serán como parecen. Y cuando la serie avance verán que Tommy comete los mismos errores que había cometido su padre.”

Getty dice que no se parece demasiado a su personaje: “Tommy es de los que se levantan a la mañana, se ponen un traje y se van a trabajar. Es un tipo que quiere el Sueño Americano, quiere ser exitoso, tener la cerca blanca y a los chicos jugando en el patio trasero. Ya tengo esas cosas y me encantan, pero él es mucho más conservador que yo. Y



“Es un drama familiar, pero con humor e ironía”, se entusiasma Getty, que sabe de linajes.

TELEVISION “BROTHERS AND SISTERS”

Una familia de las que ya no quedan

El actor Balthazar Getty, nieto del famoso petrolero, presenta la serie que se estrena por Universal Channel.

por eso es un desafío divertido personificarlo”. La vida personal de Getty daría para un buen *dramedy*, porque además de una crianza hippie en una familia de millonarios, el tipo ha hecho su propia banda de rap (Enrique Iglesias hizo un cover de una canción suya), participado en películas como *Asesinos por naturaleza* y *Carretera perdida* y vendido a una adicción que había puesto en riesgo su carrera. “He tenido una vida muy aventurera e interesante”, reconoce ante **Página/12**. “Cometí errores, pero también hice cosas buenas, y provengo de una familia muy grande y compleja. Como actor, necesitás de experiencia y yo puedo usar la mía para mi trabajo. Sí,

tengo un pasado y una crianza muy coloridos, pero estoy orgulloso de lo que hice y de dónde estuve y lo uso en mi actuación.”

Brothers and Sisters trae una carga de discusión sobre política poco frecuente en la ficción norteamericana de hoy, tan propensa a lavar el discurso como para quedar bien con Dios, el Diablo y todo lo que haya en el medio. “Las cadenas se atemorizan de que tengas un punto de vista porque no quieren ofender a nadie”, reconoce Getty. “Lo interesante de este programa es que la familia está dividida. La mitad son liberales y la mitad, conservadores, y se pasan todo el tiempo peleando por ese motivo. Cosa bastante típica de

muchas familias norteamericanas, por otra parte, por eso me gusta que el programa sea para ambos lados. Obviamente, como ciudadano de cualquier país, hay que involucrarse e interesarse en la política, porque somos nosotros quienes podemos provocar cambios. No me gusta mucho hablar sobre mis puntos de vista, pero soy liberal, sin dudas. Creo en la democracia y, obviamente, no estoy contento con el estado de la política de Estados Unidos en este momento.”

Su compañera Sally Field tampoco lo está, como hizo notar en la ceremonia de los Emmy. “Si las madres manejaran el mundo no habría guerra”, aseguró la actriz. Claro que su intervención no salió al aire en Estados Unidos, ya que fue censurada por el sistema de los cinco segundos de *delay*. “Adoré que Sally dijera lo que dijo, porque es lo que piensa, lo que tiene en el corazón”, afirma Getty. “Y creo que dice mucho sobre ella que en un momento que todos usan para agradecer a los productores, ella haya abierto su corazón. Así es Sally. Sabía que iba a hacer algo así. Todos nosotros somos muy abiertos y estamos de acuerdo en que apoyamos a nuestras tropas, pero no apoyamos la guerra. Creo que es una vergüenza que la gente no pueda hablar libremente por televisión.”

RADIO TERCERA EDICION DE LOS PREMIOS ETER

Sólo falta la votación final

Luego de una primera votación, los premios ETER 2007 ya tienen conformadas las ternas de los oyentes y las de los profesionales de cada emisora. En su tercera edición, el único premio exclusivo de la radiofonía argentina ya dio su primer paso de cara a la ceremonia que se realizará el 6 de noviembre en el teatro Astral y que contará con la televisación en directo de Canal 7 y Radio Eter (www.radioeter.com.ar). Entre los votados por los oyentes, Nelson Castro, Carlos Fidalgo y Víctor Hugo Morales compiten en el rubro conductor en AM, mientras que Mario Pergolini, Fernando Peña y Elizabeth Vernaci lo hacen para FM. En tanto, como mejor programa es-

tán ternados en AM *El alargue*, *La nata PM* y *La venganza será terrible*, en tanto, *Cuál es?*, *Basta de todo* y *El parquímetro* lo están en la categoría FM. Los oyentes tendrán tiempo hasta el 20 de octubre para elegir a los ganadores, a través de Internet o mensajes de SMS.

En cuanto a las ternas surgidas de la votación de dos integrantes de cada una de las instituciones radiofónicas, las coincidencias con los ternados por el público son más que las diferencias. De hecho, tanto Víctor Hugo Morales como Mario Pergolini y Elizabeth Vernaci también tienen posibilidades de alzarse con algún premio por sus roles de conductores, junto a una lista confor-

mada por Matías Martín, Roberto Pettinato, Lalo Mir, Magdalena Ruiz Guiñazú, Mónica Gutiérrez, Valeria Delgado y Alejandro Dolina, entre otros. En cuanto a los programas, el jurado de las emisoras también ternó a *La venganza será terrible*, *La nata PM*, *Cuál es?* y *Basta de todo*, los que competirán junto a *La mañana de Víctor Hugo*, *Edición Chiche*, *El show de la noticia* y *Metro y medio*, entre otros. La terna de servicio informativo la comparten Del Plata, Mitre y Radio 10; la de programa periodístico, *Competencia*, *De una con Niembro* y *La oral deportiva*; y la de especialista temático, Felipe Pigna, Norberto “Ruso” Vereá y Maximiliano Montenegro.

FIBERTEL TE INVITA A DISFRUTAR:

Entrá en www.fibertel.com.ar, imprimí tu cupón y presentalo en la boletería del N/D ATENEO para adquirir 2 entradas al precio de 1.

Promoción válida del 14 de septiembre al 31 de octubre de 2007. ND Ateneo: Paraguay 918 Capital Federal. Consultar por teléfono días y horarios de funciones: 4328-2888 Válido hasta 4 entradas por persona. Sujeto a disponibilidad de la sala. No incluye gastos de emisión. Condiciones generales en www.fibertel.com.ar

THE CASERO EXPERIMENTO

FENIX

ND/ATENEO

FiberTel

“La historia no es inocente”

POR EMANUEL RESPIGHI

El pasado, en tanto sucesión de hechos históricos, tiene desde siempre múltiples interpretaciones. Por lo general, cada acontecimiento fue la consecuencia de una confrontación de posturas antagónicas o, por lo menos, diferentes. Y las reseñas posteriores sobre esos sucesos se enmarcan dentro de la ideología y la posición sobre los conflictos que tomaron quienes las escriben. Pero son pocas las veces en las que el relevamiento del pasado decide enfrentar las posturas encontradas que marcaron a fuego la historia y la identidad nacional. Esa es la tarea que encaró *Cara a cara*, el programa de ficción histórica que esta noche, a las 23, se estrena por Canal 7. Con la propuesta de contar la historia argentina desde la perspectiva de los protagonistas, los libros del ciclo están a cargo de Juan Carlos Cernadas Lamadrid, el reconocido autor de televisión, cine y teatro que con este programa retorna a la pantalla chica tras varios años de ausencia (su último trabajo fue *La mujer del presidente*, en 1999).

Realizado y producido íntegramente por el canal estatal, *Cara a cara* retoma el revisionismo histórico que en el último tiempo copó los medios argentinos. En cada episodio de *Cara a cara*, dos personalidades de la historia argentina y latinoamericana que en su momento tuvieron disputas ideológicas o políticas se “encontrarán” para exponer sus ideas. El vínculo con la realidad estará signado por Darío (interpretado por Rubén Stella), un personaje del que poco se sabe pero que por extrañas razones se transporta a jugosos diálogos históricos (ficticios o que realmente existieron). Un programa al que la comparación con *Algo habrán hecho*, el programa que Mario Pergolini y Felipe Pigna condujeron en Canal 13 y Telefé, se vuelve inevitable, pero al que sólo lo asemeja su mirada retrospectiva: es que mientras *Algo habrán hecho* se apoyaba en el relato histórico de la dupla, en *Cara a cara* la historia sucede (en términos ficcionales, claro).

El capítulo que inaugurará el ciclo de ficción, que se suma a *200 años* y *Los cuentos de Fontanarrosa* como exponente del género en la señal estatal, se titula “La cruz y la espada”. En el episodio, el cura dominico Fray Bartolomé de Las Casas se enfrenta en un diálogo de suma intensidad sobre la matanza indígena y la esclavitud al capellán del rey Juan Ginés de Sepúlveda en plena conquista española de América. “El capítulo presenta dos ideas muy sabias y que reflejan el espíritu del ciclo”, puntualiza Cernadas Lamadrid en la entrevista con *Página/12*. “La primera –enumera– es cuando Bartolomé de Las Casas dice que ‘hay un solo pecado que no es perdonable: el pecado contra la inteligencia: justificar con la razón lo injustificable’. Y la otra es la que sostiene que ‘basta que un hombre no pague el jornal o no pague lo que se debe, lo convierte en un asesino; a él y al que lo apaña’”.

—¿Cómo encaró esta propuesta sin caer en el formalismo al que tiende el relato sobre la historia?

—En épocas pretéritas, por cuestiones culturales, se tenía temor a lo histórico. Entonces, se acartonaba o se hacía *Billiken* la histo-

El autor de teatro, cine y TV explica el sentido del ciclo de ficción histórica que empezará esta noche por Canal 7. “Para contar la historia hay que traspasar el límite de la solemnidad”, señala.



Cernadas Lamadrid regresó a la pantalla chica después de ocho años.

ria: los personajes no sentían y sólo se limitaban a decir su discurso. No se podía pasar de ahí. Yo creo lo contrario: para contar la verdadera historia hay que traspasar el límite de la solemnidad. Se debe darle la humanidad que tuvieron a las figuras históricas para lograr identificación. Señalar que Belgrano no sabía cabalgar y que necesitaba tener dos soldados al lado porque si no se caía... Estas son las cosas que nos han borrado y que hacen que tengamos una relación desvinculante con la historia. Los próceres son seres humanos que sufrieron y que tomaron decisiones fundamentales para ellos y para el país.

—Pero si bien el foco de *Cara a cara* es el pasado, hay una mirada que toma posición sobre lo que pasó y lo que pasa hoy...

—Totalmente. Yo tengo una postura determinada. En primer lugar, apoyo la idea de que “ninguna historia es inocente”. Y, además, apelo al más desconocido de los filóso-

sofos conocidos, Soren Kierkegaard, que dijo que “todo hecho histórico es ficción. Lo único que no es ficción es cuando los personajes se ven obligados a decidir: eso ya no es opinable”. Es decir, que San Martín cruzó Los Andes no es opinable: es un hecho.

—Desde hace un tiempo, la TV argentina le suele huir a este tipo de programas que miran el pasado. ¿Por qué cree que se dio este proceso?

—La TV es usada por el poder como medio para borrar valores. Hay una intencionalidad. Como decía Einstein: “Nada es casual, Dios no juega a los dados”. Yo hice programas como *Compromiso*, *Atreverse*, *Nosotros y los miedos*, donde logramos que la gente se identificara y razonara sobre su ser en sociedad. Eso es lo que yo busco en mis programas. En cambio, hoy la TV persigue al espectador pasivo, para que se entretenga y se aburra con el entretenimiento que le dan. Pero de pensar, nada.

—¿Por eso no hacía nada para la TV argentina desde *La mujer del presidente*, en 1999, con Ricardo Darín?

—La TV me excluyó por incompatibilidad de intereses. Un productor de los famosos me dijo en un diálogo que aunque me diera para escribir un libro sobre una vedette, lo iba a obligar a leerlo tres veces para saber qué era lo que estaba tratando de hacerle decir.

—Eso sugiere la idea de que respecto de la TV de décadas pasadas se percibe un desarrollo favorable en la dirección de cámaras, a la vez que un detrimento de la valoración de los libros.

—La televisión, como también el cine, aunque en menor medida, recurre al efecto para suplantar el contenido. Un grave error. Lo que siempre vale es el contenido. El virtuosismo del director, el lujo de una toma, lo que va a hacer es acentuar el contenido; pero si no hay contenido, no hay nada que acentuar. Eso no creo que lo discuta nadie.

FESTIVAL

Cine y Video Latinoamericano

La quinta edición del Festival de Cine y Video Latinoamericano de Buenos Aires se realizará entre mañana y el miércoles próximo en el Cine Atlas Recoleta (Guido 932). La programación es variada e incluye producciones nacionales y de distintos países, como Chile, Perú, Colombia, Venezuela, República Dominicana y Brasil, además de trabajos audiovisuales de escuelas de Madrid y Galicia.

Gambartes, verdades esenciales, del documentalista argentino Miguel Mato, es la película elegida para la apertura de la muestra. El film retrata la vida del pintor argentino Leónidas Gambartes, quien a pesar de su ceguera desarrolló una producción artística única, a través de la cual investigó y recreó las mitologías indígenas del litoral, todavía presentes en rituales domésticos de la gente del interior. Entre las argentinas figuran *La última entrada*, de Demián Rugna, donde el protagonista descubre que se abrió una puerta al infierno en su propia barriga, y *La muerte conoce tu nombre*, de Daniel de la Vega, que cuenta la historia de Bruce Taylor, un hombre que desentierra un cráneo humano y descubre que es el suyo. Dos producciones españolas se suman a la programación: *Operación Flecha Rota*, de José Herrera Plaza, y *Beatriz Barcelona*, de Claudio Zulian. Se ha planeado, paralelamente, una serie de charlas, organizadas en conjunto con la Universidad de Palermo. Una de ellas es *Y el documental es tomado por asalto*, que brindará la documentalista y productora cubana Lázara Herrera, viuda del documentalista Santiago Alvarez y directora del Festival Internacional de Documentales “Santiago Alvarez in memoriam”. La charla se realizará hoy a las 14.30 en Jean Jaurès 932. Allí Herrera abordará la llegada del cine a Cuba, sus pioneros, la primera filmación realizada en ese país (un documental elaborado por un representante de los hermanos Lumière), la génesis del documental en Cuba y la fundación del Instituto Cubano de Arte e Industria Cinematográfica (Icaic), luego del triunfo de la Revolución. La programación puede consultarse en www.festlatinoba.com.ar.

COPANI
Presenta *Otro Cantar*
SABADO
6
OCTUBRE
21 hs.
www.copani.com.ar
Página/12
Bomblait
BANCO CREDICOOP
La Banca Solidaria
ND / ATENEO
CINCO AÑOS CON LA CULTURA
Paraguay 918
Tel.: 4328-2888
TICKETEK
5237 7200
ND DISCOS
Adquiera los discos en el Teatro.

+ CHICOS DEPORTE
CLUB DE AMIGOS
Av. Figueroa Alcorta 3885 Ciudad de Buenos Aires / Teléfono: 4801-1213
www.clubdeamigos.org.ar

ROCAMBOLE

Ahora vuelve otro Redondo

Ricardo Cohen, más conocido por su nombre artístico de Rocambole, volverá a exponer en la ciudad de La Plata. La muestra —que se inaugura el viernes— se llamará *El rito del pasaje*. El responsable del arte de tapa de los clásicos discos de Patricio Rey y sus Redonditos de Ricota retorna a la capital provincial tras nueve años de ausencia, que comenzaron cuando fue sustraída la escultura *Luzbelito*, de su autoría. Con la cabeza de la figura recuperada, el artista decidió volver a la Ciudad de las Diagonales a partir de esta exposición que se llevará a cabo en el Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano (Macla), ubicado en el pasaje Dardo Rocha, entre las calles 7 y 50.

Una feria del libro antiguo

El Museo de Arte Hispanoamericano (Suipacha 1422) será desde hoy la sede de la Feria del Libro Antiguo, que se prolongará hasta el domingo. La Feria estará abierta entre las 14 y las 20, aunque el sábado, por plegarse a La Noche de los Museos, extenderá su horario hasta la medianoche. Los visitantes podrán ver obras como la primera edición de *Fervor de Buenos Aires*, de Jorge Luis Borges, o escritos del siglo XVI. El público encontrará en exhibición y venta libros raros, coleccionables y antiguos, manuscritos históricos, impresos, grabados y fotografías.

POR JULIAN GORODISCHER

Los adaptadores de César Aira y Manuel Puig llevaron sus novelas al teatro, luego de tomar decisiones contrapuestas: ¿ser literales, casi como en una puesta de semimontado, o recrear libremente una escena inspirados libremente pero nunca atados? Darío Tangelson, fanático declarado del autor de *La villa*, tomó ese texto y escribió *Ceguera* (en El Kafka, los sábados a las 23); Paula Travník prefirió que las cartas que componen *Boquitas pintadas*, de Manuel Puig, pasaran a un primer plano en la puesta escénica de *Boquitas* (los domingos a las 20, en el mismo teatro), donde la transgresión es llevar a un primer plano a personajes periféricos del libro. La adaptación es una toma de partido sobre el rol de director de teatro como un lector posible entre tantos: se consagra como un señalador de recortes y perspectivas sobre la obra. Pensar en sus puestas es una forma de acercarse al camino que recorrieron como lectores: Tangelson se vio atraído por el tema de *La villa*: “La clase media de Flores, que nunca llegamos a conocer, sin mucha salida ni representación, pero con la chatura de la repetición, con departamentos enfrentados, barrios en los que todos se conocen pero en los que nadie se habla: una clase media media, con todos los tics de la media alta estando más cerca de la pobreza”.

—Esa clase media, de *La villa*, no ingresa al costumbrismo de la TV...

D. T.: —Es que el teatro busca la disfuncionalidad familiar; y la de *Ceguera* es una familia muy chata; es poco espectacular dramáticamente. Si se toma la *clase media* se va a lo más bajo, trazando un romanticismo de lo pobre. Esta franja no tiene representación porque no termina de caerse pero tiene una imagen de sí misma mejorada. Da una imagen como de paisaje de Polonia, gris y chato, aunque sus tragedias personales puedan ser grandes.

—¿Qué dificultad encontraron para pasar la prosa enloquecida, el desplazamiento continuo, la oralidad recreada a la puesta dramática?

D. T.: —La dificultad más grande fue de casting: ¿cómo conseguiría a esos personajes? Decidí que ésta sería una versión, no una adaptación. Queríamos trabajar la máscara neutra, la máscara expresiva y la composición espacial. La representación de los monólogos era im-



Travník y Tangelson devoraron las páginas de *Boquitas pintadas* y *La villa*.

TEATRO ADAPTAR A CESAR AIRA Y A MANUEL PUIG

“Elegir novelas nos permite dar una visión como lectores”

Los directores Paula Travník, con *Boquitas*, y Darío Tangelson, con *Ceguera*, llevan al escenario las ficciones que los marcaron, forzados a decidir sobre la fidelidad al original.

posible. Elegí las escenas más armadas y me olvidé de contar el relato. Empezamos a elegir cosas que nos interesaban: extraíamos situaciones, una frase, en un proceso muy libre: primero fue un trabajo con las imágenes, y luego le impulsamos una estructura que siguiera libremente el relato de la novela.

P. T.: —En el caso de *Boquitas* fue diferente: yo trabajé con cartas; hay una escritura sobre la escritura. Yo tomé el personaje de la muchacha, no muy central en la novela, y desde ahí planteé una mirada sobre el libro, trabajando sobre el texto de manera literal.

D. T.: —Lo oral se va, viene, vuelve, hace paréntesis; y a veces la gente se pierde. En este caso dijimos: Bueno, que se pierda. Y que luego vayan y lean la novela. Hay en la novela una sinceridad descarnada; yo soy clase media y no me voy a hacer el paternalista; encaro el proble-

ma desde ahí. Y para nosotros la representación de la pobreza era un problemón. Sería una falta de respeto representar la miseria sin conocerla. Por eso no es que se hable tanto de la villa, sino de la clase media que mira a la villa.

—¿Cómo tomaron la decisión de ser más o menos fieles al original?

D. T.: —Decidimos que la fidelidad no sería lo que nos iba a guiar; llegamos a la idea de *ceguera* operativa; como clase media convivís con la pobreza y no podés frenar todo el tiempo para darles plata a todos; hay que seguir el camino; eso es lo que tomamos de *La villa*.

P. T.: —Rescatamos la sutileza de los textos; no queríamos armar la escena de teatro; cuando se constituía nos hacía ruido lo que decían los personajes: pasaban a ser más importantes de lo que estaban diciendo. El mismo material requería otra puesta.

—La adaptación de novelas,

¿tiene relación con la falta de buenos textos dramáticos contemporáneos?

P. T.: —Yo tengo la sensación de que ésta es una de las posibilidades: el material está repetido; no hay nada que se desprende de esa igualdad. Se busca poner video, cosas raras, pero los personajes vuelven de la misma manera. Se va a lo cotidiano, a un lenguaje liviano. Estamos en un momento en el que el material aparece de la misma manera: hablamos un mismo lenguaje todo el tiempo.

D. T.: —Entiendo que elegir novelas es tener el placer de dar una visión como lector; ya me pasó haciendo una versión de *El extranjero* en 50 minutos. Hay algo tan imposible en la tarea que me parece divertida. Se pierde la línea del relato, pero subsisten las impresiones primarias. Me doy la licencia y que me perdone el autor. Ojalá hubiera podido estar más cerca de *La villa*, pero fue su reducción a teatro, una lectura que consagra a la novela como mucho mejor que la obra.

—¿Conciben a su espectador ideal como un lector del texto original del que partieron?

P. T.: —Hay pros y contras en el que lee y en el que no: los que leyeron reclaman porque no está tal personaje y tal otro tiene más presencia que en la novela. Los que no leyeron pueden tener dificultades para entender, pero los que sí lo hicieron quieren armarse su propia obra.

JOVENES | ADULTOS | TERCERA EDAD

Yoga

— Método Iyengar
— Posturas
— Relajación antiestrés

Marina Ferrari Hardoy
4855.4204 / 156.890.0293

RPLM

RADIOPALERMO

LA RADIO ES UN LUGAR

FM 94.7 ■ FM 99.5

Ravignani 1732
Palermo Hollywood, Buenos Aires
www.radiopalermo.com.ar

IDENTIDAD • FAMILIA • LIBERTAD

ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

30 AÑOS 1977-2007

Abuelas de Plaza de Mayo, Fotografías de 30 años en lucha

Es apenas un puñado de las miles de fotos que retratan este largo camino que hemos emprendimos, hace tres décadas, en busca de verdad, memoria y justicia. Los esperamos.

DEL 2 AL 15 DE OCTUBRE
Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038
La entrada es libre y gratuita.

Casandra da Cunha / Violeta Juárez
Daniel Di Pace / Leandro Rudak

Memorias de una novia de la noche

Estreno jueves 4 de octubre - 21 hs.

No Avestruz | Humboldt 1857 | Reservas: 4777-6956

Soledad y compañía

- Actividades múltiples
- Psicólogas gestálticas
- Encuentros
- Espacio de Cine
- Coordinado por un crítico (Cursos y proyecciones)
- Cine participativo y talleres

Informes **4581-2276**
www.soledadycia.com.ar

Ensayos sobre la música pura

Ausente desde hacía tiempo en el mercado, la sorprendente interpretación del pianista acaba de ser editada por el sello Sony-BMG.

POR DIEGO FISCHERMAN

“Señor Goldberg, toque una de mis variaciones”, relata Johann Nikolaus Forkel que el conde Hermann Carl von Keyserling solicitaba, invariablemente, a su clavecinista. El intérprete era un alumno del compositor para quien, supuestamente, el conde había encargado esos “Estudios para teclado consistentes en un aria con diferentes variaciones para el clave de dos manuales”, que Johann Sebastian Bach firmó en 1741. Forkel, nacido un año antes de la muerte de Bach y fallecido en 1818, escribió su *Sobre la vida, arte y obra de Johann Sebastian Bach* en 1802, cuando Beethoven ya había compuesto su *Segunda Sinfonía* y su *Tercer Concierto para piano y orquesta*. Con Beethoven aparecieron las ideas del compositor que lucha con sus materiales y de la obra como doloroso resultado de la creación. Y podría pensarse que la aparición de Beethoven hizo necesaria la historia de Bach.

Forkel habla de la paga insuficiente y del insomnio del conde, pero la portada de la obra se limita a señalar: “Preparada para el placer y la alegría de los amantes de la música por Johann Sebastian Bach, compositor de la corte para el rey de Polonia y gobernador de Saechs, *Capellmeister* y *Directore Chori Musicae* en Leipzig”. La historia de For-

kel es seguramente falsa, pero allí nace parte de una mitología verdadera. El resto tiene que ver con el lugar que la idea de “música absoluta” ocupó en la constitución de la propia imagen de la *cultura culta* a partir de mediados de la década de 1950 y, sobre todo, con un pianista que se sentaba en una banqueta demasiado baja para él, que tomaba infinidad de píldoras de colores, que viajaba sólo por las rutas de Canadá, sin rumbo, y que, un buen día dejó de dar conciertos. Porque si las llamadas

Glenn Gould era, a la vez, el narrador y el personaje. Y esa versión intelectual y deconstructivista quedaría grabada como definitiva.

Variaciones Goldberg son, en su más alto grado, la música pura, en *sí misma*, tan placentera como exigente (para el intérprete y para el oyente), es gracias a la versión que Glenn Gould registró en 1955. Gould volvió a grabar estas *Variaciones* en 1981, pero esta versión, como casi todas las que vieron la luz después de 1955 —incluyendo la mayoría de las interpretadas en clave, a partir de la ola revisionista de la década de 1970—, era una relectura de aquella. Si se piensa en la explosión del consumo de música barroca, en la mis-



Gould registró sus primeras *Variaciones...* en 1955.

ma época de esa primera grabación de Gould, y del prestigio que *lo barroco* llegó a otorgar a músicas de otras tradiciones (los fugatos y contrapuntos en el Modern Jazz Quartet, Dave Brubeck y Piazzolla, el clave en Los Beatles, Burt Bacharach o Ariel Ramírez, las citas a Bach de Procol Harum o Emerson, Lake and Palmer, las versiones de los Swingle Singers o de Jacques Loussier) se puede llegar a una conclusión bastante precisa acerca de lo que significó para la *cultura culta* este estilo entonces recién redescubierto por el

mercado. Glenn Gould era, a la vez, el narrador y el personaje. Y esa versión intelectual y deconstructivista, con su velocidad paralizante y su puntuación estricta, quedaría grabada como definitiva. Ausente desde hace tiempo en el mercado, esa interpretación sorprendente acaba de ser editada localmente —y a bajo precio— dentro de la serie *Eloquence* de Sony-BMG. Una ocasión inmejorable para acercarse al canon que perfila esa interpretación de una obra donde cada serie de tres variaciones es cerrada por un canon.

BATEA

Silvio en la era digital



Silvio Rodríguez, nominado a los premios Grammy Latinos-2007, pondrá a la venta en Internet a partir del 16 de octubre los veinte álbumes que conforman su discografía, previo al inicio de una gira por España. El cantautor cubano, de 60 años, ofrecerá “los veinte álbumes de su discografía en formato digital, los cuales podrán ser descargados de manera legal desde varias tiendas online de Internet”, según destacó el diario oficial *Granma*. Fundador de la Nueva Trova Cubana junto con Pablo Milanés, Noel Nicola y Vicente Feliú, Silvio “decide difundir de esa forma sus canciones por todos los rincones del planeta”, añadió el periódico, tras recordar que el autor de “Ojalá” grabó su primer álbum como solista, *Pluma en ristre*, en 1968. Según *Granma*, la decisión de Silvio coincide con la gira que el cantautor emprenderá el 23 de este mes en Barcelona y que continuará por una decena de ciudades de España, donde interpretará varios temas del álbum *37 canciones de Noel Nicola*, que produjo y presentó recientemente en La Habana, en homenaje a su amigo fallecido hace dos años. Rodríguez fue nominado a los Grammy Latinos en la categoría de Mejor Álbum Cantautor con *Erase que se era*, que lanzó en 2006 con 25 temas compuestos entre 1968 y 1970, entre los que figuran “Fusil contra fusil”, “Oda a mi generación” y “Una mujer”. Los Grammy Latinos-2007 serán entregados el 8 de noviembre en la ciudad de Las Vegas. Silvio tiene más de 300 canciones grabadas y unas 1000 sin registrar.

Sandro, para ver y escuchar



Ahora que es complicado verlo en vivo y en directo (más allá de sus apariciones televisivas para festejar su cumpleaños junto a sus *nenas*) Sandro siempre se las arregla para estar, a su manera. Ayer fue lanzado un álbum doble, llamado previsiblemente *Lo Mejor*, que incluye un CD y un DVD. El CD no va más allá de lo convencional: hits como “Rosa...Rosa”, “Trigal”, “Dame el fuego de tu amor”, “La vida sigue igual”, “Una muchacha y una guitarra” y “Tengo”, hasta completar veintitrés temas. Pero el DVD tiene algunas perlas interesantes. Incluye once clásicos que Sandro cantó en la televisión mexicana en los años '70, y en algunos casos en formatos de “videoclips de TV” como “Una muchacha y una guitarra” o “La vida sigue igual”. Hay numerosas imágenes inéditas, que permiten revivir aquellos años en que Sandro era el auténtico “novio de América”.

LANZAMIENTOS

9 Buenos amigos
Horacio Molina
Acqua Records



La voz y el decir de Horacio Molina llevan una marca registrada, que de uno u otro modo siempre tiene que ver con la elegancia. Si suele decirse que es de esos tangueros que se aman o se odian, sin medias tintas, el registro grabado sirve para comprobar que, más allá de los alineamientos estéticos, lo suyo es impecable técnica y expresivamente. El trabajo suma las participaciones de Luis Salinas, Gustavo Beytelmann, Franco Luciani, Walter Ríos, Mónica Abraham y Jorge Giuliano, viejo compañero de ruta del cantante más distinguido del tango. **K. M.**

7 Oír de noche
Alfredo Piro



El tercer CD de Alfredo Piro parece expresar esta hipótesis de trabajo: el tango de hoy descansa más en una atmósfera (urbana y nocturna, marcada por una suerte de romanticismo bohemio) que en formalismos musicales. Esa libertad le permite fluctuar entre la interpretación de una gema tanguera como “Cambalache” y la apropiación de “Close to me” (The Cure) en clave porteña. En su búsqueda también se cruzan Brecht y Weill, entreverados con González Tuñón (“Tango ballad”). Es decir, otro “cambalache”, aunque más optimista que el de Discepolín. **F. D.**

7 Trash Yéyé
Benjamín Biolay
EMI



Representante tardío de la “chanson française”, Benjamín Biolay sabe sacar provecho del glamour que proyecta en el público (preferentemente no francés): un aura de displicencia maldita, a la manera de un existencialista del siglo XXI. Susurra más de lo que canta, y sus melodías, que remiten (cuándo no) a Serge Gainsbourg y Leonard Cohen, están convenientemente maquilladas con prolijas programaciones y arreglos de cuerdas. En los mejores momentos produce un efecto narcotizante. En los peores, también. **F. D.**

8 Mirando caer la lluvia
Mimi Maura. Canary



El sexto disco de Mimi Maura ofrece más de todo lo bueno que ya se le conocía: rocksteady y boleros, una voz poderosa y a la vez llena de matices, algunos covers, invitados (Boom Boom Kid, Amparanoia) y un par de temas de su padre (el cantante Mike Acevedo). Joya. Pero el final sorprende y realza el encanto del disco: primero, una canción de y con Ioja y Diego Arnedo, que arranca folklórica y termina en un dancehall movilizador, y luego una especie de dub mutante que abre nuevas puertas. **R. C.**

Zivals
un espacio
de entretenimiento
diferente

Libros | Música | DVD



Av. Callao 395, Buenos Aires, tel. (011) 5128.7500 / Corrientes 826, Rosario, Santa Fe, tel. (0341) 527.2722 / info@zivals.com

CINES

CABALLEROS DEL AIRE

Dir.: Tony Bill, con James Franco y Jean Reno. S/R.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,20, 14,50, 17,20, 19,50 y 22,20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,10, 15,35, 17,55, 20,15 y 22,35 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

ENTRE MUJERES

Dir.: Jon Kasdan, con Meg Ryan, Adam Brody y Kristen Stewart. P/13.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,30, 16,30, 18,30, 20,30 y 22,30 hs.

LUCES AL ATARDECER

Dir.: Aki Kaurismäki. S/R.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13,10, 14,40, 16,15, 17,50, 19,25 y 22,35 hs. (Sala 1 "Lorraine")

LA HISTORIA

(como no hubo otro igual): hs. Dir.: Thierry Klifa. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. Alas 14,05, 16,05, 18,05, 20,15 y 22,20 hs.

EL VIDENTE

Dir.: Lee Tamahori, con Nicolage Cage y Julianne Moore P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 14,50, 16,50, 18,50, 20,50 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

BLACK BOOK

Dir.: Paul Verhoven, con Sebastian Koch y Carice Van Houten. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,30 hs.

BOURNE

(El ultimátum). Dir.: Paul Greengrass, con Matt Damon y Julia Stiles. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15,10, 17,40, 20,20 y 22,40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,10, 17,40, 19,55 y 22,15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs.

CINE NEGRO
Dir.: Mariana Wenger. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17, 18,30 y 22 hs.

¿DE QUIEN ES EL PORTALIGAS?
Dir.: Fito Paez, con Julieta Cardinale. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16,45, 18,35, 20,25 y 22,10 hs.

Gaumont III (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,30, 15,35, 19,30 y 21,40 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13 y 15,30 hs.

DURO DE MATAR 4.0
Dir.: Len Wiseman, con Bruce Willis. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 16,10 y 22,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL NIÑO DE BARRO
Dir.: Jorge Algora y Eliana Galla, con Maribel Verdú, Chete Lera y Daniel Fríre. P/16.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 17 y 20,45 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,40 y 20,20 hs.

EL SABOR DEL EDEN (Alemania) Dir.: Michael Hofmann. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14,15, 16,20 y 22,45 hs.

IMPERIO
Dir.: David Lynch, con Laura Dern y Jeremy Irons. P/16.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 12,45, 15,55, 19,05 y 22,15 hs. (Sala 3 "Lousuar")

INFAME
Dir.: Douglas McGrath, con Sandra Bullock. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Alas 15,50 hs. (lun.a mié. también: 20 hs.)

ISIDORO
Dir.: José Luis Massa. S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 16 y 19,20 hs.

JUEGOS DE AMOR
Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,30 y 20,20 hs.

LA SEÑAL
Dir.: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,50 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,45, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 16,40, 18,30 y 22,30 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,55, 16,50, 18,45, 20,40 y 22,35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

LA VELOCIDAD
Dir.: Marcelo Schapches. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Alas 15, 18,50 y 22,30 hs.

LA VIDA DE LOS OTROS (Alemania) Dir.: Florian Henckel Von Donnermarck, con Ulrich Muhle y Martina Gedeck. P/13.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,30 hs.

LA VIE EN ROSE (Francia) Dir.: Olivier Dahan, con Marion Cotillard y Gérard Depardieu. P/13.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 22,20 hs.

LICENCIA PARA CASARSE
Dir.: Ken Kwapis, con Robin Williams, Mandy Moore y John Krasinski. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,20, 18,50 y 20,40 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,45, 16,30, 18,15, 20, 21,45 y 23,30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

LO MEJOR DE NUESTRAS VIDAS (Francia) Dir.: Danièle Thompson. S/R.

Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,40 hs.

LOS 4 FANTASTICOS... Y SILVER SURFER
Dir.: Tim Story

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17,40 y 21,10 hs.

LOS SIMPSON (La película) Dir.: David Silverman. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 16 y 21 hs.

PERSEGUIDOS POR EL PASADO
Dir.: David Von Ancken, con Pierce Brosnan y Lian Neeson. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14,40, 18,50 y 20,50 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

PREMONICION
Dir.: Mennan Yapo, con Sandra Bullock y Julián McMahon. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 16,40 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,20, 15,20, 17,20, 19,20, 21,20 y 23,15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

RATATOUILLE
Dir.: Brad Bird-Jan Pinkava. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16,20 y 19,20

REYES Y REINA (Francia) Dir.: Arnaud Desplechin.

Cosmos. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16,40, 19,20 y 22 hs.

RICORDATI DI ME (Italia) Dir.: Gabriele Muccino, con Monica Bellucci y Fabrizio Bentivoglio. P/13.

Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18,20 y 20,35 hs.

SICKO
Dir.: Michael Moore. P/13.

Arteplex Centro. Diagonal Norte, Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. A las 13,50, 16,05, 18,20, 20,35 y 22,50 hs. (Sala 2 "Loire")

TOCAR EL CIELO
Dir.: Marcos Carnevale, con Facundo Arana, Betiana Blum, China Zorrilla y Chete Lera. P/13.

Complejo "Tita Merello" (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 19,50 hs.

TRANSFORMERS
Dir.: Michael Bay. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17,30 y 20,30 hs.

VENUS (Gran Bretaña) Dir.: Roger Michell, con Peter O'Toole, Leslie Phillips y Jodie Whittaker. P/13.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,50 hs.

XXY
Dir.: Lucía Puenzo, con Ricardo Darín. P/16.

Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,50 hs.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY
Dir.: Dennis Dugan, con Adam Sandler, Kevin James y Jessica Biel. P/13.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,10, 15,25, 17,40, 20 y 22,20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs.

LA CASCARA (Uruguay) Dir.: Carlos Ameglio. S/R.

Gaumont II (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15, 17 y 21,20 hs.

LA PASION DE BEETHOVEN
Dir.: Agnieszka Holland, con Ed Harris y Diane Kruger. S/R.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18,30 y 20,20 hs.

LA SEÑAL
Dir.: Ricardo Darín-Martín Hodara, con Ricardo Darín, Julieta Díaz y Diego Peretti. P/13.

Atlas Lavallo. Lavallo 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 14,40, 16,40, 18,50 y 22,50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.

Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,45, 14,45, 16,45, 18,45, 20,45 y 22,45 hs.

Gaumont I (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12,50, 16,40, 18,30 y 22,30 hs.

Monumental. Lavallo 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,55, 16,50, 18,45, 20,40 y 22,35 hs. Vie. y sáb. trasn. 0,30 hs.

LA VELOCIDAD
Dir.: Marcelo Schapches. P/13.

EL SABOR DEL EDEN: 12,10, 18,10, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

IMPERIO: 14,30 hs. P/16.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 14,10, 17, 19,30 y 22,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

SICKO: 13,50, 16,40, 19,40 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA CASCARA: 13,10, 15,50, 18,30, 21 y 23,10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

CINEMARK 8 (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

EL VIDENTE: 13,30, 15,50, 18,20, 20,30 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 12,45, 15,05, 17,20, 19,30 y 21,45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA SEÑAL: 13,05, 15,30, 17,40, 19,55 y 22,10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

BOURNE (El ultimátum): 12,55, 15,25, 17,50, 20,15 y 22,45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 12,40, 15,10, 17,35, 20,05 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

¿DE QUIEN ES EL PORTALIGAS?: 13,15, 15,17, 17,45, 20 y 22,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

PREMONICION: 13,45, 15,55, 18,35, 20,45 y 22,55 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LICENCIA PARA CASARSE: 13,15, 15,20, 17,30, 19,35 y 21,55 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyts General Cinema). Av. Comentes 3200. Tel.: 4319-2999.

PERSEGUIDOS POR EL PASADO: 14,40 y 20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

SICKO: 12, 17,15 y 22,30 hs. P/13.

BLACK BOOK: 14,10 y 22,20 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 12, 14,15, 16,20 y 18,40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4780-3334.

CABALLEROS DEL AIRE: 12, 14,40, 17,20, 20 y 22,40 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.

ENTRE MUJERES: 12,05, 14,15, 16,25, 18,35, 20,45 y 22,55 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

LUCES AL ATARDECER: 12,30, 14,30, 16,40, 18,40, 20,40 y 22,30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 12,35, 15, 17,15, 20,20 y 22,45 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 12,20, 14,50, 17,25, 19,55 y 22,20 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

SICKO: 14, 17,35 y 19,40 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

EL SABOR DEL EDEN: 13, 15,15, 20,10 y 22,25 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

LA SEÑAL: 12,10, 12,25, 16,35, 18,45, 20,25, 20,55, 22,35 y 23,05 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.

ALEX RIDER (Operación Stormbreaker): 13,05, 15,30 y 17,45 hs. S/R.

BOURNE (El ultimátum): 12,25, 17,30, 20,05 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ENTRE MUJERES: 11,40, 13,50, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,30 hs. P/13.

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 5169-6969.

CABALLEROS DEL AIRE: 11,50, 14,30, 17,10, 19,50 y 22,45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

EL VIDENTE: 11,50, 14, 16,10, 18,20, 20,30 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ENTRE MUJERES: 12, 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 11,05, 13,15, 15,35, 18,20,35 y 23,10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA SEÑAL: 11,20, 11,50, 13,30, 15,55, 17,20, 18,20, 19,50, 20,50 y 23,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

REYES DE LAS OLAS: 11 y 15,25hs. (En castellano) S/R.

BOURNE (El ultimátum): 12,50, 17,30, 20,05 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ENTRE MUJERES: 11,40, 13,50, 16,20, 18,30, 20,40 y 22,30 hs. P/13.

EL SABOR DEL EDEN: 13,20, 15,15 y 20,20 hs. P/13.

IMPERIO: 17,10 y 22,15 hs. P/16.

CINEMARK 6 Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.

CABALLEROS DEL AIRE: 11,50, 14,20, 17, 19,30 y 22,10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 13,10, 15,30, 18,20, 20,40 y 22,50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ENTRE MUJERES: 13, 15,20, 17,50, 20,10 y 22,20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LA SEÑAL: 12,50, 15, 17,30, 19,50 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

PREMONICION: 13,20, 18,10 y 22,40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

YO LOS DECLARO MARIDO Y... LARRY: 12,20, 14,50, 17,20, 20 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

EL SABOR DEL EDEN: 15,50 y 20,20 hs. P/13.

VILLAGE CABALLITO Av. Rivadavia 50073. Tel.: 5168-6868.

EL VIDENTE: 11,15, 13,20, 15,30, 17,40, 20 y 22,15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

CABALLEROS DEL AIRE: 11,30, 14,10, 16,45, 19,30 y 22,15 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

LA HISTORIA DE UN AMOR (como no hubo otro igual): 11,15, 13,30, 15,45, 18,20,15 y 22,30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

LOS SIMPSON (La película): 11,10, 13,10 y 17,45 hs. (En castellano) S/R.

PERSEGUIDOS POR EL PASADO: 12,30, 14,50, 17,10, 19,30 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

PREMONICION: 12, 14,10, 16,20, 18,30, 20,40 y 23hs. P/13. Vie.

-**CONTIGO CALIPSO**. Idea, coreog. y dir.: Laura Garófalo-Ramiro Santalauri. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 18.

-**TESTIGOS**. Libro y dir.: Joaquín Bonet. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 18.

-**RODANDO**, de Alejandro Acobino y Germán Rodríguez. Dir.: Alejandro Acobingo. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

-**UN AMOR DE CHAJARI**. Con Analia Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 18.

-**EL ALIENTO**. Con Macarena Alba-lustri, Alejandro Alvarez, Diego Benedetto y elenco. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 15.

DEL GLOBO
Marcelo T. De Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

DOMINO. Musical de **Anibal Pachano**. "25 Años Botton Tap". Con Alejandro Lavallen, Sofía Pachano y elenco. Artista Invitada: **Natalia Lobo**. Coreog.: Alejandro Lavallen. Dir. musical: Gaby Goldman. Idea y dir. gral.: Anibal Pachano. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

-**BLOQUEO**. Libro y dir.: Rafael Sprengelburd. Jue.: 21 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Carlos Somigliana")

-**HOMERO**, de Bernardo Carey. Por el grupo "Hacha y Quebracho". Dir.: Raúl Dargoltz. Sáb.: 19 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Teatro Abierto") **Unica Función**.

-**TEATRO PARA PAJAROS**, Con Malena Figó, Diego Gentile, Paola Barrientos, Lautaro Delgado, Leonardo Saggese, Laura López Moyano. Libro y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 23.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Carlos Somigliana")

-**DEFORME**, Con Rebeca Kohen, Lucía Termini, Valeria Vogot. Libro y dir.: Leonardo Azamor. Dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 20. (Sala "Teatro Abierto")

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

-**VERONICA DIAZ BENAVENTE y JORGE LORENZO**: "Oveja gris...no me dejaron ser negra". Mirada humorística y musical con distintos géneros. Arreglos y dir. musical: Julián Caeiro. Jue.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

-**GABRIELA ACHER...** "Algo sobre mi madre" (Todo sería demasiado). Jue. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 40.

-**INES "GALLETA" MIGUENS y RUBEN CELIBERTI**. Recital de tangos melódicos y reos, jazz y música internacional. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 25. (café concert)

-**VIVIANA FEDERICO** (voz) pta.: "Por el tango". Con Mariano Rome-ra (guitarra) y Julián De Santis (percusión). Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15. (café concert)

-**DEJA VU**. Grupo "Zapping". Dir.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Sáb.: 23.30 hs. Pl. desde: \$ 15.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

-**LA UNICA MANERA (de contars-ta historia es con mandarinas)**. Con Ana Scannapieco, Sabrina Gómez y Magdalena Grondona. Libro y dir.: Ana Lidejover y Melisa Hermida. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 20.

-**ANTES**, Con Diego Gentile, Javier Rodríguez, Lorena Romaní. Drama-turgia y dir.: Pablo Messiez. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**EL LOBO**. Danza. Iterp. y dir.: Pablo Rotemberg. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 20.

-**LA DE VICENTE LOPEZ**. Con Luz Palazón, Elvira Villarino, Miguel Ca-via y elenco. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 19 hs. Ent.: \$ 20.

-**CASA**. Danza. Con Gabriela Prado. Dir.: Gabriela Prado y Gerardo Litvak. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101.

-**EL AVARO**, de Molière. Con Bruno Chmelski, Lilia Cruz, Adrian Sett, Mar-tín Barreiro, Diego Verni, Mimi Fer-raro y Gabriela Caponetto. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**LORENZACCIO**, de Alfred de Mus-set. Con Diego Verni, Adrian Sett y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barrei-ro. Vie.: 22.30 hs. sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

-**MACBETH**, de William Shakespea-re. Con Diego Verni, Lilia Cruz, Ga-briela Caponetto y elenco. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

EL CUBO
Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

-**LOS PADRES TERRIBLES**, de Je-an Cocteau. Con Mirta Busnelli, Luis Machín, Noemí Frenkel, Nahuel Perez Biscayart y María Al-ché. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jue., vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$ 30 (jue. popular).

-**LA COLA DEL AVION**, de Leticia Bredice. Con Leticia Bredice, Ma-ria Fernanda Callejón, Pasta Dio-guardi. Dir.: Cristian Morales. Vie. y sáb.: 23.30 hs., dgo.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 20.

EL DUENDE
Córdoba 2797. Tel.: 4964-5710.

-**INDEPENDENCIA**, de Lee Blessing. Con Cristina Dramisino, Cecilia Chia-randini, Mora Recalde y Salomé Vega. Dir.: Lizardo Laphitz. Sáb.: 21 hs., dgo.: 19 hs. Pl.: \$ 25.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

-**EL VARIETE DEL FARABUTE**. Mo-nólogos de humor, sketches, cuadros musicales, picadas, cocktails. Autor y dir.: Emilio Tamer. Vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 0.15 hs.

-**EL FARABUTE CONCERT** (stand up). Monólogos con la Cía. teatral de "El Farabute" en un glamouroso show cómico y musical... Vie.: 23.45 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

-**EL GRAN TULEQUE**, la murga uru-guaya pta. su espectáculo: "El gran juego de las apariencias". Dir.: An-drés Atay, Jorge "Pucho" Ferreira, Gustavo "Chato" Ambrosio, Raul "Ruso" Gimenez. Vie.: 21 hs. Ent.: 20 **Unica función**.

-**EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos

a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, or-questa en vivo. Dir.: Adhemar Bian-chi-Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

-**MILAGRO** "Difícil de explicar". Grupo de teatro "Rancho Aparte". Dir.: Gerardo Hochman. Circo para toda la familia. Dgo.: 19.30 hs. Ent.: \$ 15 (vta. anticiop.)

ELKAFKA
(Espacio teatral). Lmbaré 866. Tel.: 4862-5439.

-**LAS REGLAS DE LA URBANIDAD EN LA SOCIEDAD MODERNA**, de Jean-Luc Lagarce. Con **Graciela Araujo**. Dir.: Rubén Szuchmacher. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 25.

-**CEGUERA**. A partir de "La Villa", de César Aira. Dramaturgia y dir.: Darío Tangelson. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 18.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. "Romay Producciones Teatrales" pta.:

EL DIARIO DE ADAN y EVA (El musical). Una invitación al paraíso! Con **China Zorrilla** y **Carlos Perciavalle**. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.

-**LA GATA SOBRE EL TEJADO DE ZINC CALIENTE**, de Tenesse Williams. Con Pablo Bruneti, Agustina Lecovna, Ana María Caso y Antonio Ugo. Dir.: Oscar Barney Finn. Vie., sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 30.

-**ANQUILADOS**, de Sarah Kane. Con **Patricio Contreras**, **Belén Blanco**, Fabio Di Tomaso. Dir.: **Leonor Manso**. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 30.

-**PELICANO**, de August Strindberg. Con Ximena Banus, Federico Gon-zalez Berhencourt, Lautaro Vilo, Ivana Carapezza, Felicitas Luna. Dir.: Luis Cano. Sáb.: 18 hs. Loc.: \$ 25.

ESPACIO CALLEJON
Humahuca 3759. Tel.: 4862-1167.

-**ALGO DE RUIDO HACE**. Con Pilar Gamboa, Esteban Bigliardi, Esteban Lamothe. Coreog.: Manuel Attwell. Dramaturgia y dir.: Romina Paula. Mié.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**PURA CEPÁ**. Dramaturgia: Grupo "Compo". Dir.: Ana Frenkel. Jue.: 21.30 hs., sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15 (sáb.: \$ 20)

-**LIQUIDACION**. Dramaturgia: Alexis Cesan. Dir.: Cecilia Blanco. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**COMUNIDAD**, de Franz Kafka. Con Fabián Bril, Francisco Civit, Javier Rodríguez, Percy Jiménez Vásquez, Julián Vilar, Alejandro Zingman. Adapt. y dir.: Carolina Adamovsky. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 15.

-**Y NADA MAS**. Dramaturgia y dir.: Alejandro Tantanian. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

ESPACIO PARENTESIS
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. (En-terseñones-Complejo Monumental) 3er año!...

SOLAS Y... SOLAS!! La comedia que faltaba. Con Karina Buzeki, Va-leria Kamenet, Silvia Levy, Guillermo Lombardi y Lisandro Carret. Adapt. y dir.: Angel Bellizi. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373.

SUEGRAS, NUERAS y CUÑADAS, de Hilda Levy. Con **Alicia Aller, Ana-hi Martella** y **Jimena Riestra**. Dir.: Virginia Lombardo. Vié. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 30.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.

-**PARA... FANATICO!**, de y por **Carlos Bellosio**. Dir.: Enrique Federman. Jue.: 21.30 hs., vie.: 23 hs. Ent.: \$ 20.

-**ART TRIPTICO** (El regreso / a la regresión). Con Esteban José Salgado, Marcelo Ernesto Lahitou y Horacio Raúl Rieznick. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

-**MARTIRIO** "Mujer y Tango", de En-rique Morales y Enrique Dacal. Con **Laura Manzini**, Néstor Scirocco, Ayeilén Sánchez, Pablo Pezet, Al-berto Leis y Marina Otero. Dir.: Lau-ra Manzini. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.

-**GREGORY HOPKINS & The Gre-at Voices of Gospel**. "De Joplin a Elvis Prestley". Ensemble vocal. Sáb. 20 y dgo. 21 de octubre: 21 hs.

-**JAF**: Juan Antonio Ferreyra pta su nuevo CD: "Uno más". La voz indis-cutida del rock. Vie. 26 de octubre: 22 hs.

HEBRAICA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886.

EL HOMBRE DE LA CABINA DE CRISTAL, de Robert Shaw. Con Os-valdo Tesser. Dir.: Nacho Steinberg. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.

-**SUSANA BACA** pta. su CD: "Tra-vesías". Sáb.: 21.30 hs. (Sala 1)

-**FALTA Y RESTO pta.**: "Anarquía, la leyenda de la murga de Viruta". Dgo. 14 de octubre: 22.30 hs. (Sala 1)

-**DESCOCADAS**. Dramaturgia: Mar-celo Iglesias. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$ 15.

-**MIRAME ARMANDO**. Libro y dir.: Alejandro Barratelli. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 15. (Sala 2)

LA CARBONERA
Balcarae 988. Tel.: 4362-2651.

ARROYO MALO, de Peaguda y Traverso. Dir.: Eduardo Peaguda. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.

ESPERANDO LA CARROZA (El musical). Versión libre de Héctor Pre-sa sobre el libro de Jacobo Langs-ner. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 12.

LA MANUFACTURA
PAPELERA
Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

MADAMA BUTTERFLY, de G. Puc-cini. Con Cristina Viscido, Gloria So-peña, Fermín Prieto, Mario Kamel-man y Cristian Maza. Piano: Julia Manzitti. Régie: Gabriel Motta. Vie. 5 y 12: 20 hs., domingo 7 de octubre: 17 hs. Ent.: \$15.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

DEL OTRO LADO DEL MAR. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y dir.: Omar Pacheco. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. Vta. tel. / Infor-mes: 6320-5350. (Estac. Gratuito)

-**MUERTE DE UN VIAJANTE**, de Ar-tur Miller. Con **Alfredo Alcón, Die-go Peretti**, María Ibarreta, Sebastian Pajoni y elenco. Dir.: Rubén Szuch-macher. Jue.: 20.15 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19 y 21.45 hs., dgo.: 20.15 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**FABIO POSCA** en: "Alita de Pos-ca". Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-**EL METODO GRONHOLM** "Cuáles tu límite?". de Jordi Galceran. Con **Gabriel Goity, Jorge Suárez, Ale-jandra Flechner, Martín Seefeld**. Dir.: Daniel Veronese. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22.15 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "Pa-blo Neruda")

-**COMICO Stand Up 3**. Con Peto Me-nahem, Diego Reinhold, Martín Roc-co y Sebastian Wainraich. Jue.: 23 hs., vie.: 0 h., sáb.: 0.30 hs., dgo.: 23 hs. (Sala "Pablo Neruda")

-**TRICICLE**. La cía. catalana de hu-mor más divertida de Europa pta. su última creación: "SIT". Para toda la-familia. Mié. y jue: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.15 y 22.45 hs., dgo.: 20.30 hs. **Desde el 16 de octubre**. Sólo 4 semanas. (Sala "Pablo Neru-da")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Co-rrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

MONICA SALVADOR. "Cómo tener sexo toda la vida con la misma per-sona". Mié.: 21 hs., vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

LA RURAL
(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA. Un espectáculo único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intérprios jine-tas a caballo en escena. Música: Li-zo Vitale-Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jue. a sáb.: 20.30 hs.

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

"Jorge Guinzburg" pta.: **PLANETA SHOW**. Con **Wanda Na-ra**, **Evangelina Anderson**, **Campi Bicho Gómez**, **Gladys Florimonte**, **Payaso "Mala Onda"**. Artista invita-da: **Julia Zenko**. Dir.: Jorge Guinz-burg-Marcos Gómez. Jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.



Tributo a las canciones de "Raffae-la Carrá". Con Ivanna Rossi, Dan Breitman, Natalia Cocioffu. Particip. espec.: **Hernán Piquín**. Coreog.: El-zabeth De Chapeaurouge. Libro y dir.: Valeria Ambrosio. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30 hs.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

"Gerardo Sofovich" recita: **TERAPIA INTENSISIMA**. Con El Ga-to Peters, El gaucho Batazar, El Gu-rrí y Leo, El heavy re-Jodido (Eduar-do Calvo), Marduk & Rey Ben, Toti Ci-liberto y Waldo. Dir. gral.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.15 y 23.15 hs. dgo.: 21.15 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010)

-**DIOS SALVE A LA REINA**. "Tributo a Queen". Sáb.: 22 hs. Pl. pref.: \$ 90; Pl. pref. lateral.: \$ 70; Pl.: \$ 80; Pl. lateral.: \$ 60; Sup. Pull.: \$ 70; Pull.: \$ 50; Pl. cab.: \$ 35.

-**ORQUESTAS JUVENILES**. "VII En-cuentro Internacional". Lun.: 20.30 hs. Pl.: \$ 30, Pl. Plat.: \$ 25, Sup.Pull.: \$ 20, pl.cab.: \$ 15.

-**DON OMAR**. "El rey del reggaeton". Martes 9 y miércoles 10 de octubre: 21 hs. Pl. vip: \$ 300; Pl. pref.: \$ 220; Pl.: \$ 130; Super Pull.: \$ 130; Pl. ca-becera: \$ 70.

-**INCUBUS**. Función reprogramada para el Jue. 11 de octubre. Super Pull.: \$ 120; campo: \$ 90.

-**LA NUEVA LUNA**. El grupo N°1 de la Movida Tropical. Vie. 12 y dgo. 14 de octubre: 21.30 hs.

-**INAKI URLEZAGA** y el "Ballet Con-cierto" ptan.: **"Giselle"**. Vie. 19 y sáb. 20 de octubre: 20.30 hs. Pl.: \$ 170; Pl. lateral.: \$ 120; Sup. Pull.: \$ 90; Pl. cab.: \$ 50.

-**ARTIC MONKEYS**. Mie. 24 de oc-tubre: 21.30 hs. Super Pull.: \$ 130; campo: \$ 90.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

PINGO ARGENTINO. Con **Enrique Pinti** y gran elenco. Coreog. y dir.: Ricky Pashkus. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 23 hs., dgo.: 20 hs.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 5277-0500. Vta. tel.: 5000-1010.

-**LA JAULA DE LAS LOCAS**, de Je-an Poirer. Con **Miguel Angel Rodrí-guez**, **Roberto Carnaghi**, **Alberto Martín** y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 1)

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC 2000. Anfiteatro: **La Fila** (17 hs.) Festeja tu cumpleaños! Mar, a dio, y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 15. Menores de 3 años, jubilados y docentes gratis.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abas-to-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117).

UNA CIUDAD PARA JUGAR... Fines de semana: Talleres de arte, cuenta cuentos, títeres, equilibrio, malabares, ritmos latinos, miniplata TC



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Neblinas.
Parcialmente nublado.
Mínima: 16°. Máxima: 26°.

13.00

◆ Dúo Morelo-Vila, recital. En el Teatro Gran Rex, Av. Corrientes 857.

17.00

◆ *Rebelión*, film de Masaki Kobayashi. En el Teatro General San Martín, Av. Corrientes 1530. Repite a las 20.

19.00

◆ "Duelo Callejero II", charla abierta entre Rep y Betty Elizalde. En el Palacio Legislativo, Perú 160. **Gratis.**

◆ Charla sobre "Patentes, creación y libertad digital". En el Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

◆ Presentación del libro *Disonancias del capital. Música, tecnologías digitales y capitalismo*, de Ignacio Perrone y Zukerfeld. En el Centro Cultural Rojas, Av. Corrientes 2038.

◆ "De la vanguardia cinematográfica al cine experimental: apariciones y transformaciones", conferencia de Claudine Eizykman. En la Alianza Francesa, Av. Córdoba 946, 1º piso. **Gratis.**

◆ Miles de años junto a Sandra Amaya, recital. En la Asociación Dante Alighieri, Tucumán 1646.

20.00

◆ Lanzamiento del 1º Festival de Cortos para Móviles *Celufilmfest*. En el Centro Cultural Caras y Caretas, Venezuela 330. **Gratis.**

◆ Noche de comedia, teatro. En Liberarte, Av. Corrientes 1555.

20.30

◆ *Johnny Guitar*, film de Nicholas Ray. En la Asociación Psicoanalítica de Buenos Aires, Maure 1850. **Gratis.**

◆ Orquesta sinfónica de Galicia, recital. En el Teatro Coliseo, Marcelo T. de Alvear 1125.

21.00

◆ *Ceremonia enamorada*, de Miguel Guerbero. En la Sala Beckett, Guardia Vieja 3556.

◆ Lucrecia Merico junto a Musa Mistonga, recital. En el Café Homero, Cabrera 4946.

◆ Norris + Tazía + Schoron + Hernández Cuarteto, recital. En Virasoro Bar, Guatemala 4328.

◆ Cucuza, recital. En La Paila, Costa Rica 4848. **Gratis.**

◆ *Voces inocentes*, film de Luis Mandoki. En la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, Marcelo T. de Alvear 2230, 5º piso of. 509.

21.30

◆ Miguel Angel Talarita Quintet, recital. En Thelonious Club, Salguero 1884, 1º piso.

◆ Las chicas de Flores, recital. En el Centro Cultural de la Cooperación, Av. Corrientes 1543.

◆ Reco do Bandolim & grupo junto a Choro Livre. En Notorious, Av. Callao 966.



Por Adrián Paenza

Una de las grandes empresas ofrece un trabajo. Hay muchos aspirantes. La empresa quiere elegir al mejor (o los mejores) candidato(s). ¿Cómo hacer?

Justamente, los problemas de Fermi son los que se usan con más frecuencia, cuando resulta necesario realizar alguna *estimación* para poder llegar a la respuesta. Deben su nombre a Enrico Fermi, Premio Nobel de Física. No se pretende que uno conteste *con exactitud*, ni con *precisión extrema*. Se trata de *estimar un número*.

Hay muchos ejemplos muy conocidos y sólo elijo uno entre ellos: ¿cuántos afinadores de piano hay en la ciudad de Boston? Obviamente, nadie aspira a que ante esta pregunta el interlocutor conteste con un número *exacto*. Sin embargo, *si* se pretende que quien responda no diga 50 si son 10 mil, pero tampoco que diga 10 mil si son cincuenta. Se trata entonces de *estimar* una respuesta pero, más importante aún, del *proceso* que involucra.

El ejemplo que me ocupa acá es el siguiente. Supongamos que se va a jugar un partido de fútbol en la cancha de River (por elegir un estadio grande, pero el ejemplo se puede adaptar a cualquier país o a cualquier ciudad o cualquier equipo). Es un estadio que puede albergar como máximo 70 mil personas

Problemas de Fermi

(aproximadamente). Supongamos además que el estadio va a estar *repleto* de gente.

Si uno trajera suficientes pelotas de fútbol (infladas) y las distribuyera por el campo de juego (sin encimarlas) hasta ocuparlo por completo, ¿alcanzarán para que al finalizar el partido se le pueda entregar una pelota a cada espectador?

Una vez planteado el problema, lo dejo a usted para que consiga los datos que le hagan falta, ya sean las *dimensiones* de una pelota como las de una cancha de fútbol. Pero más allá de los datos que le pudieran faltar, no se olvide de que se trata de una estimación.

Algo más antes de pensar el problema: ¿se anima a dar una respuesta *aún antes* de hacer ninguna cuenta? ¿Qué le parece que va a pasar? ¿Alcanzarán o no?

Solución

Voy a tratar de estimar el número de pelotas que entran en el campo de una cancha de fútbol. Sin hacer un cálculo perfecto (ni mucho menos), creo que puedo estar tranquilo si *estimo* que una pelota apoyada no *mide* más de 25 centímetros. Es decir, uno puede afirmar que en

un metro uno puede poner *cuatro* pelotas y, por lo tanto, que en *un metro cuadrado* entran 16 pelotas.

Ahora bien, ¿cuántos metros cuadrados tiene un campo de fútbol? Para eso, hay que tener idea de las dimensiones del lugar en donde se juega al fútbol. Otra vez, sin pretender ser *exactos*, puedo considerar que mide 100 (cien) metros de largo y 70 metros de ancho. Es decir, son unos 7000 metros cuadrados.

Aquí podemos hacer dos cosas:

a) Si usamos el dato de que entran 16 pelotas en *un metro cuadrado*, hay que multiplicar 16 por 7000 para saber cuántas entran en una cancha. Resultado (aproximado, por cierto): 112.000 pelotas.

b) Si en lugar de hacer la estimación usando los metros cuadrados (7000) usamos el dato de que entran 4 pelotas por metro, se tienen 400 pelotas por el largo de la cancha. Por otro lado, ahora "a lo ancho", se tienen 4 x 70 = 280 pelotas. Luego, hay en total (aproximadamente, otra vez) 400 x 280 = 112.000 pelotas.

Moraleja: aún en un estadio como el de River (o cualquier otro de esas dimensiones), si uno distribuyera pelotas sobre el campo de jue-

go, alcanzaría (y sobraría) para darle una pelota de recuerdo a cada espectador.

Nota (al margen)

Si a usted le interesa la precisión, agrego aquí algunos datos:

a) hay 44 estadios en el mundo (de acuerdo con la página FIFA) que admiten más de 100.000 espectadores. El más grande de todos es el Maracanã, en Río de Janeiro, Brasil, que permite albergar cerca de 200.000 personas. Si bien las dimensiones del campo son también las más grandes permitidas por la FIFA (110 m x 75 m), es posible que allí las pelotas no alcancen.

b) Las medidas "oficiales" de una pelota son, entre 68 y 70 centímetros de circunferencia. Si uno usa la fórmula para calcular el perímetro de una circunferencia

$$(\pi) \times (\text{diámetro}) = 3,14 \times 70$$

entonces, "pasando" π dividiendo del otro lado, resulta que el diámetro se calcula como

$$\text{diámetro} = 70 / (3,14) = 22,29 \text{ cm (aprox.)}$$

Por lo tanto, es razonable la estimación de 25 cm que hice más arriba sobre el diámetro de la pelota.